



## PAC 1045/1080/1200

- de** Gebrauchsanweisung Gewerblicher Luftreiniger
- en** Operating instructions Commercial air purifier
- fr** Mode d'emploi Purificateur d'air professionnel
- it** Istruzioni d'uso Purificatore d'aria industriale
- nl** Gebruiksaanwijzing Professionele luchtreiniger

<b>de</b> .....	4
<b>en</b> .....	37
<b>fr</b> .....	70
<b>it</b> .....	104
<b>nl</b> .....	139

---

<b>Ihr Beitrag zum Umweltschutz</b> .....	4
Entsorgung der Filter .....	4
<b>Sicherheitshinweise und Warnungen</b> .....	6
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	6
Vorhersehbare Fehlanwendung.....	7
Technische Sicherheit .....	8
<b>Gerätebeschreibung</b> .....	10
Funktionsbeschreibung .....	11
<b>Bedienung</b> .....	12
Erste Inbetriebnahme .....	12
Luftreiniger bedienen.....	12
Bedienblende .....	13
Übersicht der Betriebsarten .....	13
Übersicht der Betriebszustände.....	14
Tastenfunktionen .....	14
Betriebsart einstellen/Einstellungsmenü aufrufen .....	15
Betriebszustand ändern .....	16
Betriebswerte anzeigen .....	16
Tastensperre deaktivieren.....	16
Einstellungen .....	17
Einstellungsmenü „Modus Manuell“ .....	17
Einstellungsmenü „Modus Manuell+Uhr“ .....	17
Einstellungsmenü „Modus CO2“.....	18
Einstellungsmenü „Modus CO2+Uhr“.....	19
Einstellungsmenü „Sprache/Uhrzeit/Datum/Service“ .....	20
Einstellungsmenü „Filterwechsel/Werkseinstellungen/Displaykontrast“.....	20
<b>Installation</b> .....	21
Transport und Aufstellung .....	21
Schraubfüße montieren .....	22
Wandhalterung (optional) .....	23
Elektroanschluss .....	24
<b>Reinigung und Pflege</b> .....	25
Filtersättigungsprüfung .....	25
Flusen und Staub vom Vorfilter entfernen.....	27
Gehäuse reinigen.....	27
Filterwechsel .....	27
Vorfilter austauschen.....	27
Hauptfilter und Aktivkohlefilter austauschen.....	29
<b>Was tun, wenn ...</b> .....	32
Hilfe bei Störungen.....	32
Kontakt bei Störungen .....	32
Störungshilfen .....	32
<b>Technische Daten</b> .....	35

# de - Ihr Beitrag zum Umweltschutz

---

## Entsorgung der Transportverpackung

Die Verpackung schützt den Luftreiniger vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar.

Das Rückführen der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Ihr Fachhändler nimmt die Verpackung zurück.

## Entsorgung des Altgerätes

Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll.



Nutzen Sie statt dessen die an Ihrem Wohnort eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte. Informieren Sie sich gegebenenfalls bei Ihrem Händler.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

## Entsorgung der Filter

Verpacken Sie gebrauchte und mit Feinstaub sowie potentiell toxisch und/oder mit Krankheitserregern belastete Filter direkt nach der Entnahme aus dem Gerät in einen verschließbaren Beutel. Für die Entsorgung sind die örtlichen Vorschriften und Gesetze zu beachten.

## Rückgabe von Altbatterien und Altakkumulatoren

Elektro- und Elektronikgeräte enthalten vielfach Batterien und Akkumulatoren, die auch nach dem Gebrauch nicht in den Hausmüll dürfen. Sie sind gesetzlich verpflichtet, nicht vom Gerät fest umschlossene Altbatterien und Altakkumulatoren zu entnehmen und zu einer geeigneten Sammelstelle (z. B. Handelsgeschäft) zu bringen, wo sie unentgeltlich abgegeben werden können. Batterien und Akkumulatoren enthalten möglicherweise Stoffe, die der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden können. Bei entnommenen lithiumhaltigen (Li-) Batterien und Akkumulatoren sind die Pole z. B. mit einem Klebeband abzukleben, um einen äußereren Kurzschluss zu vermeiden.

Die Kennzeichnung der Batterie bzw. des Akkumulators gibt weitere Hinweise. Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie die Batterien und Akkumulatoren auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen. Ist die durchgestrichene Mülltonne mit einem oder mehreren der aufgeführten chemischen Zeichen gekennzeichnet, enthalten diese Blei (Pb), Cadmium (Cd) und/oder Quecksilber (Hg).



Altbatterien und Altakkumulatoren enthalten wichtige Rohstoffe und können wiederverwertet werden. Die getrennte Sammlung von Altbatterien und Altakkumulatoren erleichtert die Behandlung und das Recycling.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Luftreinigers diese Gebrauchsanweisung. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, den Gebrauch und die Wartung des Luftreinigers.

Durch das aufmerksame Lesen der Gebrauchsanweisung schützen Sie sich und vermeiden Schäden.

Werden weitere Personen in die Handhabung des Luftreinigers eingewiesen, so sind ihnen diese Sicherheitshinweise zugängig zu machen und/oder vorzutragen.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese an einen eventuellen Nachbesitzer weiter.

Um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten, Sachschäden und Funktionsbeeinträchtigungen der Raumluftreiniger zu vermeiden, müssen die nachfolgend aufgelisteten Sicherheitshinweise dringend eingehalten werden. Bei Nichtbeachtung entfallen Ansprüche aus Garantie und Gewährleistung.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

- Der Luftreiniger dient zur Reinigung von atmosphärischer Luft in stark frequentierten Personenbereichen und Arbeitsräumen. Partikel wie z. B. Pollen, Stäube, Bakterien und Viren werden mit bis zu 99,995 % gefiltert.
- Der Luftreiniger ist für die Aufstellung im gewerblichen Bereich bestimmt.
- Der Luftreiniger ist nicht für den Gebrauch im Außenbereich bestimmt.
- Stellen Sie den Luftreiniger nicht in frostgefährdeten Bereichen auf. Die Gerätekomponenten müssen vor direkter Sonneneinstrahlung, Stoß und Erschütterungen, Strahlwasser oder Spritzwasser geschützt werden. Verwenden Sie das Gerät nur im Innenbereich mit Umgebungstemperaturen von 0–40 °C.
- Nur eingewiesenes/geschultes Personal oder Fachpersonal darf den Luftreiniger bedienen. Wenn der Luftreiniger in einem öffentlich zugänglichen Bereich (z. B. in Schulen, Kindergärten) betrieben wird, muss der Betreiber die gefahrlose Benutzung des Luftreinigers sicherstellen.
- Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, den Luftreiniger sicher zu bedienen, dürfen diesen Luftreiniger nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.
- Kinder unter 3 Jahren, die nicht ständig beaufsichtigt werden, müssen von den Geräten ferngehalten werden.
- Kinder unter 8 Jahren dürfen den Luftfilter nur unter Aufsicht einschalten oder ausschalten.

- ▶ Kinder ab 8 Jahren dürfen den Luftreiniger nur ohne Aufsicht bedienen, wenn ihnen der Luftreiniger so erklärt wurde, dass sie das Gerät sicher bedienen können. Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können.
- ▶ Die Vorfilter müssen regelmäßig oder je nach Bedarf von Staub befreit und/oder abgesaugt werden.

## Vorhersehbare Fehlanwendung

- ▶ Der Luftreiniger darf nicht im Freien verwendet werden.
- ▶ Der Luftreiniger darf nicht zum Filtrieren von explosiven Gasen, aggressiven Atmosphären (Dämpfen) und flüssigen Medien verwendet werden.
- ▶ Stützen oder lehnen Sie sich nicht auf den Luftreiniger. Der Luftreiniger kann sonst wegrollen oder umkippen, und Sie können sich oder andere Personen verletzen.
- ▶ Der Luftspalt zwischen Gerätunterseite und Fußboden darf nicht durch Sockelleisten, hochflorigen Teppichboden usw. verkleinert werden.
- ▶ Der Luftreiniger darf nicht an einem nichtstationären Aufstellort (z. B. auf Schiffen) betrieben werden.
- ▶ In den Luftreiniger dürfen keine Gegenstände eingeführt werden. Die Luftansaugöffnungen und der Luftaustritt müssen immer frei bleiben und dürfen nicht durch Gegenstände abgedeckt werden.
- ▶ Der Luftreiniger darf nicht zur Ablage von Gegenständen verwendet werden. Aufgrund von Kippgefahr dürfen keine Leitern oder andere Gegenstände an den Luftreiniger gelehnt werden.
- ▶ Um einen Filter- oder Gerätebrand zu vermeiden, dürfen keine Gefahrenquellen wie aggressive Gase, entzündbare Medien und/oder Zündquellen (z. B. glühende Partikel, Funken, Glimmnester etc.) eingesaugt werden.
- ▶ Betreiben Sie den Luftreiniger nicht in feuchten, explosionsgefährdeten Bereichen und/oder Bereichen mit aggressiven Atmosphären.
- ▶ Nehmen Sie keine Veränderungen am Luftreiniger vor, die nicht ausdrücklich von Miele zugelassen sind.
- ▶ Bei nicht zeit- und fachgerechter Wartung sind Leistungsverluste und Funktionsstörungen nicht auszuschließen.
- ▶ Zur Reinigung des Luftreinigers dürfen kein Hochdruckreiniger und kein Wasserstrahl benutzt werden.
- ▶ Verunreinigte Filter dürfen nicht gewaschen und anschließend wieder verwendet werden. Bei Reinigung mit lösungsmittelhaltigen Flüssigkeiten besteht Brandgefahr. Verunreinigte Filter müssen immer durch neue Filter ersetzt werden.

# de - Sicherheitshinweise und Warnungen

---

- Der Luftreiniger darf nicht ohne Vorfilter oder mit beschädigtem Vorfilter betrieben werden. Funktionsstörungen können auftreten. Staub und Flusen können Luftwege und Heizelement verstopfen, was zu einem Brand führen kann. Nehmen Sie den Luftreiniger sofort außer Betrieb und tauschen Sie beschädigte Filter aus.

## Technische Sicherheit

- Kontrollieren Sie den Luftreiniger vor der Aufstellung auf sichtbare Schäden. Ein beschädigter Luftreiniger darf nicht in Betrieb genommen werden.
- Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen keine Verlängerungskabel (Brandgefahr durch Überhitzung).
- Reparaturen dürfen nur von Miele autorisierten Fachkräften durchgeführt werden, ansonsten besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch. Durch unsachgemäße Reparaturen können unvorhersehbare Gefahren für den Benutzer entstehen, für die Miele keine Haftung übernimmt.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Miele Original Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen gewährleistet Miele, dass sie die Sicherheitsanforderungen in vollem Umfang erfüllen.
- Im Fehlerfall oder bei der Reinigung und Wartung muss der Luftreiniger von der Spannungsversorgung getrennt werden. Der Luftreiniger ist nur dann von der Spannungsversorgung getrennt, wenn
  - der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist oder
  - die Sicherungen der Hausinstallation ausgeschaltet sind oder
  - die Schraubsicherungen der Hausinstallation ganz herausgeschraubt sind.

Siehe auch Kapitel „Installation“, Abschnitt „Elektroanschluss“.

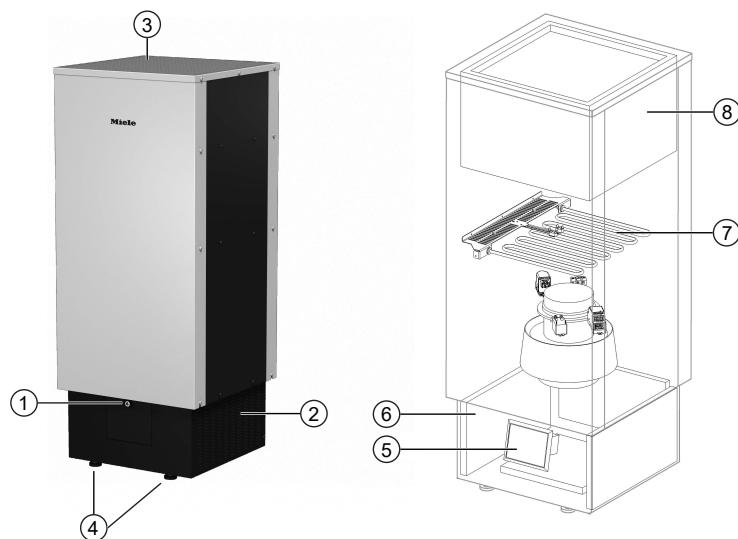
- Beachten Sie die Anweisungen im Kapitel „Installation“ sowie das Kapitel „Technische Daten“.
- Um den Luftreiniger von der Spannungsversorgung zu trennen, muss die Zugänglichkeit des Netzsteckers immer gewährleistet sein.
- Wenn die Netzanschlussleitung beschädigt ist, muss diese durch von Miele autorisierte Fachkräfte ersetzt werden, um Gefahren für den Benutzer zu vermeiden.
- Wenn der Luftreiniger beschädigt ist oder wenn bei Betrieb Gerüche wahrnehmbar sind, die auf verschmorte Komponenten schließen lassen, muss der Luftreiniger sofort außer Betrieb gesetzt werden.
- Sämtliche Filtereinsätze müssen regelmäßig nach geltenden Vorschriften und Vorgaben überprüft/gewartet werden. Ohne Wartung entfallen Garantie- und Gewährleistungsansprüche. Die Wartungsintervalle können bei Miele erfragt werden.

## **de - Sicherheitshinweise und Warnungen**

---

- Zubehörteile dürfen nur dann angebaut oder eingebaut werden, wenn sie ausdrücklich von Miele freigegeben sind. Wenn andere Teile angebaut oder eingebaut werden, gehen Ansprüche aus Garantie, Gewährleistung und/oder Produkthaftung verloren.
- Fest montierte Gerätekomponenten dürfen nicht abmontiert werden. Andernfalls droht mechanische und/oder elektrische Verletzungsgefahr aufgrund sich drehender und/oder unter Strom stehender Komponenten.

## de - Gerätebeschreibung



**① Abschließbare Zugangsklappe**

Schützt die Luftreiniger-Steuerung vor unbefugtem Zugriff.

**② Luftansaugöffnungen**

jeweils an der linken und rechten Sockelseite, an der Sockelrückseite und an der Sockelunterseite

**③ Deckel mit Luftaustrittsöffnungen**

**④ Schraubfüße (4 Stück)**

zur optionalen Standsicherung werden 4 Schraubfüße mitgeliefert

**⑤ Bedienblende mit Display**

Betrieb mit zeitbasierter und manueller Regelung. Die Luftqualität wird über den CO<sub>2</sub>-Sensor ausgewertet.

**⑥ Vorfilter (4 Stück)**

zur Abscheidung von z. B. Sporen, Pollen, Fasern, Flusen

**⑦ Heizelement zur Inaktivierung relevanter Erreger**

mit Thermofühler zur Temperaturüberwachung

**⑧ Hauptfilter (Feinstaubvorfilter ISO ePM2,5 60% (F7) und Hochleistungsfilter HEPA H14)**

mit Abscheidegrad von ≥99,995 % für Partikel einschließlich Viren (Corona u. a.)

## Funktionsbeschreibung

1. Der Miele Luftreiniger saugt atmosphärische Luft im unteren Bereich über die Luftansaugöffnungen im Sockel (②) an.
2. Die Vorfilter (⑥) filtern grobe Stäube aus der angesaugten Luft.
3. Die Luft wird im Luftreiniger durch das Gebläse weiter nach oben befördert und durch den Hauptfilter und den Aktivkohlefilter (⑧) gedrückt. Dabei werden Partikel bis zu 99,995 % aus der Luft gefiltert.
4. Die gereinigte Luft wird über die im Deckel befindlichen Luftaustrittsöffnungen (③) in den Raum abgegeben.

Über die Bedienblende (⑤), die sich hinter der abschließbaren Zugangsklappe befindet, werden die verschiedenen Betriebsarten gesteuert (z. B. Modus Manuell). Je nach Raumgröße kann das Gebläse geregelt werden. Auch der Betrieb nach vorgegebenen Zeiten ist möglich.

Nach jedem Betrieb wird die Unterseite des Hauptfilters (⑧) für 20 Minuten mit auf 70 °C erhitze Luft durchströmt.

Sämtliche Komponenten sind in einem hochwertigen Metallgehäuse mit Schallisolierung und Wärmeisolierung verbaut. Der Luftreiniger kann durch die Rollen an der Unterseite leicht bewegt werden.

## Erste Inbetriebnahme

Vor der ersten Inbetriebnahme muss geprüft werden, ob der Luftreiniger entsprechend der bestimmungsgemäßen Verwendung aufgestellt ist. Lassen Sie den Luftreiniger nach der Aufstellung zunächst auf die Raumtemperatur angleichen.

Überprüfen Sie den Luftreiniger, den Netzstecker und die Netzschlussleitung auf Beschädigungen. Bei Beschädigungen darf der Luftreiniger nicht in Betrieb genommen werden. Prüfen Sie vor Einsticken des Netzsteckers die entsprechende Absicherung der Netzteckdose.

## Luftreiniger bedienen

Die Bedienblende zur Steuerung des Luftreinigers befindet sich hinter der abschließbaren Zugangsklappe auf der Vorderseite des Sockels.

- Überprüfen Sie die Unversehrtheit der Netzschlussleitung und des Netzsteckers.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Öffnen Sie die abschließbare Zugangsklappe am Sockel des Luftreinigers und warten Sie, bis die Steuerung den Selbsttest durchlaufen hat.

Nach dem Selbsttest erscheint das Menü Modus.

Modus
Vorherige Einst.übern.
Modus Manuell
Modus Manuell+Uhr

Im Menü Modus kann die Betriebsart mit den Tasten  $\wedge$  oder  $\vee$  gewählt werden. Sie können die vorherige Einstellung übernehmen (im Auslieferungszustand ist die vorherige Einstellung Modus Manuell) oder eine andere Betriebsart wählen. Halten Sie zur Bestätigung der angewählten Betriebsart die beiden Tasten  $\wedge$  und  $\vee$  für mindestens 3 Sekunden gedrückt.

Je nach gewählter Betriebsart werden Ihnen noch weitere wählbare Optionen (z. B. Vorlauf, Uhrsteuerung, Raumgröße) zum jeweiligen Modus angezeigt. Sie können diese Optionen auswählen oder schnell überspringen, indem Sie die beiden Tasten  $\wedge$  und  $\vee$  kurz gleichzeitig drücken. Das Gerät wechselt dann in den Betriebszustand Betriebsbereit.

Wenn das Gerät betriebsbereit ist, kann es über die Taste  $\odot$  eingeschaltet werden. Ist eine Betriebsart mit Uhr (Timer) ausgewählt, so schaltet sich das Gerät zur eingestellten Uhrzeit automatisch ein.

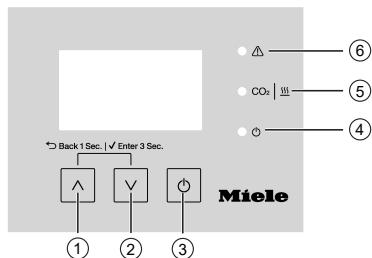
Wenn Sie innerhalb von 60 Sekunden keinen Menüpunkt auswählen, wird automatisch die vorherige Einstellung übernommen und das Gerät wechselt in den Betriebszustand Betriebsbereit.

Nach diesem Schritt kann die Betriebsart nur im Menü Einstellungen geändert werden.

Im Menü Einstellungen sind gegebenenfalls noch weitere wählbare Optionen zu den Betriebsarten hinterlegt.

**Tipp:** Die vorherige Einstellung kann im Menü Modus schneller gewählt werden, indem nur die Taste  gedrückt wird oder die beiden Tasten  und  kurz gleichzeitig gedrückt werden.

## Bedienblende



Bedienblende hinter der abschließbaren Zugangsklappe

① **Taste **

② **Taste **

③ **Taste **

④ **Grüne LED **

Blinkt bei Start/Betriebsbereitschaft, leuchtet bei Betrieb.

⑤ **Gelbe LED  **

Blinkt bei einer CO<sub>2</sub>-Warnung, leuchtet bei aktiver Heizung.

⑥ **rote LED **

Blinkt bei einer Störung.

## Übersicht der Betriebsarten

Modus Manuell	Die Gebläsedrehzahl kann während des Betriebs individuell über die Tasten  oder  in 5 %-Schritten zwischen 20–100 % verändert werden. Optional kann vor dem normalen Betrieb ein Vorlaufbetrieb eingeschaltet werden.
Modus Manuell + Uhr	Wie Modus Manuell, jedoch mit zusätzlicher Uhr-Funktion (Timer), mit der für jeden Tag eine Einschaltzeit und Ausschaltzeit festgelegt werden kann.
Modus CO <sub>2</sub>	Die Gebläsedrehzahl wird automatisch zur eingestellten Raumgröße geregelt. Der Lüftungsbedarf wird über eine LED und Displaymeldung angezeigt. Optional kann vor dem normalen Betrieb ein Vorlaufbetrieb eingeschaltet werden und eine Umwälzfunktion aktiviert werden.
Modus CO <sub>2</sub> +Uhr	Wie Modus CO <sub>2</sub> , jedoch mit zusätzlicher Uhr-Funktion (Timer), mit der für jeden Tag eine Einschaltzeit und Ausschaltzeit festgelegt werden kann.

# de - Bedienung

**Übersicht der Betriebszustände** Folgende Betriebszustände werden im Display angezeigt:

Betriebsbereit	Die Netzspannungsversorgung wurde hergestellt und das Gerät ist betriebsbereit.
Vorlauf	Das Gebläse läuft mit eingestellter Vorlaufdrehzahl und Vorlaufzeit zur Luftreinigung, bevor der Luftreiniger in den normalen Betrieb wechselt.
Betrieb Manuell	Das Gerät befindet sich im normalen Betrieb.
Betrieb Manuell +Uhr	
Betrieb CO2	
Betrieb CO2+Uhr	
ThermoControl aktiv	Nach jeden Betrieb werden immer automatisch relevante Erreger durch Miele ThermoControl inaktiviert.
Gebläsenachlauf	Filter wird durch Nachlaufen des Gebläses nach Miele ThermoControl abgekühlt.
Intensivumwälzung aktiv	Das Gebläse läuft kurzzeitig mit erhöhter Drehzahl, um die Luft im Raum schnell umzuwälzen.

## Tastenfunktionen

Bitte beachten Sie bei der Bedienung folgende Tastenfunktionen mit betriebszustand-abhängiger Logikfunktion:

Taste	Tastvorgang	Tasten-funktion	Logikfunktion
∅	Drücken, loslassen	Einschalten, Weiterschalten oder Ausschalten	Zwischen Betriebszuständen wechseln (siehe Kapitel „Betriebszustand wechseln“)
		Abbrechen	Im Menü Intensivumwälzung: Abbruch der Intensivumwälzung
∧ und ∨ (gleichzeitig)	kurz gedrückt (<1 sec)	Verlassen	Eine Menüebene zurück gehen
			Verlassen des Menüs Anzeige Betriebswerte
			Bei Codeeingabe: Verlassen der Codeeingabe-Ebene
			Bei Werteeingabe: Verlassen der Werteeingabe ohne Speichern
			Vorübergehendes Ausblenden von Warnmeldungen
^	kurz gedrückt (<1 sec)	Bestätigen	Einstieg ins Menü Einstellungen
			Ein Menüelement wählen
	lang gedrückt (>3 sec)	Nach oben	Tastensperre aufheben
			Bei Werteeingabe: Aktuelle Werteeingabe speichern
∨	kurz gedrückt (<1 sec)	Nach unten	Das vorherige Menüelement wählen
			Bei Werteeingabe: Markierte Position um einen Wert erhöhen (+1)
	lang gedrückt (>3 sec)	Nach links	Bei Werteeingabe: Eine Position nach links bewegen
	kurz gedrückt (<1 sec)	Nach rechts	Das nachfolgende Menüelement wählen
			Bei Werteeingabe: Markierte Position um einen Wert verringern (-1)
	lang gedrückt (>3 sec)		Bei Werteeingabe: Eine Position nach rechts bewegen

### Betriebsart einstellen/Einstellungsmenü aufrufen

Sie können in allen Betriebszuständen die eingestellte Betriebsart ändern, indem Sie die beiden Tasten  $\wedge$  und  $\vee$  für mindestens 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt halten. Anschließend werden Sie aufgefordert, den folgenden Zugangscode einzugeben:

Code Anwender
3377

Um eine Ziffer vom Zugangscode ändern zu können, muss sich der Cursor unter der zu ändernden Ziffer befinden. Die Cursorposition wird durch längeres Drücken der Pfeiltasten  $\wedge$  oder  $\vee$  geändert.

- Um den Wert der Ziffer zu erhöhen (+1), drücken Sie kurz auf die Taste  $\wedge$ .
- Um den Wert der Ziffer zu verringern (-1), drücken Sie kurz auf die Taste  $\vee$ .
- Um den Cursor eine Position nach rechts zu verschieben, drücken Sie die Taste  $\vee$  für 3 Sekunden.
- Um den Cursor eine Position nach links zu verschieben, drücken Sie die Taste  $\wedge$  für 3 Sekunden.
- Wenn die Codeziffern alle korrekt eingestellt sind, bestätigen Sie die Eingabe, indem Sie die beiden Tasten  $\wedge$  und  $\vee$  für mindestens 3 Sekunden gleichzeitig drücken.

Sie befinden sich nun im Menü Einstellungen.

- Wählen Sie nun die gewünschte Betriebsart aus, indem Sie die beiden Tasten  $\wedge$  und  $\vee$  für mindestens 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt halten.
- Je nach gewählter Betriebsart werden Ihnen noch weitere wählbare Optionen (z. B. Vorlauf, Uhrsteuerung, Raumgröße) angezeigt. Sie können diese Optionen auswählen oder schnell überspringen, indem Sie die beiden Tasten  $\wedge$  und  $\vee$  kurz gleichzeitig drücken.

Das Gerät wechselt zum vorherigen Betriebszustand zurück mit neu der ausgewählten Betriebsart. Wenn innerhalb von 60 Sekunden keine Aktivitäten im Menü Einstellungen vorgenommen werden, wird das Menü automatisch wieder verlassen.

# de - Bedienung

## Betriebszustand ändern

Wenn Sie den Betriebszustand ändern möchten, können Sie jederzeit zwischen den Betriebszuständen Betriebsbereit, Vorlauf (wenn über Option ausgewählt), Betrieb Manuell/Betrieb CO2, ThermoControl aktiv und Gebläsenachlauf wechseln.

- Drücken Sie die Taste  so oft, bis Sie den gewünschten Betriebszustand erreicht haben.

**Tipp:** Wenn Sie den Filter manuell über Miele ThermoControl reinigen möchten, drücken Sie die Taste  so oft, bis Sie den Betriebszustand ThermoControl aktiv erreichen. Relevante Erreger werden dann durch Miele ThermoControl im Filter inaktiviert. Nach Miele ThermoControl wird der Filter automatisch über einen Gebläsenachlauf sicher abgekühlt und wechselt danach zurück in den Betriebszustand Betriebsbereit.

## Betriebswerte anzeigen

Die Betriebswerte des Luftreinigers können über das Menü Anzeige Betriebswerte angezeigt werden.

- Halten Sie die Taste  länger als 3 Sekunden gedrückt.

Anzeige Betriebswerte		
Betriebsstunden	1245h	
Zeit bis Filterw.	523h	
Miele V01.1	PAC1080	
09.11.2020	Mo	14:28:00

Das Menü Anzeige Betriebswerte wird nun angezeigt.

Anzeige Betriebswerte		
Sättigung Filter	25%	
Temp. Raum:	22°C	
Temp. ThermoControl	34°C	
09.11.2020	Mo	14:28:00

- Um durch die Seiten des Menüs Anzeige Betriebswerte zu blättern, drücken Sie kurz die Taste  oder .
- Um die Anzeige der Betriebswerte wieder zu verlassen, drücken Sie die beiden Tasten  und  gleichzeitig (<1 sec) oder warten Sie 10 Sekunden.

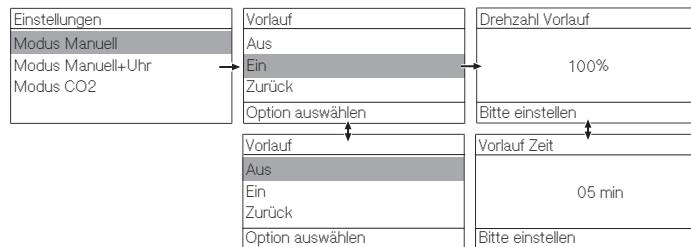
## Tastensperre deaktivieren

Wenn die Displaybeleuchtung ausgeschaltet ist, ist die Tastensperre aktiviert. Sie können die Tastensperre deaktivieren, indem Sie die Tasten  und  für mindestens 3 Sekunden gedrückt halten.

Werden 60 Sekunden nach Deaktivierung der Tastensperre keine Tasten gedrückt, so wird die Tastensperre automatisch wieder aktiviert.

## Einstellungen

### Einstellungsmenü „Modus Manuell“



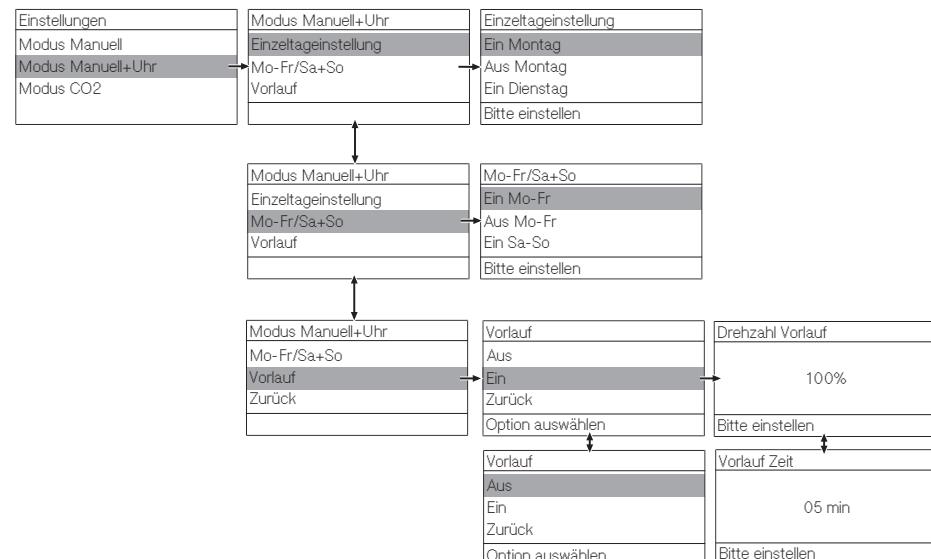
Wenn Einstellungen für den Vorlauf vorgenommen werden, werden diese Einstellungen automatisch bei den anderen Betriebsarten mit übernommen.

**Tipp:** Wenn keine Änderungen an den Vorlauf gewünscht sind, kann das Einstellungsmenü wieder schnell durch kurzes gleichzeitiges Drücken der beiden Tasten  $\wedge$  und  $\vee$  verlassen werden.

### Einstellungsmenü „Modus Manuell +Uhr“

Bei eingeschaltetem Vorlaufbetrieb startet der Luftreiniger den Vorlaufbetrieb bereits vor der eigentlichen Einschaltzeit: Wenn die Einschaltzeit z. B. für 06:00 Uhr mit 5 Minuten Vorlaufzeit eingestellt ist, startet der Luftreiniger den Vorlaufbetrieb um 05:55 Uhr.

Nach der Ausschaltzeit wird das Miele ThermoControl mit einer Laufzeit von 20 Minuten gestartet. Anschließend erfolgt ein 10-minütiger Gebläsenachlauf.



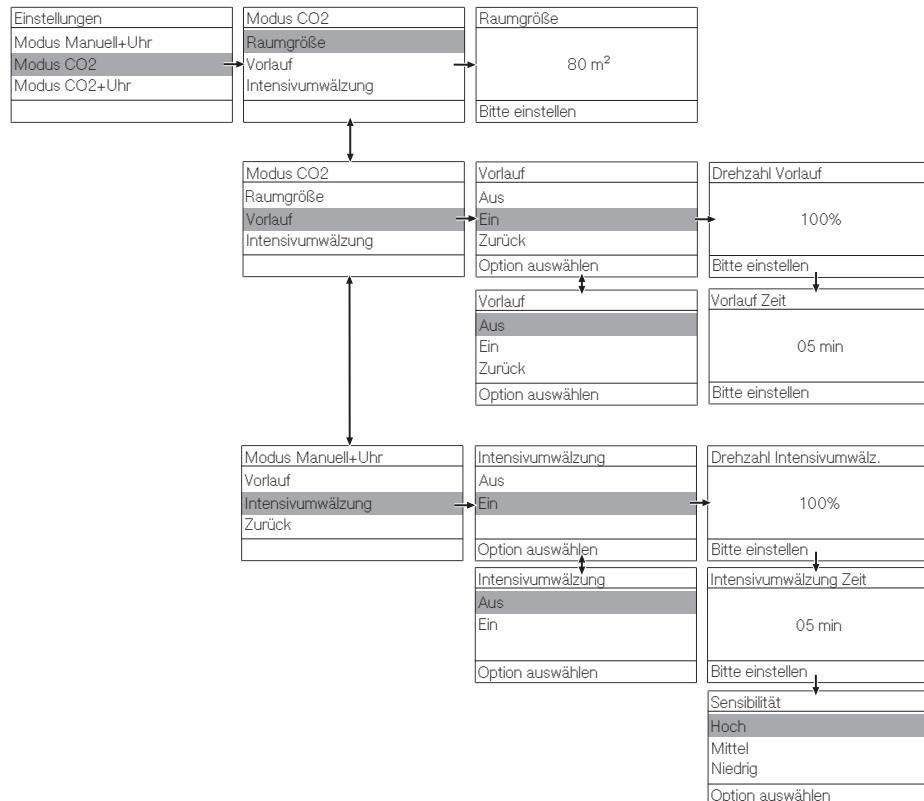
Wenn Einstellungen vorgenommen werden, werden diese Einstellungen automatisch bei den anderen Betriebsarten mit übernommen.

- Wenn keine Änderungen gewünscht sind, kann das Einstellungsmenü wieder schnell durch kurzes gleichzeitiges Drücken der beiden Tasten  $\wedge$  und  $\vee$  verlassen werden.

## de - Bedienung

- Wenn Sie nicht für jeden Tag eine eigene Einschaltzeit und Ausschaltzeit wählen möchten, so können Sie über Mo-Fr/Sa+So schnell die Zeiten für die ganze Woche einstellen. Wird die Einschaltzeit und Ausschaltzeit auf 00:00 gestellt, so schaltet sich das Gerät an dem gewählten Tag nicht ein.

### Einstellungsmenü „Modus CO2“



Im Untermenü Sensibilität wird festgelegt, mit welcher Empfindlichkeit die Steuerung auf geöffnete Fenster reagiert und die Intensivumwälzung aktiviert wird.

Bei der Auswahl Hoch wird die Intensivumwälzung schneller aktiviert. Bei der Auswahl Niedrig dauert es länger, bis die Intensivumwälzung bei geöffnetem Fenster aktiviert wird.

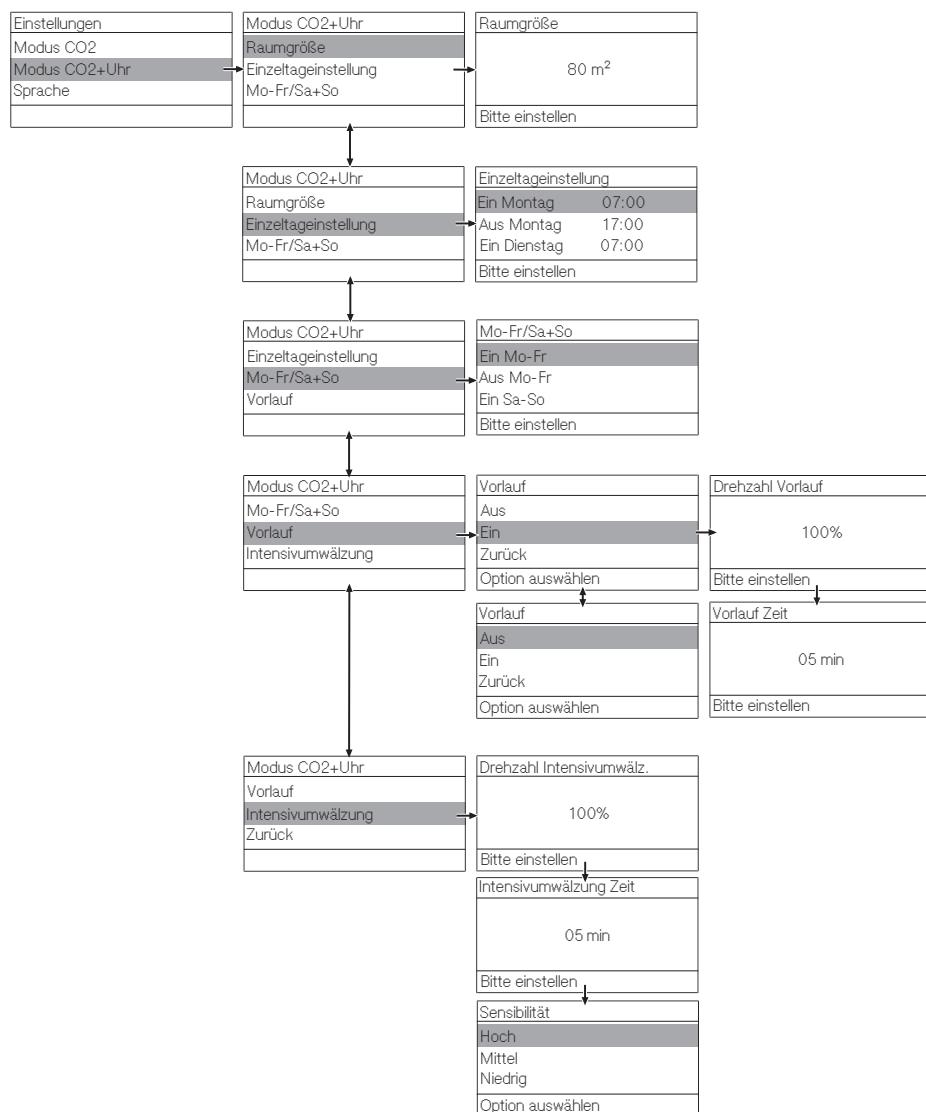
Wenn Einstellungen vorgenommen werden, werden diese Einstellungen automatisch bei den anderen Betriebsarten mit übernommen.

**Tipp:** Wenn keine Änderungen am Vorlauf gewünscht sind, kann das Einstellungsmenü wieder schnell durch kurzes, gleichzeitiges Drücken der beiden Tasten  $\wedge$  und  $\vee$  verlassen werden.

## Einstellungsmenü „Modus CO2+Uhr“

Bei eingeschaltetem Vorlaufbetrieb startet der Luftreiniger den Vorlaufbetrieb bereits vor der eigentlichen Einschaltzeit: Wenn die Einschaltzeit z. B. für 06:00 Uhr mit 5 Minuten Vorlaufzeit eingestellt ist, startet der Luftreiniger den Vorlaufbetrieb um 05:55 Uhr.

Nach der Ausschaltzeit wird das Miele ThermoControl mit einer Laufzeit von 20 Minuten gestartet. Anschließend erfolgt ein 10-minütiger Gebläsenachlauf.



Im Untermenü Sensibilität wird festgelegt, mit welcher Empfindlichkeit die Steuerung auf geöffnete Fenster reagiert und die Intensivumwälzung aktiviert wird.

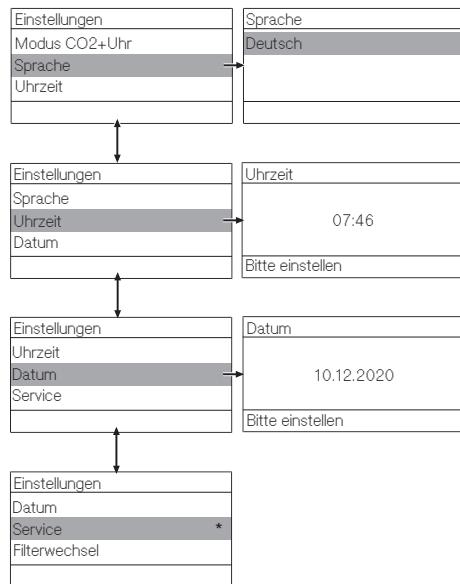
Bei der Auswahl Hoch wird die Intensivumwälzung schneller aktiviert. Bei der Auswahl Niedrig dauert es länger, bis die Intensivumwälzung bei geöffnetem Fenster aktiviert wird.

Wenn Einstellungen vorgenommen werden, werden diese Einstellungen automatisch bei den anderen Betriebsarten mit übernommen.

## de - Bedienung

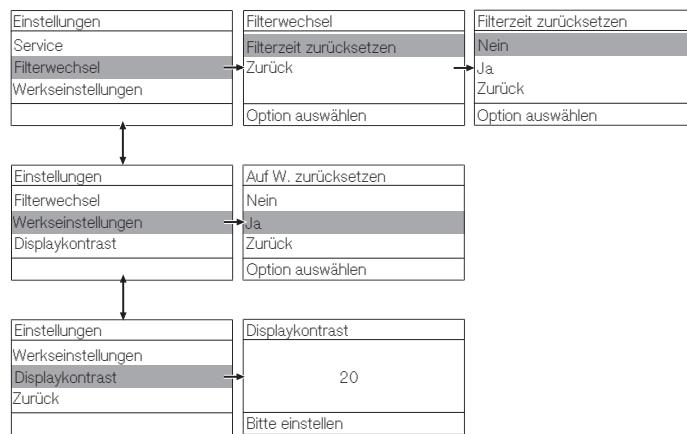
**Tipp:** Wenn keine Änderungen an den Vorlauf gewünscht sind, kann das Einstellungsmenü wieder schnell durch kurzes gleichzeitiges Drücken der beiden Tasten  $\wedge$  und  $\vee$  verlassen werden.

### Einstellungsmenü „Sprache/Uhrzeit/Datum/Service“



\* Nur für den Kundendienst

### Einstellungsmenü „Filterwechsel/Werkseinstellungen/Displaykontrast“



## Transport und Aufstellung

Nur vom Betreiber unterwiesene Personen dürfen den Luftreiniger transportieren und aufstellen.

 Kippgefahr durch ungesicherten Transport.

Bei ungesichertem Transport mit falschen Transportmitteln oder Hebemitteln besteht die Gefahr, dass der Luftreiniger umkippt.

Der Transport des Luftreinigers darf nur von eingewiesenem Personal durchgeführt werden.

Der Luftreiniger darf nur aufrecht auf sicherem und festem Untergrund aufgestellt werden. Der Luftreiniger kann über die an der Geräteunterseite angebrachten Rollen im Raum bewegt werden. Achten Sie beim Bewegen des Luftreinigers darauf, dass der Untergrund eben ist und der Luftreiniger gegen Umkippen gesichert ist. Um Schäden und Unfälle zu vermeiden, muss vor jedem Standortwechsel des Luftreinigers grundsätzlich zuerst der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.

 Stolpergefahr durch Bewegen des Geräts mit angeschlossener Netzanschlussleitung.

Beim Bewegen des Luftreinigers mit angeschlossener Netzanschlussleitung besteht die Gefahr, dass jemand über die gespannte Netzanschlussleitung stolpert und sich verletzt. Dabei kann auch die Netzanschlussleitung beschädigt werden.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Luftreiniger bewegen.

 Kippgefahr durch unvorsichtiges Bewegen.

Der Luftreiniger kann auf unebenen Boden oder durch auf dem Boden liegende Gegenstände zum Kippen gebracht werden.

Achten Sie beim Bewegen des Luftreinigers darauf, dass der Untergrund eben ist und der Luftreiniger gegen Umkippen gesichert ist. Bewegen Sie den Luftreiniger immer nur nach vorne, damit das Gerät nicht in Ihre Richtung kippen kann.

Achten Sie darauf, dass die Netzanschlussleitung nicht überrollt wird.

### Schraubfüße montieren

Der Luftreiniger wird mit 4 Schraubfüßen geliefert, die zur Standsicherung an der Unterseite des Sockels angeschraubt werden können. Für die Montage der Schraubfüße werden mindestens 2 Personen benötigt.

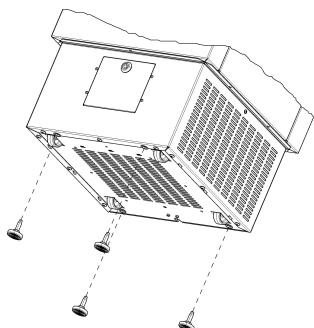
- Um die Schraubfüße an der Unterseite des Luftreinigers anzuschrauben, kippen Sie den Luftreiniger seitlich an oder legen Sie das Gerät vollständig hin. Achten Sie darauf, dass der Luftreiniger nicht auf die Netzanschlussleitung gelegt wird.

 Quetschgefahr durch Umkippen des Luftreinigers.

Beim Kippen oder Hinlegen des Luftreinigers besteht die Gefahr, dass Körperteile versehentlich gequetscht und/oder eingeklemmt werden.

Führen Sie die Montage der Schraubfüße mit mindestens 2 Personen durch.

Kippen Sie das Gerät nur mit äußerster Vorsicht.



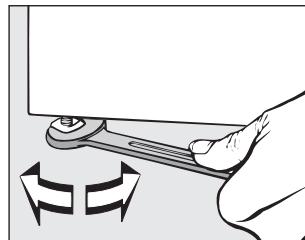
- Drehen Sie die 4 Schraubfüße im Uhrzeigersinn in die vorgesehenen Löcher an der Unterseite des Luftreinigers.

 Klemmgefahr durch unvorsichtiges Anschrauben.

Beim Anschrauben der Schraubfüße besteht die Gefahr, dass Finger versehentlich eingeklemmt werden.

Achten Sie beim Anschrauben der Schraubfüße darauf, dass Sie ihre Finger nicht einklemmen.

- Drehen Sie die Schraubfüße so weit heraus, dass der Luftreiniger nach der Aufstellung nur noch auf den Schraubfüßen steht (Rollen ohne Bodenberührung).
- Richten Sie den Luftreiniger durch Verstellen der Schraubfüße waagerecht aus. Nehmen Sie für die korrekte Ausrichtung eine Wasserwaage zur Hilfe.



- Ziehen Sie die Muttern auf den Schraubfüßen nach dem Ausrichten mit einem 17er-Maulschlüssel zum Bodenblech fest. Prüfen Sie nach der Aufstellung die Standsicherheit.

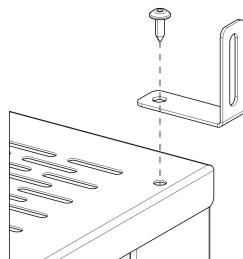
**⚠ Kippgefahr beim Verschieben des Luftreinigers mit montierten Schraubfüßen.**

Der Luftreiniger kann mit eingeschraubten Schraubfüßen nicht mehr über die Rollen bewegt werden. Weil Kippgefahr besteht, darf der Luftreiniger nicht mit eingeschraubten Schraubfüßen bewegt werden.

Drehen Sie die Schraubfüße heraus, bevor Sie den Luftreiniger an einen anderen Standort schieben.

### Wandhalterung (optional)

Um den Luftreiniger bei Bedarf zusätzlich gegen ein Umkippen zu sichern, können Sie den Luftreiniger mit der mitgelieferten Wandhalterung an einer Wand befestigen.



Montage der Wandhalterung (optional)

## Elektroanschluss

Der Luftreiniger ist serienmäßig „steckerfertig“ für den Anschluss an eine Schutzkontakt-Steckdose ausgerüstet.

Stellen Sie den Luftreiniger so auf, dass die Steckdose frei zugänglich ist. Wenn die Steckdose nicht frei zugänglich ist, dann stellen Sie sicher, dass installationsseitig eine Trennvorrichtung für jeden Pol vorhanden ist.

 Brandgefahr durch Überhitzung.

Der Betrieb des Luftreinigers an Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabeln kann zu einer Überlastung der Kabel führen.

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

Die Elektroanlage muss nach VDE 0100 ausgeführt sein.

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir die Verwendung eines Fehlerstrom-Schutzschalters (RCD) des Typs  in der zugeordneten Hausinstallation für den elektrischen Anschluss des Luftreinigers.

Eine beschädigte Netzanschlussleitung darf nur durch eine spezielle Netzanschlussleitung vom gleichen Typ ersetzt werden (erhältlich beim Miele Kundendienst). Aus Sicherheitsgründen darf der Austausch nur von einer qualifizierten Fachkraft oder vom Miele Kundendienst vorgenommen werden.

Über die Nennaufnahme und die entsprechende Absicherung gibt diese Gebrauchsanweisung oder das Typenschild Auskunft. Vergleichen Sie diese Angaben mit den Daten des Elektroanschlusses vor Ort.

Fragen Sie im Zweifelsfall eine Elektrofachkraft.

Der Luftreiniger darf nicht an Inselwechselrichtern angeschlossen werden, die bei einer autarken Stromversorgung wie z. B. Solarstromversorgung eingesetzt werden. Beim Einschalten des Luftreinigers kann es sonst durch Spannungsspitzen zu einer Sicherheitsabschaltung kommen. Die Elektronik kann beschädigt werden.

### Sondervorschrift für Österreich:

Bei Anwendung der Schutzmaßnahme „Fehlerstromschutzschaltung“ darf nur ein pulsstromsensitiver Fehlerstrom-Schutzschalter verwendet werden.

## Filtersättigungsprüfung

Die Luftwechselrate basiert auf der Raumgröße (Luftvolumen im Raum) und wie häufig dieses Luftvolumen pro Zeiteinheit gefiltert wird.

Die Luftwechselrate ist in der Werkseinstellung und nach Filtertausch auf 6-fachen Luftwechsel eingestellt (bei richtiger Raumgröße, die im Maximum nicht über der Größe äquivalent zur Nennleistung liegen darf). Durch die konstante Filterung der Raumluft über den Filter reduziert sich mit der Zeit die Luftwechselrate. Der Abscheidegrad des Filters wird dabei nicht reduziert. Eine reduzierte Luftwechselrate wird im Luftreiniger über eine Differenzdruckmessung festgestellt. Sinkt die Luftwechselrate unter einen 4-fachen Luftwechsel, wird dies durch das Aufleuchten der roten LED und einer Warnmeldung signalisiert.

Miele empfiehlt den Sättigungsgrad des Filters regelmäßig zu überprüfen, indem die Gebläseeinstellung im Modus Manuell für mindestens 20 Sekunden auf 100 % eingestellt wird.

Wenn bei einer Gebläseeinstellung von 100 % die rote LED aufleuchtet und im Display die Fehlermeldung F4029 Warnung angezeigt wird, ist der Filter gesättigt.

Um den 6-fachen Luftwechsel auch bei einem gesättigtem Filter beizubehalten, muss die Gebläseeinstellung zusätzlich erhöht werden. Aus der nachfolgenden Tabelle können Sie entnehmen, wie weit die Gebläseeinstellung bei einem gesättigten Filter erhöht werden muss. Der Luftreiniger muss dazu in der Betriebsart Modus Manuell betrieben werden. Der Zeitraum, nach dem eine Sättigung des Filters zu erwarten ist, beträgt ca. 1–2 Jahre (abhängig von den Standortbedingungen, dem individuellen Partikeleintrag sowie der regelmäßigen Reinigung der Vorfilter). Miele empfiehlt deshalb eine regelmäßige Wartung durch den Miele Kundendienst.

Gebläseeinstellungen für PAC 1045

Raumgröße	Volumenstrom für 6-fachen Luftwechsel*	Gebläseeinstellung für 6-fachen Luftwechsel (Filter neu)	Gebläseeinstellung (%) für 6-fachen Luftwechsel (Filter gesättigt - rote LED leuchtet bei 100 %)
10 m <sup>2</sup>	156 m <sup>3</sup> /h	30 %	40 %
15 m <sup>2</sup>	234 m <sup>3</sup> /h	40 %	55 %
20 m <sup>2</sup>	312 m <sup>3</sup> /h	50 %	70 %
25 m <sup>2</sup>	390 m <sup>3</sup> /h	60 %	85 %
30 m <sup>2</sup>	468 m <sup>3</sup> /h	70 %	95 %
35 m <sup>2</sup>	546 m <sup>3</sup> /h	80 %	100 %
40 m <sup>2</sup>	624 m <sup>3</sup> /h	85 %	100 %
45 m <sup>2</sup>	700 m <sup>3</sup> /h	95 %	100 %

\* Die angegebenen Volumenströme basieren auf einer durchschnittlichen Raumhöhe von 2,6 m.

## de - Reinigung und Pflege

### Gebläseeinstellungen für PAC 1080

Raumgröße	Volumenstrom für 6-fachen Luftwechsel*	Gebläseeinstellung für 6-fachen Luftwechsel (Filter neu)	Gebläseeinstellung (%) für 6-fachen Luftwechsel (Filter gesättigt - rote LED leuchtet bei 100 %)
25 m <sup>2</sup>	413 m <sup>3</sup> /h	45 %	60 %
30 m <sup>2</sup>	495 m <sup>3</sup> /h	50 %	65 %
35 m <sup>2</sup>	578 m <sup>3</sup> /h	55 %	75 %
40 m <sup>2</sup>	660 m <sup>3</sup> /h	60 %	80 %
45 m <sup>2</sup>	743 m <sup>3</sup> /h	65 %	85 %
50 m <sup>2</sup>	825 m <sup>3</sup> /h	70 %	95 %
55 m <sup>2</sup>	908 m <sup>3</sup> /h	75 %	100 %
60 m <sup>2</sup>	990 m <sup>3</sup> /h	80 %	100 %
65 m <sup>2</sup>	1.073 m <sup>3</sup> /h	85 %	100 %
70 m <sup>2</sup>	1.155 m <sup>3</sup> /h	90 %	100 %
75 m <sup>2</sup>	1.238 m <sup>3</sup> /h	95 %	100 %
80 m <sup>2</sup>	1.300 m <sup>3</sup> /h	100 %	100 %

\* Die angegebenen Volumenströme basieren auf einer durchschnittlichen Raumhöhe von 2,75 m.

### Gebläseeinstellungen für PAC 1200

Raumgröße	Volumenstrom für 6-fachen Luftwechsel*	Gebläseeinstellung für 6-fachen Luftwechsel (Filter neu)	Gebläseeinstellung (%) für 6-fachen Luftwechsel (Filter gesättigt - rote LED leuchtet bei 100 %)
60 m <sup>2</sup>	900 m <sup>3</sup> /h	30 %	45 %
70 m <sup>2</sup>	1.050 m <sup>3</sup> /h	35 %	55 %
80 m <sup>2</sup>	1.200 m <sup>3</sup> /h	40 %	60 %
90 m <sup>2</sup>	1.350 m <sup>3</sup> /h	45 %	70 %
100 m <sup>2</sup>	1.500 m <sup>3</sup> /h	50 %	75 %
110 m <sup>2</sup>	1.650 m <sup>3</sup> /h	55 %	85 %
120 m <sup>2</sup>	1.800 m <sup>3</sup> /h	60 %	90 %
130 m <sup>2</sup>	1.950 m <sup>3</sup> /h	65 %	100 %
140 m <sup>2</sup>	2.100 m <sup>3</sup> /h	70 %	100 %
150 m <sup>2</sup>	2.250 m <sup>3</sup> /h	75 %	100 %
160 m <sup>2</sup>	2.400 m <sup>3</sup> /h	80 %	100 %
170 m <sup>2</sup>	2.550 m <sup>3</sup> /h	85 %	100 %
180 m <sup>2</sup>	2.700 m <sup>3</sup> /h	90 %	100 %
190 m <sup>2</sup>	2.850 m <sup>3</sup> /h	95 %	100 %
200 m <sup>2</sup>	3.000 m <sup>3</sup> /h	100 %	100 %

\* Die angegebenen Volumenströme basieren auf einer durchschnittlichen Raumhöhe von 2,5 m.

## Flusen und Staub vom Vorfilter entfernen

Die Vorfilter im Sockel des Luftreinigers verhindern, dass Staub und Flusen während des Gerätebetriebs in den Luftfilter eindringen. Um einen optimalen Betrieb des Luftfilters zu gewährleisten, müssen die sich vor dem Vorfilter ansammelnden Verunreinigungen wöchentlich oder nach Bedarf entfernt werden.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und stellen Sie sicher, dass der Luftreiniger spannungsfrei ist.
- Saugen Sie die Vorfilter durch die Luftsaugöffnungen von außen mit einem Staubsauger ab.

## Gehäuse reinigen

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und stellen Sie sicher, dass der Luftreiniger spannungsfrei ist.
- Wenn das Gerät vor dem Ziehen des Netzsteckers in Betrieb gewesen ist, warten Sie ca. 10 Minuten, damit das Gerät vollständig abkühlt.

Das Gehäuse kann unmittelbar nach dem Betrieb noch warm sein.

- Reinigen Sie das abgekühlte Gehäuse des Luftreinigers mit einem feuchten, weichen Reinigungstuch. Achten Sie darauf, dass Sie keine elektrischen Bauteile berühren.
- Verwenden Sie keine lösungsmittelbasierten Flüssigreiniger und/oder Sprays.

## Filterwechsel

 Brandgefahr bei Wiederverwendung von gewaschenen Filtern. Verunreinigte Filter dürfen nicht mit lösungsmittelhaltigen Flüssigkeiten gereinigt und anschließend wieder im Luftreiniger verwendet werden.

Tauschen Sie verunreinigte Filter immer gegen neue Filter aus.

Verwenden Sie für den Filterwechsel ausschließlich von Miele freigegebene Zubehörteile.

Wenn andere Teile verwendet werden, gehen Ansprüche aus Garantie, Gewährleistung und/oder Produkthaftung verloren.

Achten Sie vor dem Austausch der Filter darauf, dass Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung (z. B. Maske, Handschuhe, Schutzbrille) tragen.

Verpacken Sie gebrauchte und mit Feinstaub sowie potentiell toxisch und/oder mit Krankheitserregern belastete Filter direkt nach der Entnahme aus dem Gerät in einen verschließbaren Beutel.

## de - Reinigung und Pflege

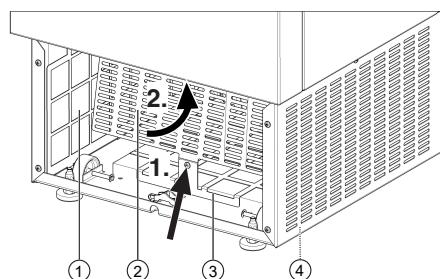
### Vorfilter austauschen

Die hinter den Luftansaugöffnungen montierten Vorfilter müssen ca. alle 6–12 Monate ausgetauscht werden. Ein Austausch ist erforderlich, wenn die Vorfilter verunreinigt sind oder wenn eine zu geringe Saugleistung festgestellt wird. Die Vorfilter können über die Serviceklappe im unteren Bereich des Luftreinigers ausgetauscht werden.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und stellen Sie sicher, dass der Luftreiniger spannungsfrei ist.
- Wenn das Gerät vor dem Ziehen des Netzsteckers in Betrieb gewesen ist, warten Sie ca. 10 Minuten, damit das Gerät vollständig abkühlt.

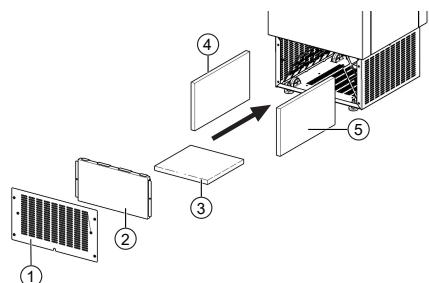
Das Gehäuse kann unmittelbar nach Betrieb noch warm sein.

- Lösen Sie die Schrauben an der Serviceklappe auf der Rückseite des Luftreinigers. Entfernen Sie die Serviceklappe und den dahinterliegenden Vorfilter.



- |                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| ① Vorfilter (links) mit Halblech | ③ Vorfilter (unten) mit Halblech  |
| ② Eingreifschutz                 | ④ Vorfilter (rechts) mit Halblech |

- Lösen Sie die Schraube in der Mitte (1.) und klappen Sie den Eingreifschutz nach vorne (2.).
- Lösen Sie die Schrauben an den Halblechen der Vorfilter.
- Entnehmen Sie die gebrauchten Vorfilter und verpacken Sie die Filter in einen verschließbaren Beutel.

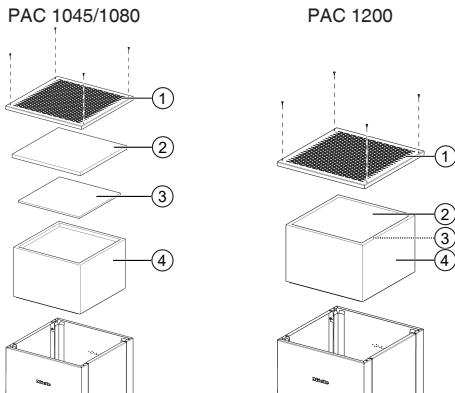


- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| ① Serviceklappe     | ④ Vorfilter (links)  |
| ② Vorfilter (vorne) | ⑤ Vorfilter (rechts) |
| ③ Vorfilter (unten) |                      |
- Setzen Sie die neuen Vorfilter ein. Die geflammte (farbige) Seite der Vorfilter muss dabei nach außen zeigen (in Richtung der Luftansaugöffnungen).

- Schrauben Sie die Haltebleche der Vorfilter wieder an.
- Ziehen Sie den Eingreifschutz nach unten und schrauben Sie ihn wieder an.
- Schließen Sie die Serviceklappe und drehen Sie die Schrauben wieder fest.

## Hauptfilter und Aktivkohlefilter austauschen

Miele empfiehlt, den Hauptfilter und den Aktivkohlefilter vom Kundendienst austauschen zu lassen.



- ① Deckel
- ② Nachfiltergaze
- ③ Aktivkohlefilter
- ④ Hauptfilter (Feinstaubvorfilter ISO ePM2,5 60% (F7) und Hochleistungsfilter HEPA H14)

## Nachfiltermatte austauschen (PAC 1045/1080)

Vor dem Luftaustritt ist eine Nachfiltermatte befestigt. Die Nachfiltermatte muss nach Sichtprüfung und/oder bei Beschädigung ausgetauscht werden. Miele empfiehlt die Nachfiltermatte vom Miele Kundendienst austauschen zu lassen.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und achten Sie darauf, dass der Luftreiniger spannungsfrei ist.
- Wenn das Gerät vor dem Ziehen des Netzsteckers in Betrieb gewesen ist, warten Sie ca. 10 Minuten, damit das Gerät vollständig abkühlt.

Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen.

Der Luftreiniger ist unmittelbar nach dem Betrieb noch heiß.  
Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

- Lösen Sie die 4 Schrauben an der Geräteoberseite und nehmen Sie den Gehäusedeckel ab.
- Entnehmen Sie die Nachfiltermatte unter dem Gehäusedeckel und tauschen Sie die Nachfiltermatte gegen eine neue aus.
- Legen Sie den Gehäusedeckel wieder auf das Gerät und schrauben Sie den Gehäusedeckel fest.

## de - Reinigung und Pflege

### Aktivkohlefilter austauschen (PAC 1045/1080)

Oberhalb des Hauptfilters ist ein Aktivkohlefilter eingelegt. Der Aktivkohlefilter muss ca. alle 6–12 Monate ausgetauscht werden. Miele empfiehlt den Aktivkohlefilter vom Miele Kundendienst austauschen zu lassen.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und achten Sie darauf, dass der Luftreiniger spannungsfrei ist (Display ist aus).
- Wenn das Gerät vor dem Ziehen des Netzsteckers in Betrieb gewesen ist, warten Sie ca. 10 Minuten, damit das Gerät vollständig abköhlt.

 Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen.

Der Luftreiniger ist unmittelbar nach dem Betrieb noch heiß.  
Lassen Sie das Gerät vollständig abköhlen.

- Lösen Sie die 4 Schrauben an der Geräteoberseite und nehmen Sie den Gehäusedeckel ab.
- Entnehmen Sie die Nachfiltermatte.
- Entnehmen Sie den Aktivkohlefilter oberhalb des Hauptfilters und tauschen Sie den Aktivkohlefilter gegen einen neuen aus.
- Legen Sie die Nachfiltermatte ein.
- Legen Sie den Gehäusedeckel wieder auf das Gerät und schrauben Sie den Gehäusedeckel fest.

### Hauptfilter austauschen

Der Hauptfilter (Feinstaubvorfilter ISO ePM2,5 60% (F7) und Hochleistungsfilter HEPA H14) muss für den optimalen Betrieb des Luftreinigers ca. alle 2 Jahre ausgetauscht werden. Um die Dichtigkeit des Luftreinigers nach dem Filtertausch zu gewährleisten, empfiehlt Miele den Hauptfilter vom Miele Kundendienst austauschen zu lassen.

Der Hauptfilter wird über einen Differenzdruckschalter überwacht. Wenn eine definierte Sättigung erreicht ist, muss der Hauptfilter ausgetauscht werden. Der Sättigungsgrad wird am Display angezeigt. Bitte beachten Sie, dass der angezeigte Sättigungsgrad nur bei einer Gebläsedrehzahl von 100 % gültig ist.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und achten Sie darauf, dass der Luftreiniger spannungsfrei ist (Display ist aus).
- Wenn das Gerät vor dem Ziehen des Netzsteckers in Betrieb gewesen ist, warten Sie ca. 10 Minuten, damit das Gerät vollständig abköhlt.

 Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen.

Der Luftreiniger ist unmittelbar nach dem Betrieb noch heiß.  
Lassen Sie den Luftreiniger vollständig abköhlen.

- Lösen Sie die 4 Schrauben an der Geräteoberseite und entnehmen Sie den Gehäusedeckel.

- Entnehmen Sie den Aktivkohlefilter und die Nachfiltermatte.
- Entnehmen Sie den Hauptfilter, indem Sie den Hauptfilter senkrecht nach oben an den Laschen herausziehen.
- Verpacken Sie den gebrauchten Hauptfilter in einen verschließbaren Beutel und entsorgen Sie den Filter nach den örtlichen Vorschriften.
- Setzen Sie einen neuen Hauptfilter mit der Dichtung nach unten in das Gerät ein. Der Filter muss nach dem Einbau komplett auf der Filterhalteplatte aufliegen.
- Platzieren Sie den Aktivkohlefilter und die Nachfiltermatte wieder auf die ursprüngliche Position.
- Legen Sie den Gehäusedeckel wieder oben auf das Gerät und schrauben Sie den Gehäusedeckel fest.

Achten Sie vor dem Einschalten des Luftreinigers darauf, dass der Deckel fest verschraubt ist.

### Filterlaufzeit zurücksetzen

Nach dem Hauptfilterwechsel muss die Filterlaufzeit im Einstellungs-menü manuell zurückgesetzt werden.

- Wählen Sie im Menü Einstellungen die Option Filterwechsel.
- Wählen Sie im Untermenü Filterwechsel die Option Filterzeit zurück-setzen.
- Wählen Sie die Option Ja und bestätigen Sie, indem Sie die Tas-ten  $\wedge$  und  $\vee$  für mindestens 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt hal-ten.

Die Laufzeit vom Hauptfilter wird auf den voreingestellten Wert zu-rückgesetzt.

## Hilfe bei Störungen

Sie können die meisten Störungen selbst beheben. Die nachfolgende Übersicht soll Ihnen dabei helfen, die Ursachen einer Störung zu finden und zu beseitigen. Bitte beachten Sie jedoch:

 Gefahr durch unsachgemäße Reparaturen.

Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von autorisierten Fachkräften durchgeführt werden.

## Kontakt bei Störungen

Bei Störungen, die Sie nicht selbst beheben können, benachrichtigen Sie Ihren Miele Fachhändler oder den Miele Kundendienst.

Die Telefonnummer des Miele Kundendienstes finden Sie am Ende dieses Dokumentes.

Der Kundendienst benötigt die Modellbezeichnung und die Fabrikationsnummer. Beide Angaben finden Sie auf dem Typenschild.

## Störungshilfen

Problem	Ursache und Behebung
<b>Der Luftreiniger startet nicht oder ist ausgefallen.</b>	<p>Eine bauseitige Sicherung oder ein Schutzschalter hat ausgelöst.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Lassen Sie alle bauseitigen Sicherungen und Schutzschalter von einer Elektrofachkraft prüfen.</li></ul> <p>Die Netzanschlussleitung ist beschädigt.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie die Netzanschlussleitung durch eine Elektrofachkraft austauschen.</li></ul> <p>Der Gebläsemotor ist überlastet/überhitzt. Der Motorschutz hat den Gebläsemotor abgeschaltet.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät für 10 Minuten abkühlen.</li><li>■ Prüfen Sie den Zustand der Filter. Tauschen Sie verschmutzte Filter gegen neue Filter aus.</li><li>■ Prüfen Sie, ob der Fehler erneut auftritt. Wenn der Fehler erneut auftritt, lassen Sie das Gebläse vom Miele Kundendienst oder von einer Elektrofachkraft überprüfen.</li></ul>

Problem	Ursache und Behebung
<b>Die gewünschte Luftmenge wird nicht erreicht.</b>	Die eingestellte Gebläsedrehzahl oder Raumgröße ist zu gering. ■ Prüfen Sie die Drehzahleinstellung oder die eingestellte Raumgröße.
	Die Ansaugöffnungen oder der Luftaustritt sind verdeckt. ■ Entfernen Sie Ablagerungen/Gegenstände von den Ansaugöffnungen oder dem Luftaustritt. ■ Saugen Sie Staub/Flusen von den Ansaugöffnungen mit einem Staubsauger ab.
	Die Filter sind verschmutzt. ■ Lassen Sie die Filter vom Miele Kundendienst austauschen.
<b>Der Luftreiniger macht untypische Geräusche, vibriert oder wird warm.</b>	Ansaugöffnungen und/oder Luftaustritt sind verdeckt. ■ Entfernen Sie Ablagerungen/Gegenstände von den Ansaugöffnungen oder dem Luftaustritt.
	Das Gebläserad schleift oder hat Unwucht. ■ Kontaktieren Sie den Miele Kundendienst.
<b>Der Luftreiniger reagiert nicht auf Tastendruck und die Displaybeleuchtung ist ausgeschaltet.</b>	Die automatische Tastensperre ist aktiv. Heben Sie die Tastensperre auf, indem Sie die beiden Tasten $\wedge$ und $\vee$ für mindestens 3 Sekunden gedrückt halten.
<b>Der Sättigungsgrad des Hauptfilters wird nicht korrekt angezeigt.</b>	Der angezeigte Sättigungsgrad ist nur bei einer eingestellten Drehzahl von 100 % im Modus Manuell gültig. Prüfen Sie den Sättigungsgrad des Hauptfilters, indem Sie die Gebläsedrehzahl auf 100 % einstellen.
<b>Nach einer Unterbrechung der Spannungsversorgung verliert der Luftreiniger eingestellte Daten (z. B. Uhrzeit, Timerwerte).</b>	Die Knopfbatterie auf der Steuerung ist leer. ■ Kontaktieren Sie den Miele Kundendienst. ■ Sie können den Luftreiniger bis zum Batteriewechsel durch den Miele Kundendienst noch weiter betreiben. Stellen Sie die verlorenen Daten wieder korrekt über das Einstellungsmenü ein.
<b>Die gelbe LED blinkt und im Display wird die Meldung F2066 Warnung angezeigt.</b>	Der CO2-Grenzwert wurde erreicht oder überschritten. Diese Meldung kann durch gleichzeitiges, kurzes Drücken (<1 sec) der beiden Tasten $\wedge$ und $\vee$ vorübergehend ausgeblendet werden. ■ Lüften Sie den Raum, damit wieder frische Luft in den Raum gelangt und der CO2-Wert reduziert wird. Wenn die Meldung nach mehrfachem und gründlichem Lüften bestehen bleibt, kontaktieren Sie den Miele Kundendienst.

## de - Was tun, wenn ...

Problem	Ursache und Behebung
<b>Die rote LED blinkt und im Display wird die Meldung F476 ThermoControl angezeigt.</b>	<p>Die Temperatur des Heizelements steigt nicht ordnungsgemäß an.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trennen Sie den Luftreiniger von der Spannungsversorgung. Lassen Sie das Gerät für 10 Minuten abkühlen und prüfen Sie, ob der Fehler erneut auftritt. Wenn der Fehler erneut auftritt, kontaktieren Sie den Miele Kundendienst</li> </ul>
<b>Die rote LED blinkt und im Display wird die Meldung F4029 Warnung angezeigt.</b>	<p>Filter sind stark verschmutzt oder die Luftansaugöffnungen werden abgedeckt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trennen Sie den Luftreiniger von der Spannungsversorgung. Prüfen Sie, ob die Luftansaugöffnungen frei sind, und saugen Sie die Luftansaugöffnungen mit einem Staubsauger ab. Nehmen Sie den Luftreiniger wieder in Betrieb. Wenn der Fehler erneut auftritt, kontaktieren Sie den Miele Kundendienst oder tauschen Sie die Vorfilter und/oder den Hauptfilter aus. Um vorübergehend die ursprüngliche Luftleistung zu erreichen, kann die Luftleistung bis zum Filterwechsel manuell hochgeregelt werden (z. B. indem die Raumgröße im Einstellungsmenü von 60 m<sup>2</sup> auf 80 m<sup>2</sup> geändert wird oder die Gebläsedrehzahl manuell erhöht wird).</li> </ul>
	<p>Diese Meldung kann durch gleichzeitiges, kurzes Drücken (&lt;1 sec) der beiden Tasten <math>\wedge</math> und <math>\vee</math> vorübergehend ausgeblendet werden.</p>
<b>Die rote LED blinkt und im Display wird die Meldung F2081 Warnung angezeigt.</b>	<p>Der Hauptfilter ist erschöpft und muss ausgetauscht werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontaktieren Sie den Miele Kundendienst oder tauschen Sie den Hauptfilter aus (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“, Abschnitt „Filterwechsel“). Um bei einem erschöpftem Hauptfilter vorübergehend die ursprüngliche Luftleistung zu erreichen, kann die Luftleistung bis zum Filterwechsel manuell hochgeregelt werden (z. B. indem die Raumgröße im Einstellungsmenü von 60 m<sup>2</sup> auf 80 m<sup>2</sup> geändert wird oder die Gebläsedrehzahl manuell erhöht wird).</li> </ul>
	<p>Diese Meldung kann durch gleichzeitiges, kurzes Drücken (&lt;1 sec) der beiden Tasten <math>\wedge</math> und <math>\vee</math> vorübergehend ausgeblendet werden.</p>
<b>Die rote LED blinkt und im Display wird die Meldung F1 Fehler angezeigt.</b>	<p>Der interne Thermofühler ist defekt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontaktieren Sie den Miele Kundendienst.</li> </ul> <p>Diese Meldung kann durch gleichzeitiges, kurzes Drücken (&lt;1 sec) der beiden Tasten <math>\wedge</math> und <math>\vee</math> vorübergehend ausgeblendet werden.</p>

## de - Technische Daten

<b>Gerätetyp</b>	<b>PAC 1045</b>	<b>PAC 1080</b>	<b>PAC 1200</b>
<b>Anschlussspannung</b>	230 V	230 V	230 V
<b>Elektrische Absicherung (bauseitig)</b>	16 A ≥ 10 A	16 A ≥ 10 A	16 A ≥ 10 A
<b>Motor</b>	780 W	780 W	1.300 W
<b>Heizung</b>	1.300 W	1.300 W	1.800 W
<b>Leistungsaufnahme (gesamt)</b>	1.350 W	1.350 W	1.850 W
<b>Luftfilterleistung</b>	Regelbar bis ca. 740 m³/h	Regelbar bis ca. 1.300 m³/h	Regelbar bis ca. 3.000 m³/h
<b>Abmessungen (Länge x Breite x Höhe)</b>	500 x 500 x 1.270 mm	500 x 500 x 1.270 mm	670 x 670 x 1.420 mm
<b>Nettogewicht</b>	77 kg	77 kg	118 kg
<b>Maximale Bodenbelastung</b>	760 N	760 N	1.160 N
<b>A-bewerteter Emissions-Schalldruckpegel am Arbeitsplatz L<sub>PA</sub> gemäß EN ISO 11204/11203</b>	< 70 dB re 20 µPa	< 70 dB re 20 µPa	< 73,5 dB re 20 µPa

\* Alle Werte sind ca.-Angaben und abhängig von Aufstellung und Beschaffenheit des Raumes.  
Maschinenrichtlinienkonform nach 2006/42/EG

# en - Contents

---

<b>Caring for the environment .....</b>	37
Disposing of filters.....	37
<b>Warning and Safety instructions .....</b>	39
Appropriate use .....	39
Foreseeable misuse.....	40
Technical safety .....	40
<b>Product description.....</b>	42
Functional description .....	43
<b>Using the machine.....</b>	44
Initial commissioning .....	44
Operating the air purifier.....	44
Control panel .....	44
Overview of operating modes .....	45
Overview of operating statuses.....	45
Button functions .....	45
Setting the operating mode/calling up the Settings menu.....	47
Changing the operating status .....	48
Displaying operating values .....	48
Deactivating the keypad lock .....	48
Settings .....	49
Settings menu for “Manual mode” .....	49
Settings menu for “Manual+time mode” .....	49
Settings menu for “CO <sub>2</sub> mode” .....	50
Settings menu for “CO <sub>2</sub> +time mode” .....	51
Settings menu for “Language/Time/Date/Service” .....	52
Settings menu for “Change filter/Factory defaults/Display contrast” .....	52
<b>Installation.....</b>	53
Transport and installation .....	53
Mounting the adjustable feet.....	54
Wall bracket (optional) .....	55
Electrical connection .....	56
<b>Cleaning and care .....</b>	57
Filter saturation check .....	57
Removing fluff and dust from the pre-filter .....	59
Cleaning the housing.....	59
Filter replacement.....	59
Replacing the pre-filters .....	59
Replacing the main filter and active charcoal filter.....	61
<b>Problem solving guide .....</b>	64
Problem solving guide .....	64
Contact in case of malfunction .....	64
Troubleshooting .....	65
<b>Technical data.....</b>	68

## **Disposal of the packaging material**

The packaging material protects the air purifier from transport damage. The packaging materials used are selected from materials which are environmentally friendly for disposal and can therefore be recycled.

Recycling the packaging material reduces the use of raw materials in the manufacturing process and also reduces the amount of waste in landfill sites. You can return the packaging to your Miele dealer.

## **Disposal of your old appliance**

Electrical and electronic appliances often contain valuable materials. They also contain materials which, if handled or disposed of incorrectly, could be potentially hazardous to human health and to the environment. They are, however, essential for the correct functioning of your appliance. Please do not therefore dispose of it with your household waste.



Please dispose of it at your local community waste collection / recycling centre.

Ensure that it presents no danger to children while being stored for disposal.

## **Disposing of filters**

Any filters that have been used and are contaminated with particulate as well as filters that are potentially toxic and/or contaminated with pathogens should be placed in a sealable bag immediately after removal from the appliance. Please follow local regulations and laws when disposing of the filters.

## Disposing of old batteries

In many cases, electrical and electronic appliances contain batteries which must not be disposed of with household waste after use. You are legally obliged to remove any old batteries which are not securely enclosed by the appliance and take them to a suitable collection point (e.g. retailer) where they can be handed in free of charge. Batteries may contain substances which can be hazardous to human health and the environment. If batteries containing lithium (Li-) are removed, the poles must be covered with adhesive tape, for example, in order to prevent an external short circuit.

The labelling on the battery will provide further information. The bin symbol with a cross through it means that the batteries must not be disposed of in household waste. A bin with a cross through it which also has one or more chemical symbols on it indicates that the battery contains lead (Pb), cadmium (Cd) and/or mercury (Hg).



Old batteries contain valuable raw materials which can be recycled. Disposing of batteries separately makes them easier to handle and recycle.

Please read the operating instructions before using the air purifier for the first time. They contain important information for your safety, as well as information on using and maintaining the air purifier.

To avoid the risk of accidents or damage, it is essential to read the operating instructions carefully before using the appliance for the first time.

If other persons are being shown how to operate the air purifier, they must be given and/or made aware of these important safety notes.

Keep these operating instructions in a safe place and pass them on to any future owner.

In order to ensure your personal safety and prevent damage from occurring or the air purifier from malfunctioning, it is essential to comply with the safety notes listed below. Failure to observe the instructions will invalidate any warranty or performance claims.

## Appropriate use

- The air purifier cleans atmospheric air in frequently used areas and workspaces. Particles such as pollen, dust, bacteria and viruses are filtered at a rate of up to 99.995 %.
- The air purifier is intended for installation in a commercial environment.
- The air purifier is not intended for outdoor use.
- Do not install the air purifier in areas where there is a risk of frost. The appliance components must be protected against direct sunlight, impact and vibrations, hose water and splash water. Only use the appliance in indoor environments with ambient temperatures of 0–40 °C.
- Only trained or qualified personnel may operate the air purifier. If the air purifier is used in a publicly accessible area (e.g. in schools, nurseries), the supervisor must ensure that it can be operated safely without risk of danger.
- This air purifier can only be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, if they are supervised whilst using it or have been shown how to use it in a safe way by an authorised person.
- Children under 3 years of age must be kept away from the appliance unless they are constantly supervised.
- Children under 8 years of age may only switch the air purifier on or off if supervised.
- Children aged 8 and older may only use the air purifier without supervision if they have been shown how to use it in a safe manner. Children must be able to understand and recognise the possible dangers caused by incorrect operation.

## en - Warning and Safety instructions

---

- The pre-filters must be vacuumed and/or dust must be removed from them on a regular basis or as required.

### Foreseeable misuse

- The air purifier must not be used outdoors.
- The air purifier must not be used to filter explosive gases, aggressive atmospheres (vapours) or liquid media.
- Do not lean on the air purifier. Otherwise, the air purifier may roll away or tip over, causing injury to yourself or others.
- Do not block the gap between the bottom of the appliance and the floor with plinth facings, deep pile carpet etc.
- The air purifier must not be used at a non-stationary installation site (e.g. on a ship).
- No objects may be placed inside the air purifier. The air intake vents and air outlet must remain unobstructed at all times and must not be covered by any objects.
- Do not set down or store other objects on the air purifier. Do not lean ladders or other objects against the air purifier as it may tip over.
- In order to prevent a filter or appliance fire, the appliance must not draw in any sources of danger such as aggressive gases, flammable media and/or ignition sources (e.g. glowing particles, sparks, smouldering embers, etc.).
- Do not operate the air purifier in humid areas at risk of explosion and/or areas with aggressive atmospheres.
- Do not make any alterations to the air purifier, unless authorised to do so by Miele.
- To ensure the correct performance of the air purifier and to prevent the risk of faults, it is important to carry out maintenance on a regular basis.
- Do not use a pressure washer or water jet to clean the air purifier.
- Contaminated filters must not be washed and reused. Cleaning with fluids that contain solvents presents a risk of fire. Contaminated filters must always be replaced with new ones.
- Never operate the air purifier without pre-filters or with damaged pre-filters. This could lead to malfunctions. Dust and fluff can clog the air channels and heater element, which could result in a fire. In this case, stop the air purifier immediately and replace the damaged filters.

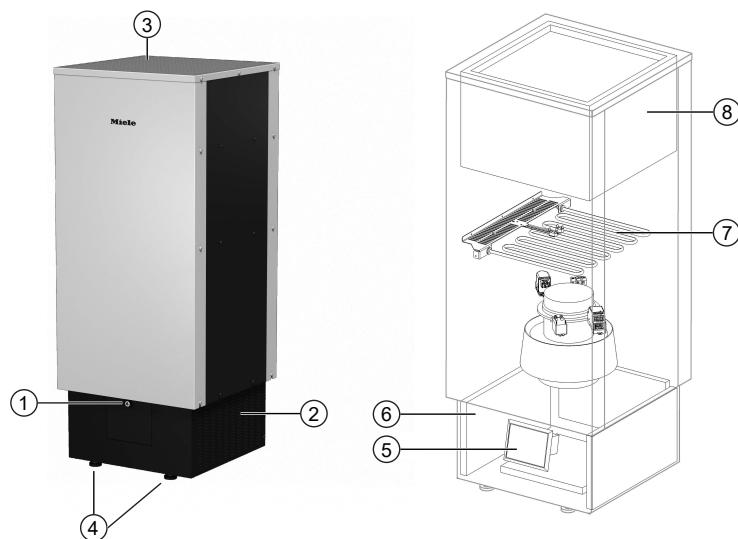
### Technical safety

- Before installing the air purifier, check it for visible signs of damage. Do not use a damaged air purifier.

- Do not connect the air purifier to the power supply by an extension cable (fire hazard due to overheating).
- Repairs should only be undertaken by a Miele authorised technician, otherwise any subsequent damage will not be covered by the warranty. Unauthorised repairs could result in unforeseen dangers for the user, for which Miele cannot accept liability.
- Faulty components may only be replaced by genuine Miele spare parts. Miele can only guarantee the safety standards of the appliance when Miele spare parts are used.
- In the event of a fault and for cleaning and maintenance purposes, the air purifier must be disconnected from the power supply. The air purifier is only disconnected from the power supply if
  - the plug has been removed from the socket or
  - the mains fuse is disconnected or
  - the screw-out fuse is removed (in countries where this is applicable).

See also "Installation – Electrical connection".

- Follow the instructions in "Installation" and "Technical data".
- The plug must be easily accessible so that the air purifier can be disconnected from the power supply.
- If the mains connection cable is faulty it must always be replaced by a Miele authorised technician to protect the user from danger.
- If the air purifier is damaged or if odours during operation indicate that components are charred, stop using the air purifier immediately.
- All filter inserts must be checked/maintained on a regular basis in accordance with applicable regulations and specifications. Failure to carry out maintenance will invalidate warranty and performance claims. Please ask Miele if you require information about maintenance intervals.
- Accessory parts may only be fitted when expressly approved by Miele. If other parts are used, warranty, performance and product liability claims will be invalidated.
- Permanently mounted appliance components must not be removed. Otherwise there is a danger of mechanical and/or electrical injury due to rotating and/or live components.



**① Lockable access flap**

Protects the air purifier controls against unauthorised access.

**② Air intake vents**

On the left and right sides, rear and bottom of the plinth

**③ Lid with air outlet vents**

**④ 4 adjustable feet**

4 adjustable feet are supplied for optional stabilisation

**⑤ Control panel with display**

Operation with timed and manual control. The air quality is evaluated via the CO<sub>2</sub> sensor.

**⑥ 4 pre-filters**

For separating e.g. spores, pollen, fibres, fluff

**⑦ Heater element for deactivating relevant pathogens**

With thermal sensor for temperature monitoring

**⑧ Main filter (particulate pre-filter ISO ePM2.5 60 % (F7) and high-performance filter HEPA H14)**

With filtration efficiency of ≥99.995 % for particles including viruses (e.g. coronavirus)

## **Functional description**

1. The Miele air purifier draws in atmospheric air at the bottom via the air intake vents in the plinth (②).
2. The pre-filters (⑥) filter coarse dust out of the air.
3. The air is conveyed upwards by the fan inside the air purifier and is pushed through the main filter and the active charcoal filter (⑧). Up to 99.995 % of particles are filtered out of the air during this process.
4. The cleaned air is released back into the room via the air outlet vents (③) in the lid.

The control panel (⑤) behind the lockable access flap is used to control the various operating modes (e.g. Manual mode). The fan can be regulated according to the room size. It is also possible to operate the appliance based on specified times.

After every use, air heated to 70 °C flows through the bottom of the main filter (⑧) for 20 minutes.

All components are installed in a high-quality metal housing with acoustic and thermal insulation. The castors on the bottom of the air purifier make it easy to move around.

## Initial commissioning

Before carrying out initial commissioning, it is important to check that the air purifier is installed in accordance with appropriate use guidelines. After installation, allow the air purifier to adjust to room temperature.

Check the air purifier, the plug and the mains connection cable for damage. If there is any damage, the air purifier must not be used. Check the fuse rating of the socket before connecting the plug.

## Operating the air purifier

The control panel for controlling the air purifier is located behind the lockable access flap on the front of the plinth.

- Check that the mains connection cable and the plug are intact.
- Insert the plug into the socket.
- Open the lockable access flap on the plinth of the air purifier and wait for the controls to complete the self-test.

After the self-test, the Mode menu appears.

Mode
Use previous setting
Manual mode
Manual+time mode

In the Mode menu, the operating mode can be selected using the  $\wedge$  and  $\vee$  buttons. You can use the previous setting (in the factory default settings, the previous setting is Manual mode) or select a different operating mode. To confirm the selected operating mode, hold down the  $\wedge$  and  $\vee$  buttons for at least 3 seconds.

Depending on which operating mode you select, further selectable options (e.g. flow, clock control, room size) may be displayed. You can select these options or skip past them by pressing the  $\wedge$  and  $\vee$  buttons briefly at the same time. The appliance will then switch to the Ready for operation operating status.

When the appliance is ready for operation, it can be switched on via the  $\odot$  button. If an operating mode with clock (timer) is selected, the appliance will switch on automatically at the set time.

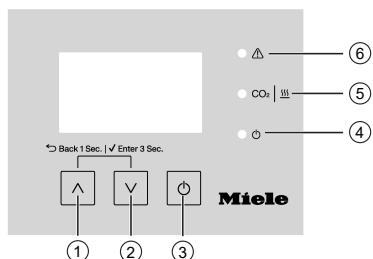
If you do not select a menu option within 60 seconds, the previous setting will be adopted automatically and the appliance will switch to the Ready for operation operating status.

After this step, the operating mode can only be changed in the Settings menu.

Further selectable options relating to the operating modes may be available in the Settings menu.

**Tip:** The previous setting can be selected more quickly in the Mode menu by simply pressing the  $\odot$  button or by pressing the  $\wedge$  and  $\vee$  buttons briefly at the same time.

## Control panel



Control panel behind the lockable access flap

①  $\wedge$  button

②  $\vee$  button

③  $\odot$  button

④ Green LED  $\odot$

Flashes when starting/ready for use, lights up during operation.

⑤ Yellow LED CO<sub>2</sub> | //

Flashes in the event of a CO<sub>2</sub> warning, lights up when heating is active.

⑥ Red LED !

Flashes in the event of a fault.

## Overview of operating modes

Manual mode	During operation, the fan speed can be changed individually between 20–100 % in 5 % increments via the $\wedge$ and $\vee$ buttons. Optional initial flow can be switched on before normal operation.
Manual+time mode	Same as Manual mode but with additional clock function (timer) which can be used to set a switch-on time and switch-off time for each day.
CO <sub>2</sub> mode	The fan speed is automatically regulated according to the set room size. The need for ventilation is indicated via an LED and a display message. Optional initial flow can be switched on before normal operation and a circulation function can be activated.
CO <sub>2</sub> +time mode	Same as CO <sub>2</sub> mode but with additional clock function (timer) which can be used to set a switch-on time and switch-off time for each day.

## Overview of operating statuses

The following operating statuses are shown in the display:

Ready for operation	The power supply has been connected and the appliance is ready for operation.
Flow	The fan runs at a set flow rate and duration to clean the air before the air purifier switches to normal operation.
Manual operation	The appliance is in normal operation.
Manual+time operation	
CO <sub>2</sub> operation	
CO <sub>2</sub> +time operation	
ThermoControl active	Relevant pathogens are deactivated automatically by Miele ThermoControl after every use.
Fan run-on	The fan keeps running after Miele ThermoControl in order to cool the filter.
Intensive circ. active	The fan runs at a higher speed for a short period in order to quickly circulate the air within the room.

## en - Using the machine

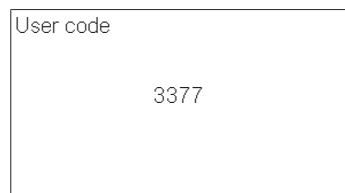
### Button functions

The following button functions apply during operation. The logic function varies depending on the operating status, as detailed below:

Button	Type of actuation	Button function	Logic function
∅	Press, release	Switch on, next or switch off	Switch between operating statuses (see "Changing the operating status").
		Cancel	In the Intensive circulation menu: cancel intensive circulation
^ and √ (simultaneously)	Short press (<1 sec)	Exit	Go back one menu level
			Exit the Operating values display menu
			When entering a code: exit the code entry level
			When entering a value: exit the value entry level without saving
			Temporarily hide warning messages
	Long press (>3 sec)	Confirm	Access to Settings menu
			Select a menu element
			Deactivate the keypad lock
			When entering a value: save the current value entry
^	Short press (<1 sec)	Up	Select the previous menu element
			When entering a value: increase the selected position by one value (+1)
	Long press (>3 sec)	Left	When entering a value: move one position to the left
√	Short press (<1 sec)	Down	Select the next menu element
			When entering a value: decrease the selected position by one value (-1)
	Long press (>3 sec)	Right	When entering a value: move one position to the right

**Setting the operating mode/calling up the Settings menu**

You can change the set operating mode in any operating status by holding down the  $\wedge$  and  $\vee$  buttons at the same time for at least 3 seconds. You will then be prompted to enter the following access code:



In order to change a digit in the access code, the cursor must be placed under the relevant digit. The cursor position is changed by pressing and holding the  $\wedge$  or  $\vee$  arrow button.

- To increase the value of the digit (+1), briefly press the  $\wedge$  button.
- To decrease the value of the digit (-1), briefly press the  $\vee$  button.
- To move the cursor one position to the right, press the  $\vee$  button for 3 seconds.
- To move the cursor one position to the left, press the  $\wedge$  button for 3 seconds.
- When all of the code digits are set correctly, confirm the entry by pressing and holding the  $\wedge$  and  $\vee$  buttons at the same time for at least 3 seconds.

You are now in the Settings menu.

- Select the required operating mode by holding down the  $\wedge$  and  $\vee$  buttons at the same time for at least 3 seconds.
- Depending on which operating mode you select, further selectable options (e.g. Flow, clock control, Room size) may be displayed. You can select these options or skip past them by pressing the  $\wedge$  and  $\vee$  buttons briefly at the same time.

The appliance switches back to the previous operating status with the newly selected operating mode. If no actions are carried out in the Settings menu within 60 seconds, the menu is exited automatically.

# en - Using the machine

## Changing the operating status

If you wish to change the operating status, you can switch between Ready for operation, Flow (if selected via option), Manual operation/CO<sub>2</sub> operation, ThermoControl active and Fan run-on at any time.

- Press the ⏪ button repeatedly until you reach the desired operating status.

**Tip:** If you wish to clean the filter manually via Miele ThermoControl, press the ⏪ button repeatedly until you reach the ThermoControl active operating status. Relevant pathogens will then be deactivated in the filter by Miele ThermoControl. After Miele ThermoControl, the fan keeps running automatically in order to cool down the filter safely, after which the appliance switches back to the Ready for operation operating status.

## Displaying operating values

The operating values of the air purifier can be displayed via the Operating values display menu.

- Press and hold the ▼ button for more than 3 seconds.

Operating values display	
Operating hours	1245h
Time to filter change	523h
Miele V01.1	PAC 1080
09.11.2020    Mon    14:28:00	

The Operating values display menu is now displayed.

Operating values display	
Filter saturation	25%
Room temp.:	22°C
ThermoControl temp.	34°C
09.11.2020    Mon    14:28:00	

- Press the ▲ or ▼ button briefly to scroll through the pages of the Operating values display menu.
- To exit the operating values display, briefly press the ▲ and ▼ buttons at the same time (<1 sec) or wait 10 seconds.

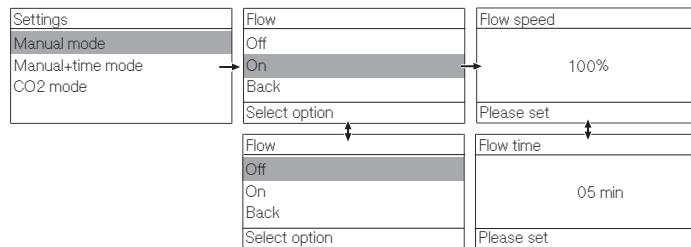
## Deactivating the keypad lock

If the display lighting is switched off, the keypad lock is activated. You can deactivate the keypad lock by holding down the ▲ and ▼ buttons for at least 3 seconds.

If no buttons are pressed within 60 seconds of deactivating the keypad lock, it will be reactivated again automatically.

## Settings

### Settings menu for "Manual mode"



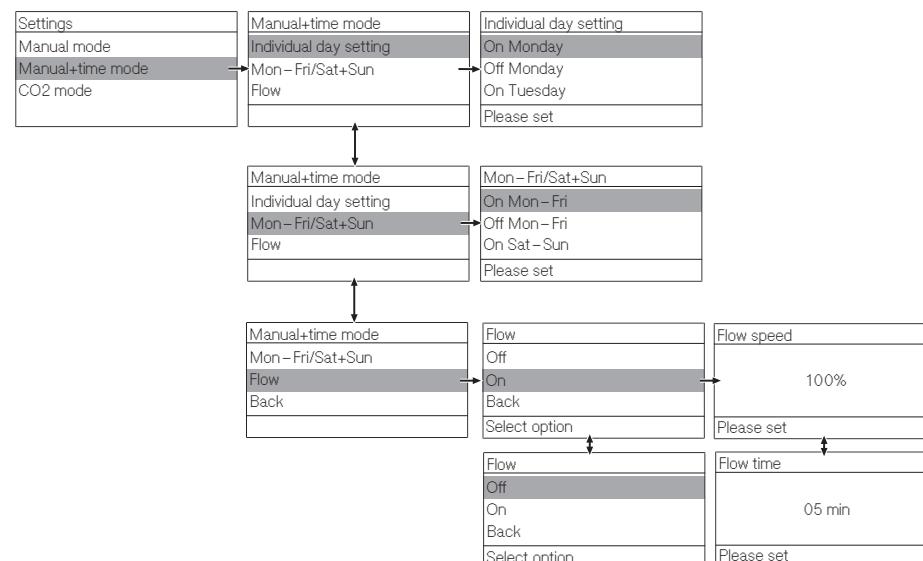
If settings are configured for the Flow, these settings will automatically be adopted for the other operating modes.

**Tip:** If you do not wish to make any changes to the Flow, you can exit the Settings menu quickly by pressing the  $\wedge$  and  $\vee$  buttons briefly at the same time.

### Settings menu for "Manual+time mode"

If initial flow is switched on, the air purifier will start the running before the actual switch-on time: if, for example, the switch-on time is set for 6:00 am with 5 minutes of initial flow time, the air purifier will start at 5:55 am.

After the switch-off time, Miele ThermoControl is started with a running time of 20 minutes. This is followed by a 10-minute fan run-on phase.



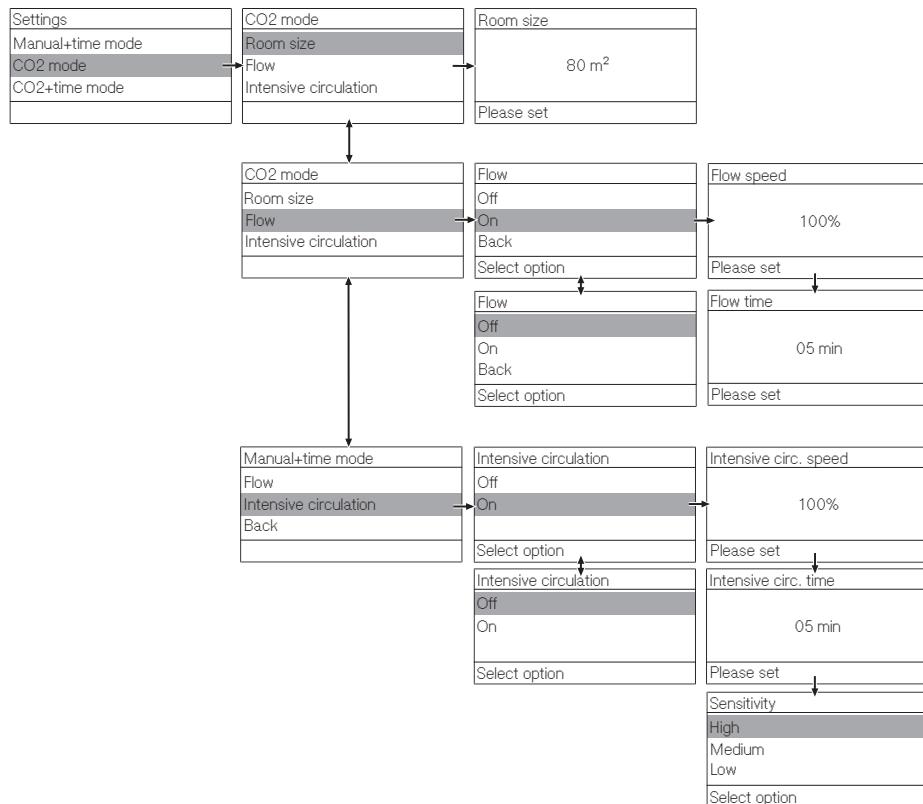
If settings are configured, these settings will automatically be adopted for the other operating modes.

- If you do not wish to make any changes, you can exit the Settings menu quickly by pressing the  $\wedge$  and  $\vee$  buttons briefly at the same time.

## en - Using the machine

- If you do not want to set a separate switch-on time and switch-off time for each day, you can set the times for the whole week quickly via Mon–Fri/Sat+Sun. If the switch-on time and switch-off time are set to 00:00, the appliance will not switch on on the selected day.

### Settings menu for “CO2 mode”



The Sensitivity sub-menu is used to set the sensitivity with which the controls respond to open windows when activating intensive circulation.

When High is selected, intensive circulation is activated more quickly. When Low is selected, it takes longer for intensive circulation to be activated when a window is open.

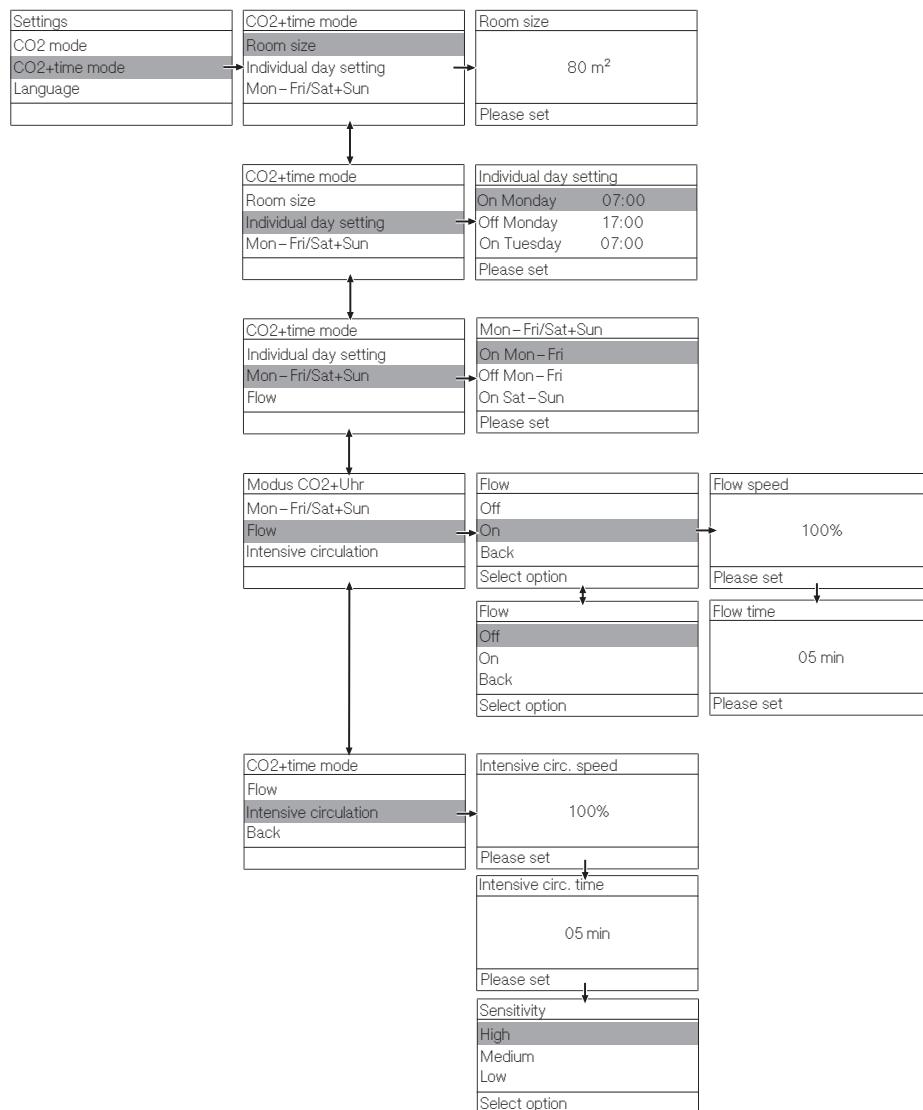
If settings are configured, these settings will automatically be adopted for the other operating modes.

**Tip:** If you do not wish to make any changes to the initial flow, you can exit the Settings menu quickly by pressing the  $\wedge$  and  $\vee$  buttons briefly at the same time.

## Settings menu for "CO2+time mode"

If initial flow is switched on, the air purifier will start the running before the actual switch-on time: if, for example, the switch-on time is set for 6:00 am with 5 minutes of initial flow time, the air purifier will start at 5:55 am.

After the switch-off time, Miele ThermoControl is started with a running time of 20 minutes. This is followed by a 10-minute fan run-on phase.



The Sensitivity sub-menu is used to set the sensitivity with which the controls respond to open windows when activating intensive circulation.

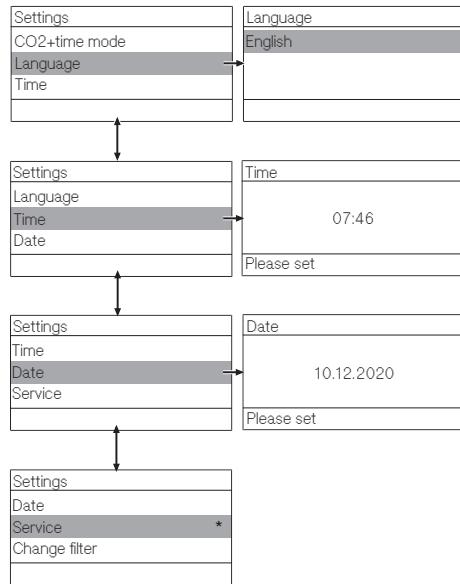
When High is selected, intensive circulation is activated more quickly. When Low is selected, it takes longer for intensive circulation to be activated when a window is open.

If settings are configured, these settings will automatically be adopted for the other operating modes.

## en - Using the machine

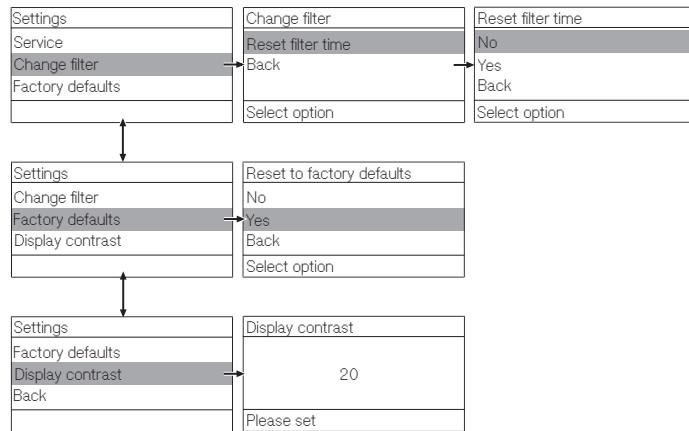
**Tip:** If you do not wish to make any changes to the initial flow, you can exit the Settings menu quickly by pressing the  $\wedge$  and  $\vee$  buttons briefly at the same time.

### Settings menu for “Language/Time/ Date/Service”



\* For the Miele Customer Service Department only

### Settings menu for “Change filter/ Factory defaults/ Display contrast”



## Transport and installation

Only personnel who have received instruction from the supervisor may transport and install the air purifier.

 Risk of tipping during unsecured transport.

There is a risk that the air purifier may tip over in the event of unsecured transport with incorrect transport equipment or lifting equipment.

The air purifier may only be transported by personnel who have received appropriate instruction.

The air purifier must be installed upright on a firm and secure surface. The castors on the bottom of the air purifier can be used to move it around the room. When moving the air purifier, make sure that the surface is level and the air purifier is secured to prevent it tipping over. To prevent damage and accidents, always remove the plug from the socket before moving the air purifier.

 Risk of tripping if the appliance is moved without disconnecting the mains connection cable.

If the air purifier is moved without disconnecting the mains connection cable, there is a risk that someone will trip over the tensioned cable and sustain an injury. This may also damage the mains connection cable.

Remove the plug from the socket before moving the air purifier.

 Risk of tipping if care is not taken when moving.

Uneven floors or objects on the floor can cause the air purifier to tip over.

When moving the air purifier, make sure that the surface is level and the air purifier is secured to prevent it tipping over.

Always move the air purifier in a forward direction to ensure that it cannot tip towards you.

Make sure you do not roll the appliance over the mains connection cable.

### Mounting the adjustable feet

The air purifier is supplied with 4 adjustable feet which can be mounted on the bottom of the plinth in order to stabilise the appliance. At least 2 people are required to fit the adjustable feet.

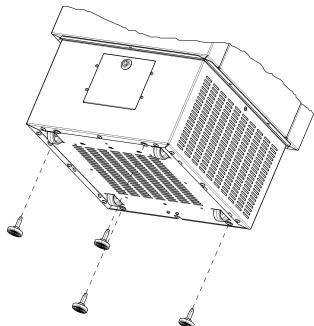
- To fit the adjustable feet to the bottom of the air purifier, tilt the air purifier sideways or lay the appliance down completely. Make sure you do not lay the air purifier on the mains connection cable.

 Risk of crushing if the air purifier tips over.

When tilting or laying down the air purifier, there is a risk that body parts will be crushed and/or trapped accidentally.

Work to fit the adjustable feet must be carried out by at least 2 people.

Take great care when tilting the appliance.



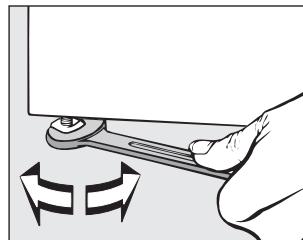
- Screw the 4 adjustable feet in a clockwise direction into the designated holes on the bottom of the air purifier.

 Risk of trapping if care is not taken when fitting the feet.

When fitting the adjustable feet, there is a risk that fingers will be trapped accidentally.

Take care not to trap your fingers when fitting the adjustable feet.

- Screw the adjustable feet out far enough that the air purifier stands entirely on the feet when in its upright position (castors not in contact with the floor).
- Adjust the adjustable feet until the air purifier is level. Use a spirit level to ensure correct alignment.



- After the appliance has been aligned, screw the nuts on the adjustable feet tightly to the base plate using an open spanner (17 mm). Check the stability of the appliance once it has been installed.

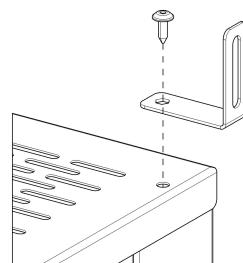
**⚠ Risk of tipping if the air purifier is moved with the adjustable feet attached.**

When the adjustable feet are attached, the castors on the air purifier can no longer be used to move it around. The air purifier must not be moved with the adjustable feet attached due to the risk of tipping.

Remove the adjustable feet before moving the air purifier to a different location.

### Wall bracket (optional)

To provide extra protection against the air purifier tipping over, you can secure it to a wall using the bracket provided if necessary.



Mounting the wall bracket (optional)

### Electrical connection

The air purifier is supplied with a mains cable with moulded plug ready for connection to an earthed socket as standard.

The socket must be easily accessible after the air purifier has been installed. If the socket is not easily accessible, ensure that a suitable means of disconnection is provided on the installation side for each pole.

 Risk of fire from overheating.

Connecting the air purifier to multi-socket adapters or extension cables can overload the cables.

For safety reasons, do not use an extension cable or multi-socket adapter.

The electrical installation must comply with VDE 0100 requirements.

For safety reasons, we recommend using a type A residual current device (RCD) in the assigned electrical installation for connecting the air purifier.

If the mains connection cable is damaged, it must only be replaced with a specific mains connection cable of the same type (available from the Miele Customer Service Department). For safety reasons, such replacement may only be carried out by a qualified specialist or the Miele Customer Service Department.

These operating instructions and the data plate indicate the nominal power consumption and the appropriate fuse rating. Compare this information with the data of the on-site electrical connection.

If in any doubt, consult a qualified electrician.

Do not connect the air purifier to a stand-alone inverter such as those used with an autonomous energy source, e.g. solar power. When the air purifier is switched on, power surges could result in an auto switch off. This could damage the electronic module.

## Filter saturation check

The air exchange rate is based on the room size (air volume in the room) and how frequently this air volume is filtered per unit of time.

The air exchange rate is set to 6 air changes in the factory default settings and after a filter replacement (with the appropriate room size, where the maximum room dimensions must not exceed the size equivalent to the nominal capacity). Due to the constant filtering of the room air via the filter, the air exchange rate decreases over time. The filtration efficiency of the filter is not reduced. A reduced air exchange rate is identified in the air purifier via a differential pressure measurement. If the air exchange rate drops below 4 air changes, this is signalled by the red LED lighting up and a warning message appearing.

Miele recommends checking the saturation of the filter regularly by setting the fan setting to 100 % for at least 20 seconds in Manual mode.

If the red LED lights up and the fault message F4029 warning appears in the display when the fan setting is set to 100 %, the filter is saturated.

In order to maintain the air exchange rate of 6 air changes when the filter is saturated, the fan setting must be increased. The table below shows how much the fan setting needs to be increased when the filter is saturated. The air purifier must be in Manual mode for this purpose. The filter is expected to reach saturation after approx. 1–2 years (depending on site conditions, individual particle ingress and regular cleaning of the pre-filters). Miele therefore recommends regular maintenance by the Miele Customer Service Department.

Fan settings for PAC 1045

Room size	Flow rate for 6 air changes*	Fan setting for 6 air changes (new filter)	Fan setting (%) for 6 air changes (filter saturated – red LED lights up at 100 %)
10 m <sup>2</sup>	156 m <sup>3</sup> /h	30 %	40 %
15 m <sup>2</sup>	234 m <sup>3</sup> /h	40 %	55 %
20 m <sup>2</sup>	312 m <sup>3</sup> /h	50 %	70 %
25 m <sup>2</sup>	390 m <sup>3</sup> /h	60 %	85 %
30 m <sup>2</sup>	468 m <sup>3</sup> /h	70 %	95 %
35 m <sup>2</sup>	546 m <sup>3</sup> /h	80 %	100 %
40 m <sup>2</sup>	624 m <sup>3</sup> /h	85 %	100 %
45 m <sup>2</sup>	700 m <sup>3</sup> /h	95 %	100 %

\* The specified flow rates are based on an average room height of 2.6 m.

## en - Cleaning and care

### Fan settings for PAC 1080

Room size	Flow rate for 6 air changes*	Fan setting for 6 air changes (new filter)	Fan setting (%) for 6 air changes (filter saturated – red LED lights up at 100 %)
25 m <sup>2</sup>	413 m <sup>3</sup> /h	45 %	60 %
30 m <sup>2</sup>	495 m <sup>3</sup> /h	50 %	65 %
35 m <sup>2</sup>	578 m <sup>3</sup> /h	55 %	75 %
40 m <sup>2</sup>	660 m <sup>3</sup> /h	60 %	80 %
45 m <sup>2</sup>	743 m <sup>3</sup> /h	65 %	85 %
50 m <sup>2</sup>	825 m <sup>3</sup> /h	70 %	95 %
55 m <sup>2</sup>	908 m <sup>3</sup> /h	75 %	100 %
60 m <sup>2</sup>	990 m <sup>3</sup> /h	80 %	100 %
65 m <sup>2</sup>	1073 m <sup>3</sup> /h	85 %	100 %
70 m <sup>2</sup>	1155 m <sup>3</sup> /h	90 %	100 %
75 m <sup>2</sup>	1238 m <sup>3</sup> /h	95 %	100 %
80 m <sup>2</sup>	1300 m <sup>3</sup> /h	100 %	100 %

\* The specified flow rates are based on an average room height of 2.75 m.

### Fan settings for PAC 1200

Room size	Flow rate for 6 air changes*	Fan setting for 6 air changes (new filter)	Fan setting (%) for 6 air changes (filter saturated – red LED lights up at 100 %)
60 m <sup>2</sup>	900 m <sup>3</sup> /h	30 %	45 %
70 m <sup>2</sup>	1050 m <sup>3</sup> /h	35 %	55 %
80 m <sup>2</sup>	1200 m <sup>3</sup> /h	40 %	60 %
90 m <sup>2</sup>	1350 m <sup>3</sup> /h	45 %	70 %
100 m <sup>2</sup>	1500 m <sup>3</sup> /h	50 %	75 %
110 m <sup>2</sup>	1650 m <sup>3</sup> /h	55 %	85 %
120 m <sup>2</sup>	1800 m <sup>3</sup> /h	60 %	90 %
130 m <sup>2</sup>	1950 m <sup>3</sup> /h	65 %	100 %
140 m <sup>2</sup>	2100 m <sup>3</sup> /h	70 %	100 %
150 m <sup>2</sup>	2250 m <sup>3</sup> /h	75 %	100 %
160 m <sup>2</sup>	2400 m <sup>3</sup> /h	80 %	100 %
170 m <sup>2</sup>	2550 m <sup>3</sup> /h	85 %	100 %
180 m <sup>2</sup>	2700 m <sup>3</sup> /h	90 %	100 %
190 m <sup>2</sup>	2850 m <sup>3</sup> /h	95 %	100 %
200 m <sup>2</sup>	3000 m <sup>3</sup> /h	100 %	100 %

\* The specified flow rates are based on an average room height of 2.5 m.

## Removing fluff and dust from the pre-filter

The pre-filters in the plinth of the air purifier prevent dust and fluff from getting into the air filter during operation of the appliance. In order to optimise operation of the air filter, the soiling that accumulates in front of the pre-filter must be removed on a weekly basis or as required.

- Remove the plug from the socket and ensure that the air purifier is de-energised.
- Clean the pre-filters through the air intake vents from the outside using a vacuum cleaner.

## Cleaning the housing

- Remove the plug from the socket and ensure that the air purifier is de-energised.
- If the appliance was in operation before it was unplugged, wait approx. 10 minutes to allow it to cool down fully.

The housing may still be warm immediately after operation.

- When the air purifier housing has cooled down, clean it with a soft, damp cleaning cloth. Make sure that you do not touch any electrical components.
- Do not use solvent-based liquid cleaning agents and/or sprays.

## Filter replacement

 Risk of fire if washed filters are reused.

Contaminated filters must not be cleaned with solvent-based fluids and then reused in the air purifier.

Contaminated filters must always be replaced with new ones.

When replacing filters, only use accessory parts approved by Miele.

If other parts are used, warranty, performance and/or product liability claims will be invalidated.

Wear suitable personal protective equipment (e.g. mask, gloves, goggles) when replacing the filters.

Any filters that have been used and are contaminated with particulate as well as filters that are potentially toxic and/or contaminated with pathogens should be placed in a sealable bag immediately after removal from the appliance.

### Replacing the pre-filters

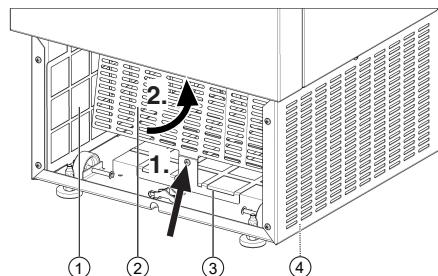
The pre-filters mounted behind the air intake vents must be replaced roughly every 6–12 months. The pre-filters must be replaced if they are contaminated or if the suction power is too low. The pre-filters can be replaced via the service flap at the bottom of the air purifier.

## en - Cleaning and care

- Remove the plug from the socket and ensure that the air purifier is de-energised.
- If the appliance was in operation before it was unplugged, wait approx. 10 minutes to allow it to cool down fully.

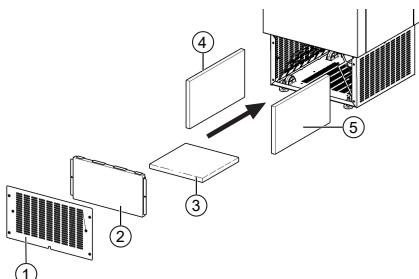
The housing may still be warm immediately after operation.

- Remove the screws from the service flap on the rear of the air purifier. Remove the service flap and the pre-filter behind it.



- ① Pre-filter (left) with holding plate    ③ Pre-filter (bottom) with holding plate  
② Contact protection                        ④ Pre-filter (right) with holding plate

- Remove the screw in the middle (1.) and fold the contact protection forwards (2.).
- Remove the screws from the holding plates of the pre-filters.
- Remove the used pre-filters and place them in a sealable bag.

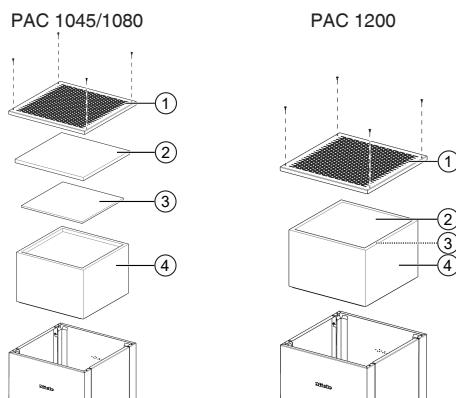


- ① Service flap                                ④ Pre-filter (left)  
② Pre-filter (front)                          ⑤ Pre-filter (right)  
③ Pre-filter (bottom)

- Insert the new pre-filters. The flame-scarfed (coloured) side of the pre-filters must face outwards (in the direction of the air intake vents).
- Screw the holding plates of the pre-filters back into place.
- Pull the contact protection downwards and screw it back into place.
- Close the service flap and retighten the screws.

## Replacing the main filter and active charcoal filter

Miele recommends having the main filter and the active charcoal filter replaced by the Miele Customer Service Department.



① Lid

② Exhaust filter gauze

③ Active charcoal filter

④ Main filter (particulate pre-filter ISO ePM2.5 60 % (F7) and high-performance filter HEPA H14)

### Replacing the exhaust filter mat (PAC 1045/1080)

An exhaust filter mat is fitted in front of the air outlet. The exhaust filter mat must be replaced following a visual inspection and/or when damaged. Miele recommends having the exhaust filter mat replaced by the Miele Customer Service Department.

- Remove the plug from the socket and ensure that the air purifier is de-energised.
- If the appliance was in operation before it was unplugged, wait approx. 10 minutes to allow it to cool down fully.

Risk of burns due to hot surfaces.

The air purifier will still be hot immediately after operation.  
Allow the appliance to cool down fully.

- Remove the 4 screws from the top of the appliance and remove the lid.
- Remove the exhaust filter mat under the lid and replace it with a new one.
- Place the lid back on the appliance and screw it into place.

### Replacing the active charcoal filter (PAC 1045/1080)

An active charcoal filter is fitted above the main filter. The active charcoal filter must be replaced roughly every 6–12 months. Miele recommends having the active charcoal filter replaced by the Miele Customer Service Department.

- Remove the plug from the socket and ensure that the air purifier is de-energised (display is off).
- If the appliance was in operation before it was unplugged, wait approx. 10 minutes to allow it to cool down fully.

## en - Cleaning and care

 Risk of burns due to hot surfaces.

The air purifier will still be hot immediately after operation.

Allow the appliance to cool down fully.

- Remove the 4 screws from the top of the appliance and remove the lid.
- Remove the exhaust filter mat.
- Remove the active charcoal filter above the main filter and replace it with a new one.
- Insert the exhaust filter mat.
- Place the lid back on the appliance and screw it into place.

### Replacing the main filter

The main filter (comprising particulate pre-filter ISO ePM2.5 60 % (F7) and high-performance filter HEPA H14) must be replaced roughly every 2 years in order to optimise operation of the air purifier. Miele recommends having the main filter replaced by the Miele Customer Service Department in order to guarantee that the air purifier is properly sealed afterwards.

The main filter is monitored via a differential pressure switch. The main filter must be replaced when a defined level of saturation is reached. The saturation level is shown on the display. Please note that the displayed saturation level only applies with a fan speed of 100 %.

- Remove the plug from the socket and ensure that the air purifier is de-energised (display is off).
- If the appliance was in operation before it was unplugged, wait approx. 10 minutes to allow it to cool down fully.

 Risk of burns due to hot surfaces.

The air purifier will still be hot immediately after operation.

Allow the air purifier to cool down fully.

- Remove the 4 screws from the top of the appliance and remove the lid.
- Remove the active charcoal filter and the exhaust filter mat.
- Remove the main filter by lifting it vertically upwards by the lugs.
- Place the used main filter in a sealable bag and dispose of the filter in line with local regulations.
- Place a new main filter in the appliance with the seal facing downwards. Once it has been fitted, the filter must rest entirely on the filter holding plate.
- Place the active charcoal filter and the exhaust filter mat back in the original position.
- Place the lid back on the appliance and screw it into place.

Before switching on the air purifier, check that the lid is screwed tight.

### Resetting the filter life

After changing the main filter, the filter life must be reset manually in the settings menu.

- Select the Change filter option in the Settings menu.
- Select the Reset filter time option in the Change filter sub-menu.
- Select the Yes option and confirm by holding down the  $\wedge$  and  $\vee$  buttons at the same time for at least 3 seconds.

The main filter life is reset to the default value.

## Problem solving guide

Most faults can be resolved by yourself. The following guide may help you to find the reason for a fault, and to correct it. However, please note:

 Danger due to incorrect repairs.

Incorrect repairs can cause considerable danger to users.

Repair work to electrical appliances should only be carried out by an authorised technician.

## Contact in case of malfunction

In the event of any faults which you cannot remedy yourself, please contact your Miele Dealer or Miele Service.

Contact information for Miele Service can be found at the end of this document.

Please quote the model and serial number of your appliance when contacting Miele Service. This information can be found on the data plate.

## Troubleshooting

Problem	Cause and remedy
<b>The air purifier will not start or has failed.</b>	An on-site fuse or a residual current device has tripped. ■ Have all on-site fuses and residual current devices checked by a qualified electrician.
	The mains connection cable is damaged. ■ Remove the plug from the socket immediately. Have the mains connection cable replaced by a qualified electrician.
	The fan motor is overloaded or has overheated. The motor protection device has switched off the fan motor. ■ Remove the plug from the socket. Allow the appliance to cool down for 10 minutes. ■ Check the condition of the filters. Replace soiled filters with new ones. ■ Check whether the fault occurs again. If the fault occurs again, have the fan checked by the Miele Customer Service Department or a qualified electrician.
<b>The required air volume is not reached.</b>	The set fan speed or room size is too low. ■ Check the speed setting or the set room size.
	The intake vents or the air outlet is/are covered. ■ Remove deposits/objects from the intake vents or the air outlet. ■ Remove dust/fluff from the intake vents using a vacuum cleaner.
	The filters are soiled. ■ Have the Miele Customer Service Department replace the filters.
<b>The air purifier is making unusual noises, vibrating or getting warm.</b>	The intake vents and/or the air outlet is/are covered. ■ Remove deposits/objects from the intake vents or the air outlet.
	The fan impeller is rubbing or is imbalanced. ■ Contact the Miele Customer Service Department.
<b>The air purifier does not respond when a button is pressed and the display lighting is switched off.</b>	The automatic keypad lock is active. Deactivate the keypad lock by holding down the $\wedge$ and $\vee$ buttons for at least 3 seconds.
<b>The saturation level of the main filter is not displayed correctly.</b>	The displayed saturation level only applies when a speed of 100 % is set in Manual mode. Check the saturation level of the main filter by setting the fan speed to 100 %.

## en - Problem solving guide

Problem	Cause and remedy
<b>After an interruption to the power supply, the air purifier loses data that has been set (e.g. time, timer values).</b>	<p>The button battery on the controls is flat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contact the Miele Customer Service Department.</li> <li>■ You can keep using the air purifier until the battery is replaced by the Miele Customer Service Department. Reset the lost data via the Settings menu.</li> </ul>
<b>The yellow LED flashes and the message F2066 warning is shown on the display.</b>	<p>The CO<sub>2</sub> limit has been reached or exceeded. This message can be hidden temporarily by pressing the <math>\wedge</math> and <math>\vee</math> buttons briefly at the same time (&lt;1 sec).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ventilate the room in order to introduce fresh air and reduce the CO<sub>2</sub> value. If the message persists after the room has been thoroughly ventilated multiple times, contact the Miele Customer Service Department.</li> </ul>
<b>The red LED flashes and the message F476 Thermo-Control is shown on the display.</b>	<p>The temperature of the heater element is not increasing as expected.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Disconnect the air purifier from the power supply. Allow the appliance to cool down for 10 minutes and check whether the fault occurs again. If the fault occurs again, contact the Miele Customer Service Department.</li> </ul>
<b>The red LED flashes and the message F4029 warning is shown on the display.</b>	<p>Filters are heavily soiled or the air intake vents are covered.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Disconnect the air purifier from the power supply. Check whether the air intake vents are clear and clean the air intake vents using a vacuum cleaner. Put the air purifier back into operation. If the fault occurs again, contact the Miele Customer Service Department or replace the pre-filters and/or the main filter. In order to temporarily achieve the original air throughput, the air throughput rate can be manually increased until the filter is replaced (e.g. by changing the room size from 60 m<sup>2</sup> to 80 m<sup>2</sup> in the Settings menu or by manually increasing the fan speed).</li> </ul> <p>This message can be hidden temporarily by pressing the <math>\wedge</math> and <math>\vee</math> buttons briefly at the same time (&lt;1 sec).</p>
<b>The red LED flashes and the message F2081 warning is shown on the display.</b>	<p>The main filter no longer works and must be replaced.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contact the Miele Customer Service Department or replace the main filter (see "Cleaning and care – Filter replacement"). In order to temporarily achieve the original air throughput when the main filter has stopped working, the air throughput rate can be manually increased until the filter is replaced (e.g. by changing the room size from 60 m<sup>2</sup> to 80 m<sup>2</sup> in the Settings menu or by manually increasing the fan speed).</li> </ul> <p>This message can be hidden temporarily by pressing the <math>\wedge</math> and <math>\vee</math> buttons briefly at the same time (&lt;1 sec).</p>

<b>Problem</b>	<b>Cause and remedy</b>
<b>The red LED flashes and the message F1 fault is shown on the display.</b>	<p>The internal thermal sensor is defective. ■ Contact the Miele Customer Service Department.</p> <p>This message can be hidden temporarily by pressing the <math>\wedge</math> and <math>\vee</math> buttons briefly at the same time (&lt;1 sec).</p>

## en - Technical data

Model	PAC 1045	PAC 1080	PAC 1200
<b>Supply voltage</b>	230 V	230 V	230 V
<b>Fuse rating (on site)</b>	16 A ≥ 10 A	16 A ≥ 10 A	16 A ≥ 10 A
<b>Motor</b>	780 W	780 W	1300 W
<b>Heating</b>	1300 W	1300 W	1800 W
<b>Power rating (total)</b>	1350 W	1350 W	1850 W
<b>Air filter rating</b>	Can be regulated up to approx. 740 m <sup>3</sup> /h	Can be regulated up to approx. 1300 m <sup>3</sup> /h	Can be regulated up to approx. 3000 m <sup>3</sup> /h
<b>Dimensions (length x width x height)</b>	500 x 500 x 1270 mm	500 x 500 x 1270 mm	670 x 670 x 1420 mm
<b>Net weight</b>	77 kg	77 kg	118 kg
<b>Maximum floor load</b>	760 N	760 N	1160 N
<b>A-rated emission sound pressure level L<sub>PA</sub> in accordance with EN ISO 11204/11203</b>	< 70 dB re 20 µPa	< 70 dB re 20 µPa	< 73,5 dB re 20 µPa

\* All values are approximate and depend on the installation and room conditions.

Complies with Machinery Directive 2006/42/EC

## fr - Table des matières

---

<b>Votre contribution à la protection de l'environnement .....</b>	70
Élimination des filtres .....	70
<b>Consignes de sécurité et mises en garde .....</b>	72
Utilisation conforme .....	72
Erreur d'utilisation prévisible .....	73
Sécurité technique .....	74
<b>Description de l'appareil.....</b>	76
Description du fonctionnement.....	77
<b>Commande.....</b>	78
Première mise en service .....	78
Utiliser le purificateur d'air.	78
Bandeau de commande .....	79
Tableau des modes de fonctionnement .....	79
Tableau des états de fonctionnement .....	80
Fonctions des touches .....	80
Régler le mode de fonctionnement/appeler le menu des paramètres .....	81
Modifier l'état de fonctionnement .....	82
Afficher les valeurs de fonctionnement .....	82
Désactiver le verrouillage des touches.....	82
Réglages.....	83
Menu Réglages .....	83
Menu Réglages .....	83
Menu Réglages .....	84
Menu Réglages .....	85
Menu Réglages « Langue/Heure/Date/Service ».....	86
Menu Réglages « Changement de filtre/Réglages usine/Contraste écran/ » .....	86
<b>Installation.....</b>	87
Transport et installation .....	87
Monter les pieds à vis .....	88
Support mural (en option).....	89
Raccordement électrique .....	90
<b>Nettoyage et entretien .....</b>	91
Contrôle de saturation des filtres .....	91
Retirer les peluches et la poussière du préfiltre .....	93
Nettoyer la carrosserie .....	93
Changement de filtre .....	93
Remplacer le préfiltre .....	93
Remplacer le filtre principal et le filtre à charbon actif.....	95
<b>En cas d'anomalie .....</b>	98
Aide en cas d'anomalie .....	98
Contact en cas d'anomalies.....	98
Anomalies.....	99
<b>Caractéristiques techniques .....</b>	102

## fr - Votre contribution à la protection de l'environnement

---

### Nos emballages

Nos emballages protègent votre purificateur d'air des dommages qui peuvent survenir pendant le transport. Nous les sélectionnons en fonction de critères écologiques permettant d'en faciliter le recyclage.

En participant au recyclage de vos emballages, vous contribuez à économiser les matières premières et à réduire le volume des déchets. Votre revendeur reprend vos emballages.

### Votre ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques dont on se débarrasse contiennent souvent des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent aussi des substances toxiques nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité des appareils. Si vous déposez ces appareils usagés avec vos ordures ménagères ou les manipulez de manière inadéquate, vous risquez de nuire à votre santé et à l'environnement. Ne jetez jamais vos anciens appareils avec vos ordures ménagères !



Faites appel au service d'enlèvement mis en place par votre commune ou rapportez votre appareil dans un point de collecte spécialement dédié à l'évacuation de ce type d'appareils.

Afin de prévenir tout risque d'accident, veuillez garder votre ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement.

### Élimination des filtres

Embardez les filtres usagés contaminés par de fines poussières ainsi que les filtres potentiellement toxiques et/ou pathogènes dans un sac refermable immédiatement après les avoir retirés de l'appareil. Pour l'élimination, il convient de respecter les réglementations et les lois locales en vigueur.

### Reprise des piles et des accumulateurs usagés

Les appareils électriques et électroniques contiennent de nombreuses piles et accumulateurs qui ne peuvent pas être jetés aux ordures ménagères après utilisation. Vous êtes dans l'obligation de retirer les piles et accumulateurs usagés non fixés à votre appareil, et de les rapporter dans un point de collecte spécialement dédié à leur élimination (commerce par exemple), où ils peuvent être remis gratuitement. Les piles et les accumulateurs peuvent contenir des substances susceptibles de nuire à votre santé et à l'environnement. Dans le cas de piles et d'accumulateurs contenant du lithium (Li-) retirés, les pôles doivent être fixés, par exemple avec du ruban adhésif, afin d'éviter un court-circuit externe.

L'étiquetage de la pile ou de l'accumulateur vous donne d'autres indications. Le container barré signifie que vous ne devez en aucun cas éliminer les piles et accumulateurs avec les ordures ménagères. Si le container barré s'accompagne d'un ou de plusieurs symboles chimiques, cela signifie que les piles et accumulateurs contiennent du plomb (Pb), du cadmium (Cd) et/ou du mercure (Hg).



Les piles et accumulateurs usagés contiennent des matières premières importantes qui peuvent être recyclées. La collecte sélective des piles et accumulateurs usagés facilite leur traitement et leur recyclage.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil pour la première fois. Vous y trouverez des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cet appareil. Vous vous protégerez et éviterez ainsi de détériorer votre matériel. Si d'autres personnes sont formées à la manipulation du purificateur d'air, il est impératif de mettre à leur disposition les consignes de sécurité ou de les leur expliquer. Conservez ce mode d'emploi et veuillez le remettre en cas de cession de cet appareil.

Afin d'assurer votre sécurité personnelle et d'éviter tout dommage matériel et toute altération du fonctionnement du purificateur d'air, les consignes de sécurité énumérées ci-dessous doivent être impérativement respectées. En cas de non-respect, les droits à la garantie sont perdus.

### Utilisation conforme

- Le purificateur d'air est utilisé pour purifier l'air atmosphérique dans les zones fortement fréquentées par les personnes et dans les zones de travail. Les particules telles que le pollen, la poussière, les bactéries et les virus sont filtrées jusqu'à 99,995 %.
- Le purificateur d'air est destiné à être installé dans des locaux professionnels.
- Ce purificateur d'air ne convient pas à une utilisation en extérieur.
- N'installez pas le purificateur d'air dans des zones sujettes au gel. Les composants de l'appareil doivent être protégés de la lumière directe du soleil, des chocs et des vibrations, des jets d'eau ou des projections d'eau. N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur, à une température ambiante de 0 à 40 °C.
- Seul le personnel formé ou qualifié peut utiliser le purificateur d'air. Si le purificateur d'air est utilisé dans une zone accessible au public (par exemple, dans les écoles, les jardins d'enfants), l'exploitant doit s'assurer que le purificateur d'air peut être utilisé sans danger.
- Les personnes qui en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur ignorance, ne peuvent pas utiliser ce purificateur d'air en toute sécurité ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance et les instructions d'une personne responsable.
- Tenez les enfants de moins de 3 ans éloignés des appareils à moins qu'ils ne soient sous étroite surveillance.
- Les enfants de moins de 8 ans ne doivent allumer ou éteindre le purificateur d'air que sous étroite surveillance.

- Les enfants âgés de 8 ans et plus peuvent uniquement utiliser le purificateur d'air sans surveillance si vous leur en avez expliqué le fonctionnement de sorte qu'ils sachent l'utiliser en toute sécurité. Les enfants doivent être en mesure d'appréhender et de comprendre les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.
- Les préfiltres doivent être dépoussiérés et/ou aspirés régulièrement ou selon les besoins..

### Erreur d'utilisation prévisible

- Le purificateur d'air ne doit pas être utilisé à l'extérieur.
- Le filtre à air ne doit pas être utilisé pour filtrer des gaz explosifs, des atmosphères agressives (vapeurs) et des milieux liquides.
- Ne vous appuyez pas sur le purificateur d'air et ne vous y adossez pas. Le purificateur d'air risquerait de se renverser et vous pourriez vous blesser ou blesser d'autres personnes.
- En aucun cas ne réduire la fente d'aération par des fileurs de finition ou une moquette à poils hauts, etc.
- Ce purificateur d'air ne doit pas être utilisé sur des engins en mouvement (par ex. des bateaux).
- Aucun objet ne doit être inséré dans le purificateur d'air. Les ouvertures d'entrée et de sortie d'air doivent toujours rester libres et ne doivent pas être recouvertes par des objets.
- Le purificateur d'air ne doit pas être utilisé pour déposer des objets. En raison du risque de basculement, n'appuyez pas d'échelles ou d'autres objets contre le purificateur d'air.
- Pour éviter un incendie du filtre ou de l'appareil, il ne faut pas aspirer de sources de danger telles que des gaz agressifs, des milieux inflammables et/ou des sources d'inflammation (par exemple des particules incandescentes, des étincelles, des nids incandescents, etc.
- Ne faites pas fonctionner le purificateur d'air dans des zones humides, explosives et/ou à l'atmosphère agressive.
- N'effectuez aucune modification sur le purificateur d'air qui ne soit pas expressément autorisée par Miele.
- Le calendrier des opérations de maintenance doit être respecté, faute de quoi des défauts de performances, des dysfonctionnements sont susceptibles de survenir.
- N'utilisez ni nettoyeur à haute pression ni jet d'eau pour nettoyer le purificateur d'air.
- Les filtres contaminés ne doivent pas être lavés puis réutilisés. Il existe un risque d'incendie lors du nettoyage avec des liquides contenant des solvants. Les filtres encrassés doivent être remplacés par des nouveaux.

► Le purificateur d'air ne doit pas être utilisé sans préfiltre ou avec un préfiltre endommagé. Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements. La poussière et les peluches peuvent obstruer les passages d'air et l'élément chauffant, ce qui peut provoquer un incendie. Mettez immédiatement le purificateur d'air hors service et remplacez les filtres endommagés.

### Sécurité technique

► Vérifiez que votre purificateur d'air ne présente pas de dommages externes avant de l'installer. Un purificateur d'air endommagé ne doit pas être mis en service.

► Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas de rallonge (risque d'incendie dû à une surchauffe).

► Les réparations doivent exclusivement être effectuées par des techniciens agréés par Miele, faute de quoi aucun recours à la garantie ne sera accepté pour les dommages consécutifs. Une réparation incorrecte peut créer des dangers imprévisibles pour l'utilisateur, pour lesquels Miele n'endosse aucune responsabilité.

► Ne remplacez les pièces défectueuses que par des pièces détachées d'origine. Les pièces de rechange d'origine sont les seules dont Miele garantit qu'elles remplissent les conditions de sécurité.

► En cas de panne, de nettoyage ou de maintenance, le purificateur d'air doit être mis hors tension. Le purificateur d'air est hors tension uniquement si :

- la fiche est débranchée de la prise ou
- les fusibles de l'installation domestique sont désactivés ou
- les fusibles à vis de l'installation domestique sont complètement dévissés.

Voir aussi chapitre « Installation » section « Raccordement électrique ».

► Veuillez suivre les instructions des chapitres « Installation » et « Caractéristiques techniques ».

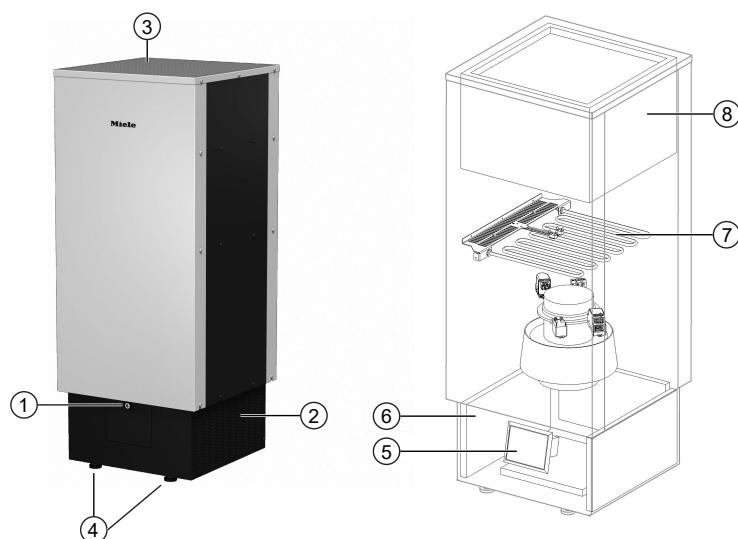
► Pour débrancher le purificateur d'air de l'alimentation électrique, il faut toujours avoir accès à la fiche secteur.

► Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, celui-ci doit impérativement être remplacé par un technicien SAV agréé par Miele afin d'éviter tout risque pour l'utilisateur.

► Si le purificateur d'air est endommagé ou si l'on perçoit des odeurs pendant le fonctionnement qui indiquent des composants brûlés, le purificateur d'air doit être mis hors service immédiatement.

- Tous les filtres doivent être contrôlés/entretenus régulièrement, conformément aux directives et réglementations en vigueur. Si vous n'effectuez pas les entretiens et maintenances, les droits à la garantie et à l'assurance sont nuls et non avenus. Veuillez contacter Miele pour obtenir des détails sur les fréquences d'entretien et de maintenance.
- Des accessoires ne peuvent être rajoutés ou montés que s'ils sont expressément autorisés par Miele. Si d'autres pièces sont rajoutées ou montées, les prétentions à la garantie et/ou fondées sur la responsabilité du fait du produit deviennent caduques.
- Les composants de l'appareil fixés de façon permanente ne doivent pas être démontés. Sinon, il existe un risque de blessures mécaniques et/ou électriques dues à des composants en rotation et/ou sous tension.

## fr - Description de l'appareil



### ① Porte d'accès verrouillable

Protège la commande du purificateur d'air contre tout accès non autorisé.

### ② Orifices d'entrée d'air

sur les côtés gauche et droit de la base, sur la face arrière de la base et sur la face inférieure de la base

### ③ Couvercle avec orifices d'aération

### ④ Pieds à vis (4)

4 pieds à vis sont fournis pour une protection optionnelle du support

### ⑤ Bandeau de commande avec écran

Fonctionnement avec commande temporelle et manuelle. La qualité de l'air est évaluée par le capteur CO2.

### ⑥ Préfiltre (4)

pour la séparation, par exemple, des spores, du pollen, des fibres, des peluches

### ⑦ Élément chauffant pour l'inactivation des agents pathogènes concernés

avec sonde thermique pour le contrôle de la température

### ⑧ Filtre principal (préfiltre pour poussières grossières ISO ePM2,5 60% (F7) et filtre haute performance HEPA H14)

avec une efficacité de séparation  $\geq 99,995\%$  pour les particules comprenant des virus (Corona entre autres)

### Description du fonctionnement

1. Le purificateur d'air Miele aspire l'air atmosphérique par le bas grâce aux orifices d'admission d'air situés dans le socle (②).
2. Les préfiltres (⑥) filtrent les grosses poussières de l'air d'admission.
3. L'air est transporté plus haut dans le purificateur d'air par le ventilateur et est poussé à travers le filtre principal et le filtre à charbon actif (⑧). Les particules jusqu'à 99,995 % sont filtrées dans l'air.
4. L'air purifié est évacué dans la pièce par les orifices de sortie d'air (③) situés dans le couvercle.

Les différents modes de fonctionnement sont commandés par le bandeau de commande (⑤) qui se trouve derrière la trappe d'accès verrouillable (par ex. Mode manuel). Le ventilateur peut être réglé en fonction de la taille de la pièce. Un fonctionnement selon des horaires prédéfinis est également possible.

Après chaque utilisation, la partie inférieure du filtre principal (⑧) est traversée par de l'air chauffé à 70 °C pendant 20 minutes

Tous les composants sont installés dans un boîtier métallique de haute qualité avec une isolation phonique et thermique. Le purificateur d'air peut être facilement déplacé grâce aux roulettes situées sur la partie inférieure

## Première mise en service

Avant la première mise en service, il faut vérifier si le purificateur d'air est réglé conformément à l'utilisation prévue. Après avoir installé le purificateur d'air, laissez-le d'abord s'adapter à la température de la pièce.

Vérifiez que le purificateur d'air, la fiche secteur et le câble de raccordement au secteur ne sont pas endommagés. Si le purificateur d'air est endommagé, il ne doit pas être mis en service. Avant de brancher la fiche secteur, vérifiez la protection par fusible appropriée de la prise secteur.

## Utiliser le purificateur d'air

Le bandeau de commande du purificateur d'air est situé derrière la trappe d'accès verrouillable à l'avant du socle.

- Vérifiez l'intégrité du câble de raccordement au réseau et de la fiche secteur.
- Enfoncez bien la fiche de l'appareil dans la prise.
- Ouvrez la trappe d'accès verrouillable située sur le socle du purificateur d'air et attendez que la commande ait effectué l'autotest.

Après l'auto-test, le menu Mode apparaît.



Dans le menu Mode le mode de fonctionnement peut être sélectionné à l'aide des touches  $\wedge$  ou  $\vee$ . Vous pouvez accepter le réglage précédent (le réglage précédent (Mode manuel) est le réglage par défaut ou sélectionner un autre mode de fonctionnement. Pour confirmer le mode de fonctionnement sélectionné, appuyez sur les deux touches  $\wedge$  et  $\vee$  puis maintenez-les enfoncées pendant au moins 3 secondes.

Selon le mode de fonctionnement sélectionné, d'autres options sélectionnables (par exemple, débit, contrôle de l'horloge, taille de la pièce) sont affichées pour le mode respectif. Vous pouvez sélectionner ou passer rapidement ces options en appuyant brièvement sur les deux touches  $\wedge$  et  $\vee$  en même temps L'appareil passe ensuite à l'état de fonctionnement Prêt à fonctionner.

Lorsque l'appareil est prêt à fonctionner, il peut être mis en marche à l'aide de la touche  $\odot$ . Si un mode de fonctionnement avec horloge (timer) est sélectionné, l'appareil s'allume automatiquement à l'heure programmée.

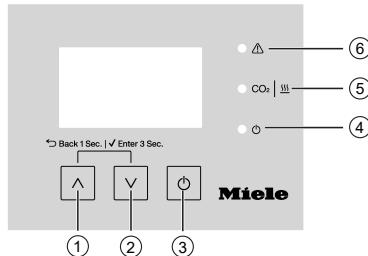
Si vous ne sélectionnez pas une option dans les 60 secondes, le réglage précédent est automatiquement adopté et l'appareil passe à l'état de fonctionnement Prêt à fonctionner.

Après cette étape, le mode de fonctionnement ne peut être modifié que dans le menu Réglages.

Si nécessaire, d'autres options sélectionnables pour les modes de fonctionnement sont enregistrées dans le menu Réglages.

**Conseil :** Le réglage précédent peut être sélectionné plus rapidement dans le menu Mode en appuyant sur la touche  $\odot$  uniquement ou en appuyant brièvement sur les deux touches  $\wedge$  et  $\vee$  puis simultanément.

## Bandeau de commande



Bandeau de commande derrière la trappe d'accès verrouillable

① **Touche  $\wedge$**

② **Touche  $\vee$**

③ **Touche  $\odot$**

④ **LED verte  $\odot$**

Clignote pendant le démarrage/préparation au fonctionnement, s'allume pendant le fonctionnement.

⑤ **LED jaune CO<sub>2</sub> |  $\text{---}$**

Clignote lorsqu'il y a une alerte CO<sub>2</sub>, s'allume lorsque le chauffage est actif

⑥ **LED rouge  $\text{!}$**

Clignote en cas de panne.

## Tableau des modes de fonctionnement

Mode manuel	La vitesse du ventilateur peut être modifiée individuellement pendant le fonctionnement à l'aide des touches $\wedge$ ou $\vee$ par paliers de 5 % entre 20 et 100 %. En option, il est possible d'activer un mode de fonctionnement préalable avant le fonctionnement normal.
Mode manuel +heure	Comme Mode manuel, mais avec une fonction minuterie supplémentaire (timer), qui permet de régler une heure de mise en marche et une heure d'arrêt pour chaque jour.
Mode CO <sub>2</sub>	La vitesse du ventilateur est automatiquement régulée en fonction de la taille de la pièce. Le besoin de ventilation est indiqué par une LED et un message d'affichage. En option, il est possible d'activer un mode de fonctionnement préalable avant le fonctionnement normal et d'activer une fonction de circulation.
Mode CO <sub>2</sub> +heure	Comme Mode CO <sub>2</sub> , mais avec une fonction minuterie supplémentaire (timer), qui permet de régler une heure de mise en marche et une heure d'arrêt pour chaque jour.

## fr - Commande

**Tableau des états de fonctionnement** Les états de fonctionnement suivants s'affichent à l'écran :

Prêt à fonctionner	L'alimentation en tension du réseau a été établie et l'appareil est prêt à fonctionner.
Départ	Le ventilateur fonctionne à la vitesse et à la durée de fonctionnement préalables définies pour la purification de l'air avant que le purificateur d'air ne passe en mode de fonctionnement normal.
Mode manuel Mode manuel +heure Mode CO2 Mode CO2+heure	L'appareil fonctionne normalement.
ThermoControl activé	Après chaque opération, les agents pathogènes concernés sont toujours automatiquement inactivés par Miele ThermoControl.
Arrêt différé ventilateur	Le filtre est refroidi en faisant fonctionner le ventilateur suivant Miele ThermoControl.
Circulation intens.activé	Le ventilateur fonctionne à vitesse accélérée pendant une courte période pour faire circuler rapidement l'air dans la pièce.

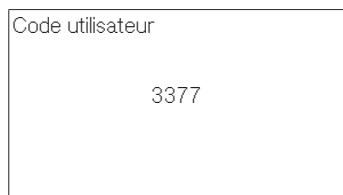
## Fonctions des touches

Veuillez noter les fonctions des touches suivantes dont la fonction logique dépend de l'état de fonctionnement pendant l'utilisation :

Touche	Balayage	Fonction touches	Fonction logique
∅	Appuyer, relâcher	Allumer, avancer ou éteindre	Passage d'un état de fonctionnement à l'autre (voir chapitre « Passer d'un état de fonctionnement à l'autre »)
		Annuler	Dans le menu Circulation intensive : Fin de la circulation intensive
^ et √ (simultanément)	appuyé brièvement (<1 s.)	Quitter	Revenir en arrière d'un niveau de menu
			Quitter le menu Affichage valeurs
			Pour l'entrée du code : niveau d'entrée du code de sortie
			Pour la saisie de la valeur : Quitter la saisie de la valeur sans enregistrer.
			Masquage temporaire des messages d'avertissement
	appuyé longuement (>3 s.)	Confirmer	Accès au menu Réglages
^	appuyé brièvement (<1 s.)	Vers le haut	Sélectionner un élément du menu
			Pour une entrée de valeur : Augmenter la position marquée d'une valeur. (+1)
	appuyé longuement (>3 s.)	Vers la gauche	Pour une entrée de valeur : Déplacer une position vers la gauche
	appuyé brièvement (<1 s.)	Vers le bas	Sélectionner l'élément de menu suivant
			Pour une entrée de valeur : Diminuer la position marquée d'une valeur. (-1)
√		Vers la droite	Pour une entrée de valeur : Déplacer une position vers la droite

**Régler le mode de fonctionnement/  
appeler le menu des paramètres**

Vous pouvez changer le mode de fonctionnement réglé dans tous les modes de fonctionnement en appuyant simultanément sur les deux touches  $\wedge$  et  $\vee$  pendant au moins 3 secondes. Vous serez ensuite invité à saisir le code d'accès suivant :



Pour modifier un chiffre du code d'accès, le curseur doit se trouver sous le chiffre à modifier. La position du curseur est modifiée en appuyant et en maintenant les flèches  $\wedge$  ou  $\vee$ .

- Pour augmenter la valeur du chiffre (+1), appuyez brièvement sur la touche  $\wedge$ .
- Pour diminuer la valeur du chiffre (-1), appuyez brièvement sur la touche  $\vee$ .
- Pour déplacer le curseur d'une position vers la droite, appuyez sur la touche  $\vee$  pendant 3 secondes.
- Pour déplacer le curseur d'une position vers la gauche, appuyez sur la touche  $\wedge$  pendant 3 secondes.
- Si les chiffres du code sont tous correctement réglés, confirmez la saisie en appuyant sur les deux touches  $\wedge$  et  $\vee$  simultanément pendant au moins 3 secondes.

Vous vous trouvez maintenant dans le menu Réglages.

- Sélectionnez maintenant le mode de fonctionnement souhaité en appuyant sur les deux touches  $\wedge$  et  $\vee$  simultanément pendant au moins 3 secondes.
- Selon le mode de fonctionnement sélectionné, d'autres options sélectionnables (par exemple, Départ, contrôle de l'horloge, Taille de la pièce) sont affichées. Vous pouvez sélectionner ou passer rapidement ces options en appuyant brièvement sur les deux touches  $\wedge$  et  $\vee$  en même temps

L'appareil revient à l'état de fonctionnement précédent avec le nouveau mode de fonctionnement sélectionné. S'il n'y a aucune activité dans le menu Réglages dans les 60 secondes, le menu est automatiquement quitté.

## fr - Commande

### Modifier l'état de fonctionnement

Si vous souhaitez modifier l'état de fonctionnement, vous pouvez passer à tout moment d'un état de fonctionnement à l'autre, à savoir Prêt à fonctionner, Départ (si vous l'avez sélectionné via l'option), Mode manuel/ Mode CO<sub>2</sub>, ThermoControl activé et Arrêt différé ventilateur.

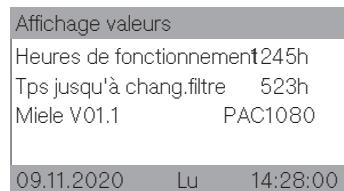
- Appuyez sur la touche ⏪ jusqu'à ce que vous ayez atteint l'état de fonctionnement souhaité.

**Conseil :** Si vous souhaitez nettoyer le filtre manuellement via Miele ThermoControl, appuyez sur la touche ⏪ à plusieurs reprises jusqu'à ce que vous atteigniez l'état de fonctionnement ThermoControl activé. Les agents pathogènes pertinents sont ensuite inactivés par Miele ThermoControl dans le filtre. Selon Miele ThermoControl, le filtre est automatiquement refroidi en toute sécurité par le biais d'un ventilateur et repasse ensuite à l'état de fonctionnement Prêt à fonctionner.

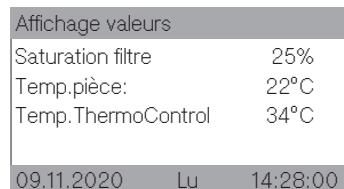
### Afficher les valeurs de fonctionnement

Les valeurs de fonctionnement du purificateur d'air peuvent être affichées via le menu Affichage valeurs.

- Maintenez la touche ▼ pendant plus de 3 secondes.



Le menu Affichage valeurs s'affiche.



- Pour faire défiler les pages du menu Affichage valeurs, appuyez brièvement sur la touche ^ ou ▼.
- Pour quitter l'affichage des valeurs de fonctionnement, appuyez brièvement sur les deux touches ^ et ▼ simultanément (<1 s.) ou attendez 10 secondes.

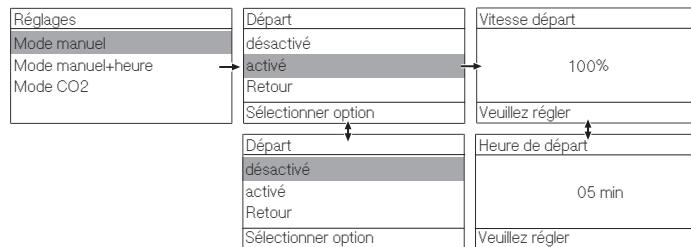
### Désactiver le verrouillage des touches.

Lorsque l'éclairage de l'écran est éteint, le verrouillage des touches est activé. Vous pouvez désactiver le verrouillage des touches en maintenant les touches ^ et ▼ enfoncées pendant au moins 3 secondes..

Si aucune touche n'est actionnée 60 secondes après la désactivation du verrouillage des touches, ce dernier est automatiquement réactivé.

## Réglages

### Menu Réglages



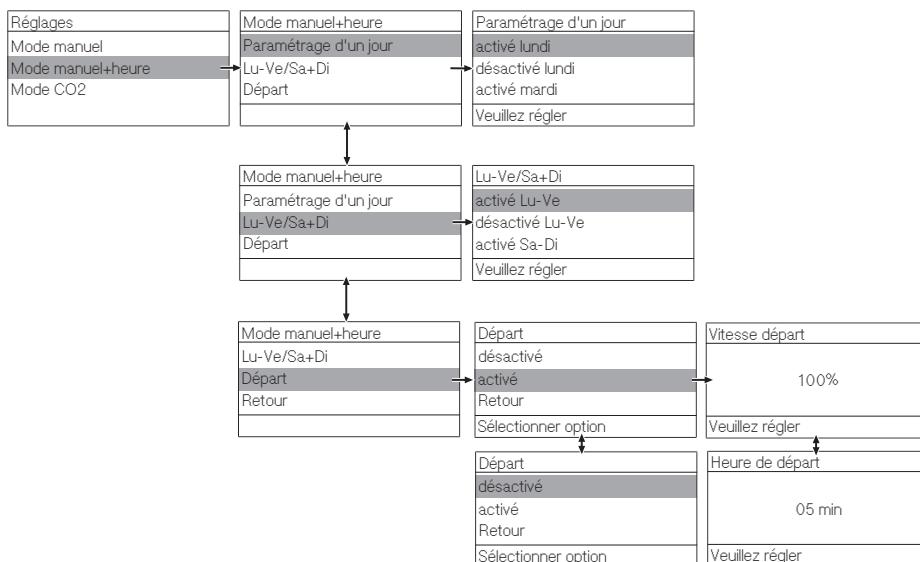
Si des réglages sont effectués pour le Départ, ces réglages sont automatiquement adoptés pour les autres modes de fonctionnement.

**Conseil :** Si aucune modification au Départ n'est souhaitée, vous pouvez à nouveau quitter rapidement le menu des réglages en appuyant brièvement sur les deux touches  $\wedge$  et  $\vee$  simultanément.

### Menu Réglages

Lorsque le mode de fonctionnement préalable est activé, le purificateur d'air démarre le mode de fonctionnement préalable avant l'heure réelle de mise en marche : si l'heure de mise en marche est réglée, par exemple, sur 06:00 heures avec un délai de 5 minutes, le purificateur d'air démarre le mode de fonctionnement préalable à 05:55 heures.

Après le temps d'arrêt, le ThermoControl de Miele démarre avec une durée de fonctionnement de 20 minutes. Cette opération est suivie d'un arrêt différé du ventilateur de 10 minutes.



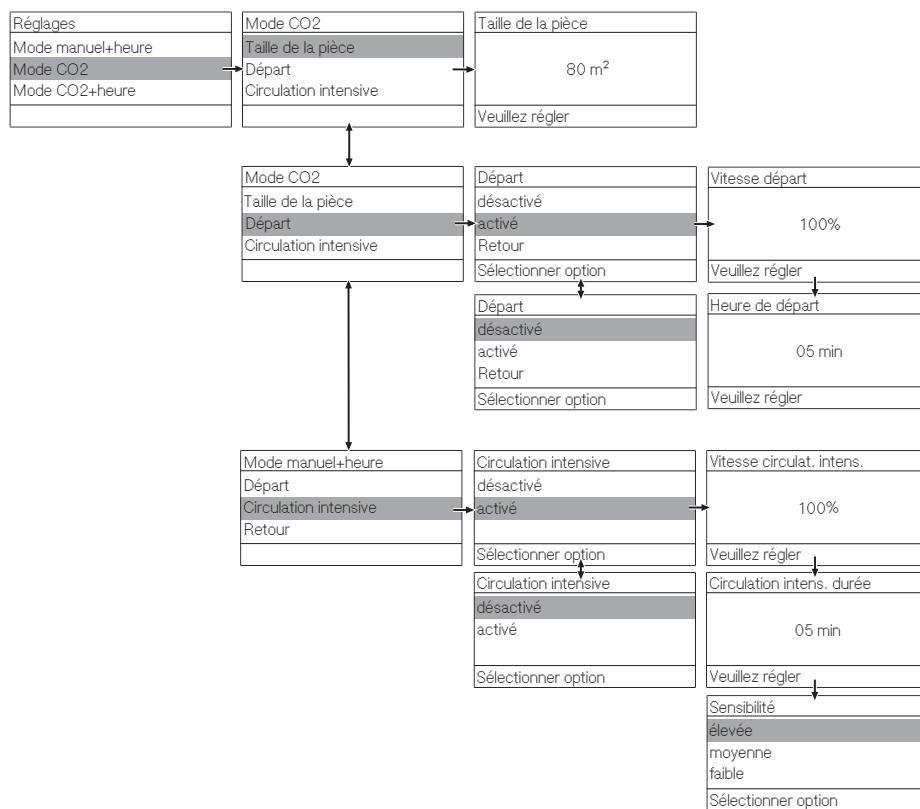
Si des réglages sont effectués, ces réglages sont automatiquement adoptés pour les autres modes de fonctionnement.

- Si aucune modification n'est souhaitée, vous pouvez à nouveau quitter rapidement le menu des réglages en appuyant brièvement sur les deux touches  $\wedge$  et  $\vee$  simultanément.

## fr - Commande

- Si vous ne souhaitez pas sélectionner une heure de mise en marche et une heure de mise à l'arrêt distinctes pour chaque jour, vous pouvez régler rapidement les heures pour toute la semaine via Lu/Ve/Sa+Di. Si l'heure de mise en marche et l'heure d'arrêt sont réglées sur 00:00, l'appareil ne se met pas en marche le jour sélectionné.

### Menu Réglages



Le sous-menu Sensibilité permet de définir la sensibilité avec laquelle la commande réagit à l'ouverture des fenêtres et l'activation de la circulation intensive.

Lors de la sélection élevée la circulation intensive est activée plus rapidement. Lors de la sélection faible il faut plus de temps pour que la circulation intensive soit activée lorsque la fenêtre est ouverte.

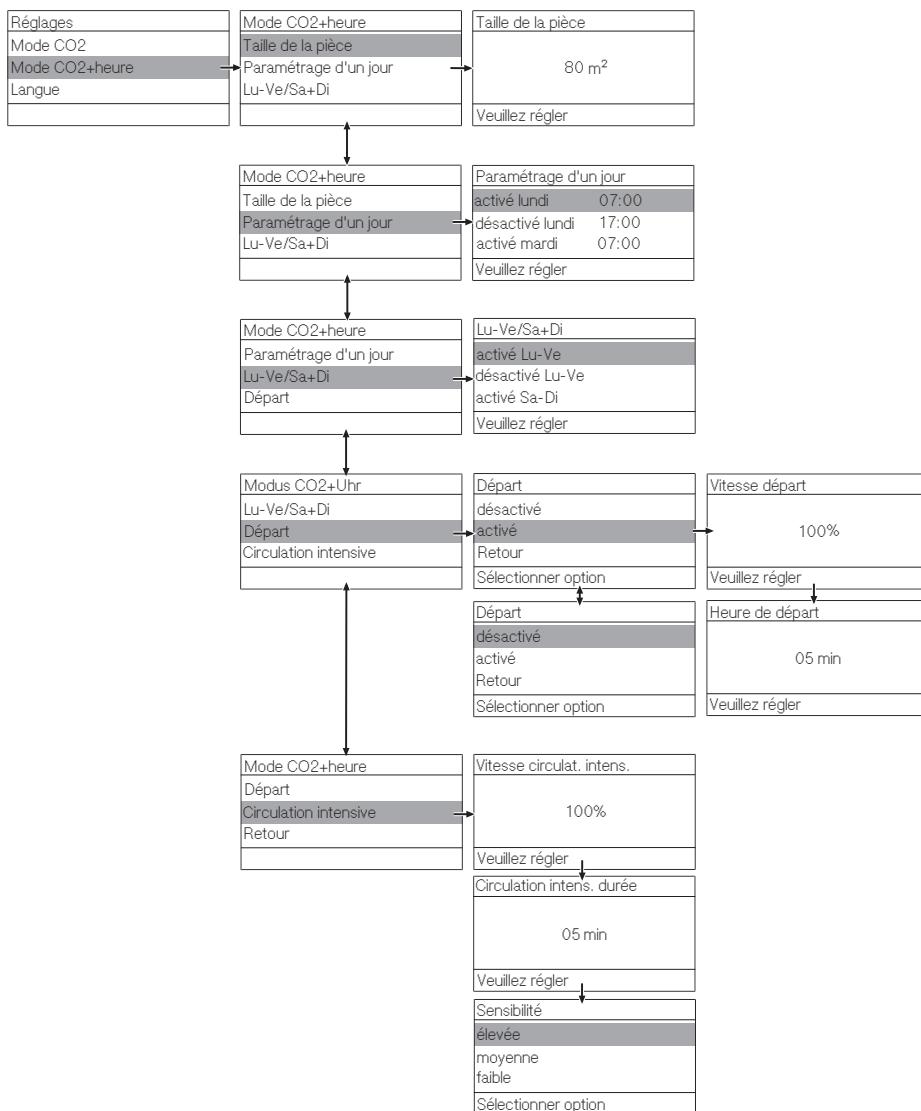
Si des réglages sont effectués, ces réglages sont automatiquement adoptés pour les autres modes de fonctionnement.

**Conseil :** Si aucune modification n'est souhaitée du premier coup, vous pouvez à nouveau quitter rapidement le menu des réglages en appuyant brièvement sur les deux touches  $\wedge$  et  $\vee$  simultanément.

## Menu Réglages

Lorsque le mode de fonctionnement préalable est activé, le purificateur d'air démarre le mode de fonctionnement préalable avant l'heure réelle de mise en marche : si l'heure de mise en marche est réglée, par exemple, sur 06:00 heures avec un délai de 5 minutes, le purificateur d'air démarre le mode de fonctionnement préalable à 05:55 heures.

Après le temps d'arrêt, le ThermoControl de Miele démarre avec une durée de fonctionnement de 20 minutes. Cette opération est suivie d'un arrêt différé du ventilateur de 10 minutes.



Le sous-menu Sensibilité permet de définir la sensibilité avec laquelle la commande réagit à l'ouverture des fenêtres et l'activation de la circulation intensive.

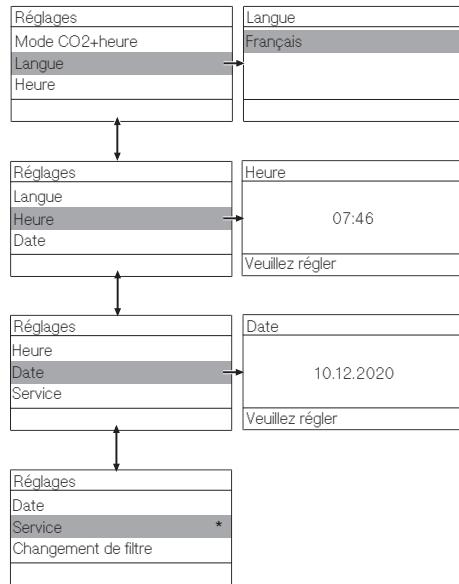
Lors de la sélection élevée la circulation intensive est activée plus rapidement. Lors de la sélection faible il faut plus de temps pour que la circulation intensive soit activée lorsque la fenêtre est ouverte.

Si des réglages sont effectués, ces réglages sont automatiquement adoptés pour les autres modes de fonctionnement.

## fr - Commande

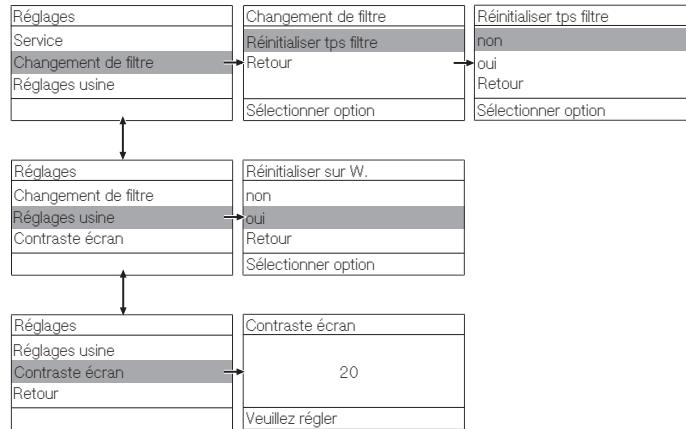
**Conseil :** Si aucune modification n'est souhaitée du premier coup, vous pouvez à nouveau quitter rapidement le menu des réglages en appuyant brièvement sur les deux touches  $\wedge$  et  $\vee$  simultanément.

### Menu Réglages « Langue/Heure/ Date/Service »



\* Uniquement pour le service après-vente

### Menu Réglages « Changement de filtre/Réglages usine/Contraste écran/ »



## Transport et installation

Seules les personnes formées par l'exploitant sont autorisées à transporter et à installer le purificateur d'air.

 Risque de basculement dû à un transport non sécurisé.

En cas de transport non sécurisé avec des moyens de transport ou des dispositifs de levage inadaptés, il existe un risque de basculement du purificateur d'air.

Le purificateur d'air ne doit être transporté que par du personnel qualifié.

Le purificateur d'air ne doit être placé que verticalement sur une surface sûre et solide. Le purificateur d'air peut être déplacé dans la pièce grâce aux roulettes fixées sur le dessous de l'appareil. Lorsque vous déplacez le purificateur d'air, assurez-vous que la surface est plane et que le purificateur d'air est protégé contre tout basculement. Afin d'éviter les dommages et les accidents, la fiche secteur doit toujours être débranchée de la prise avant de changer l'emplacement du purificateur d'air.

 Risque de déclenchement en cas de déplacement de l'appareil avec le câble de raccordement au réseau branché.

Lorsque vous déplacez le purificateur d'air avec le câble de raccordement au réseau branché, vous risquez de trébucher sur le câble tendu de raccordement au réseau et de vous blesser. Cela peut également endommager le câble de raccordement au réseau.

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale avant de déplacer le purificateur d'air.

 Risque de basculement dû à un déplacement imprudent.

Le purificateur d'air peut se renverser sur des sols irréguliers ou à cause d'objets posés sur le sol.

Lorsque vous déplacez le purificateur d'air, assurez-vous que la surface est plane et que le purificateur d'air est protégé contre tout basculement.

Ne déplacez le purificateur d'air que vers l'avant, afin que l'appareil ne puisse pas basculer dans votre direction..

Veillez à ce que le câble d'alimentation électrique ne soit pas enroulé.

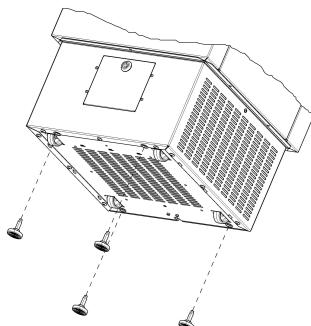
### Monter les pieds à vis

Le purificateur d'air est fourni avec 4 pieds à vis qui peuvent être vissés sur la face inférieure du socle pour fixer l'appareil en place. Au moins 2 personnes sont nécessaires pour le montage des pieds à vis.

- Pour visser les pieds à vis sur la base du purificateur d'air, inclinez le purificateur d'air sur le côté ou couchez complètement l'appareil. Veillez à ce que le purificateur d'air ne soit pas posé sur un câble de raccordement.

 Risque d'écrasement dû au basculement du purificateur d'air.  
Lorsque vous basculez ou couchez le purificateur d'air, vous risquez d'écraser et/ou de coincer accidentellement des parties du corps.

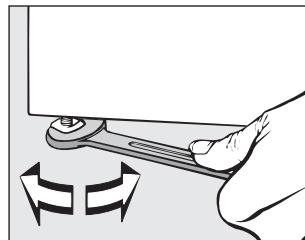
Effectuez le montage des pieds à vis à 2 personnes au minimum.  
N'inclinez l'appareil qu'avec une extrême prudence.



- Tournez les 4 pieds à vis dans le sens des aiguilles d'une montre dans les trous prévus à cet effet sur le dessous du purificateur d'air.

 Risque de coincement dû à un vissage imprudent.  
Lors du vissage des pieds à vis, il y a un risque de se coincer accidentellement les doigts.  
Lorsque vous vissez les pieds, veillez à ne pas vous pincer les doigts.

- Tournez les pieds à vis vers l'extérieur jusqu'à ce que le purificateur d'air repose uniquement sur les pieds à vis après l'installation (roulettes sans toucher le sol).
- Ajustez le purificateur d'air à l'aide des pieds réglables. Pour un alignement correct, aidez-vous d'un niveau à bulles.



- Serrez les écrous des pieds de vis après les avoir alignés avec une clé à fourche taille 17 sur la tôle de fond. Vérifiez la stabilité après l'installation.

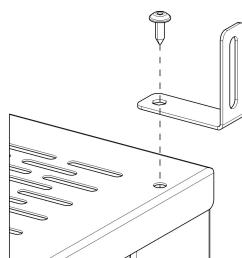
**⚠ Risque de basculement lors du déplacement du purificateur d'air avec les pieds à vis montés.**

Le purificateur d'air ne peut plus être déplacé sur les roulettes avec les pieds vissés. Comme il existe un risque de basculement, le purificateur d'air ne doit pas être déplacé avec des pieds à vis.

Dévissez les pieds à vis avant de déplacer le purificateur d'air vers un autre endroit.

## Support mural (en option)

Pour sécuriser davantage le purificateur d'air et l'empêcher de basculer si nécessaire, vous pouvez fixer le purificateur d'air à un mur à l'aide du support mural fourni.



Montage du support mural (en option)

### Raccordement électrique

Le purificateur d'air est équipé en série d'un raccordement prêt à l'emploi à une prise de sécurité.

Installez le purificateur d'air de sorte que la prise soit facilement accessible. Si la prise n'est pas facilement accessible, vérifiez qu'un dispositif de sectionnement de chacun des pôles est prévu sur l'installation.

 Risque d'incendie en cas de surchauffe.

Le fonctionnement du purificateur d'air sur des multiprises et des rallonges peut entraîner une surcharge des câbles.

Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas de rallonge ni de multiprises.

L'installation électrique doit être conforme aux normes EDF.

Pour des raisons de sécurité, nous recommandons l'utilisation d'un disjoncteur différentiel du type  de l'installation domestique associée pour le raccordement électrique du purificateur d'air.

Un câble d'alimentation réseau abîmé ne doit être remplacé que par un câble réseau spécial du même type (disponible auprès du service après-vente Miele). Pour des raisons de sécurité, seul un professionnel qualifié ou le service après-vente Miele doit se charger du remplacement.

Le mode d'emploi ou la plaque signalétique vous indique la puissance de raccordement et la protection électrique adaptée. Comparez ces informations avec les données de la connexion électrique sur place.

En cas de doute, contactez un électricien professionnel.

Le purificateur d'air ne doit pas être branché sur des îlots d'onduleurs, utilisés pour une alimentation électrique autonome comme une alimentation en énergie solaire, par exemple. Sinon, des pics de tension peuvent se produire lors de la mise en marche du purificateur d'air et entraîner une coupure de sécurité. Cela risque d'endommager l'électronique.

## Contrôle de saturation des filtres

Le taux de renouvellement de l'air est basé sur la taille de la pièce (volume d'air dans la pièce) et sur la fréquence de filtration de ce volume d'air par unité de temps.

Le taux de renouvellement de l'air est réglé à 6 fois le taux de renouvellement de l'air dans le réglage d'usine et après le remplacement du filtre (avec une taille de pièce correcte, qui ne doit pas dépasser la taille équivalente à la puissance nominale). En raison de la filtration constante de l'air ambiant par le filtre, le taux de renouvellement de l'air se réduit au fil du temps. L'efficacité de filtration du filtre n'est pas réduite. Une réduction du taux de renouvellement de l'air est détectée dans le purificateur d'air par une mesure de la pression différentielle. Si le taux de renouvellement de l'air tombe en dessous du taux de renouvellement de l'air par 4, cela est signalé par l'allumage de la LED rouge et un message d'avertissement.

Miele recommande de vérifier régulièrement le niveau de saturation du filtre en Mode manuel en réglant le ventilateur de l'appareil à 100 % pendant au moins 20 secondes.

Si la LED rouge s'allume à un réglage du ventilateur de 100 % et que le message d'anomalie F4029 Avertissement apparaît à l'écran, le filtre est saturé.

Pour maintenir le renouvellement d'air par 6, même avec un filtre saturé, il faut augmenter le réglage du ventilateur. Consultez le tableau ci-dessous pour déterminer de combien il faut augmenter le réglage du ventilateur pour un filtre saturé. Pour ce faire, le purificateur d'air doit être utilisé en mode de fonctionnement Mode manuel. La période après laquelle on peut s'attendre à une saturation du filtre est d'environ 1 à 2 ans (en fonction des conditions du site, de l'apport individuel de particules ainsi que du nettoyage régulier des préfiltres).

Miele recommande donc un entretien régulier par le service après-vente Miele.

### Réglages du ventilateur pour PAC 1045

Taille de la pièce	Débit volumique pour un renouvellement d'air 6 fois plus important*	Réglage du ventilateur pour un renouvellement d'air par 6 (nouveau filtre)	Réglage du ventilateur (%) pour un renouvellement d'air par 6 (filtre saturé - la LED rouge s'allume à 100 %)
10 m <sup>2</sup>	156 m <sup>3</sup> /h	30 %	40 %
15 m <sup>2</sup>	234 m <sup>3</sup> /h	40 %	55 %
20 m <sup>2</sup>	312 m <sup>3</sup> /h	50 %	70 %
25 m <sup>2</sup>	390 m <sup>3</sup> /h	60 %	85 %
30 m <sup>2</sup>	468 m <sup>3</sup> /h	70 %	95 %
35 m <sup>2</sup>	546 m <sup>3</sup> /h	80 %	100 %
40 m <sup>2</sup>	624 m <sup>3</sup> /h	85 %	100 %
45 m <sup>2</sup>	700 m <sup>3</sup> /h	95 %	100 %

\* Les débits volumétriques indiqués sont basés sur une hauteur de pièce moyenne de 2,6 m.

## fr - Nettoyage et entretien

### Réglages du ventilateur pour PAC 1080

Taille de la pièce	Débit volumique pour un renouvellement d'air 6 fois plus important*	Réglage du ventilateur pour un renouvellement d'air par 6 (nouveau filtre)	Réglage du ventilateur (%) pour un renouvellement d'air par 6 (filtre saturé - la LED rouge s'allume à 100 %)
25 m <sup>2</sup>	413 m <sup>3</sup> /h	45 %	60 %
30 m <sup>2</sup>	495 m <sup>3</sup> /h	50 %	65 %
35 m <sup>2</sup>	578 m <sup>3</sup> /h	55 %	75 %
40 m <sup>2</sup>	660 m <sup>3</sup> /h	60 %	80 %
45 m <sup>2</sup>	743 m <sup>3</sup> /h	65 %	85 %
50 m <sup>2</sup>	825 m <sup>3</sup> /h	70 %	95 %
55 m <sup>2</sup>	908 m <sup>3</sup> /h	75 %	100 %
60 m <sup>2</sup>	990 m <sup>3</sup> /h	80 %	100 %
65 m <sup>2</sup>	1 073 m <sup>3</sup> /h	85 %	100 %
70 m <sup>2</sup>	1 155 m <sup>3</sup> /h	90 %	100 %
75 m <sup>2</sup>	1 238 m <sup>3</sup> /h	95 %	100 %
80 m <sup>2</sup>	1 300 m <sup>3</sup> /h	100 %	100 %

\* Les débits volumétriques indiqués sont basés sur une hauteur de pièce moyenne de 2,75 m.

### Réglages du ventilateur pour PAC 1200

Taille de la pièce	Débit volumique pour un renouvellement d'air 6 fois plus important*	Réglage du ventilateur pour un renouvellement d'air par 6 (nouveau filtre)	Réglage du ventilateur (%) pour un renouvellement d'air par 6 (filtre saturé - la LED rouge s'allume à 100 %)
60 m <sup>2</sup>	900 m <sup>3</sup> /h	30 %	45 %
70 m <sup>2</sup>	1 050 m <sup>3</sup> /h	35 %	55 %
80 m <sup>2</sup>	1 200 m <sup>3</sup> /h	40 %	60 %
90 m <sup>2</sup>	1 350 m <sup>3</sup> /h	45 %	70 %
100 m <sup>2</sup>	1 500 m <sup>3</sup> /h	50 %	75 %
110 m <sup>2</sup>	1 650 m <sup>3</sup> /h	55 %	85 %
120 m <sup>2</sup>	1 800 m <sup>3</sup> /h	60 %	90 %
130 m <sup>2</sup>	1 950 m <sup>3</sup> /h	65 %	100 %
140 m <sup>2</sup>	2 100 m <sup>3</sup> /h	70 %	100 %
150 m <sup>2</sup>	2 250 m <sup>3</sup> /h	75 %	100 %
160 m <sup>2</sup>	2 400 m <sup>3</sup> /h	80 %	100 %
170 m <sup>2</sup>	2 550 m <sup>3</sup> /h	85 %	100 %
180 m <sup>2</sup>	2 700 m <sup>3</sup> /h	90 %	100 %
190 m <sup>2</sup>	2 850 m <sup>3</sup> /h	95 %	100 %
200 m <sup>2</sup>	3 000 m <sup>3</sup> /h	100 %	100 %

\* Les débits volumétriques indiqués sont basés sur une hauteur de pièce moyenne de 2,5 m.

## Retirer les peluches et la poussière du préfiltre.

Les préfiltres situés dans le socle du purificateur d'air empêchent la poussière et les peluches de pénétrer dans le filtre à air pendant le fonctionnement de l'appareil. Pour assurer un fonctionnement optimal du filtre à air, les débris qui s'accumulent en amont du préfiltre doivent être éliminés chaque semaine ou selon les besoins.

- Débranchez la fiche secteur de la prise et assurez-vous que le purificateur d'air est hors tension.
- Passez l'aspirateur sur les préfiltres par les ouvertures d'admission d'air depuis l'extérieur

## Nettoyer la carrosserie

- Débranchez la fiche secteur de la prise et assurez-vous que le purificateur d'air est hors tension.
- Si l'appareil a fonctionné avant d'être débranché, attendez environ 10 minutes pour que l'appareil refroidisse complètement.

Le boîtier peut être encore chaud immédiatement après le fonctionnement.

- Nettoyez le boîtier refroidi du purificateur d'air avec un chiffon doux et humide. Veillez à ne pas toucher les composants électriques.
- N'utilisez pas de nettoyants liquides et/ou de sprays à base de solvants.

## Changement de filtre

 Risque d'incendie lors de la réutilisation des filtres lavés.

Les filtres contaminés ne doivent pas être nettoyés avec des liquides contenant des solvants, puis réutilisés dans le filtre à air. Remplacez toujours les filtres contaminés par des filtres neufs.

N'utilisez que des accessoires approuvés par Miele pour le remplacement du filtre.

Si d'autres pièces sont utilisées, les réclamations pour la garantie, la garantie et/ou la responsabilité du produit seront perdues.

Avant de remplacer les filtres, assurez-vous de porter un équipement de protection individuelle approprié (par exemple, masque, gants, lunettes de protection).

Emballez les filtres usagés contaminés par de fines poussières ainsi que les filtres potentiellement toxiques et/ou pathogènes dans un sac refermable immédiatement après les avoir retirés de l'appareil.

## fr - Nettoyage et entretien

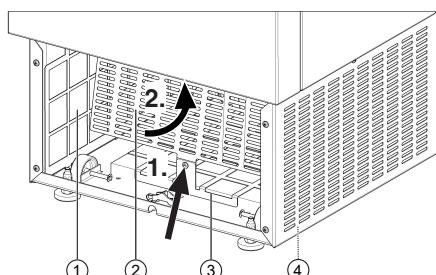
### Remplacer le pré-filtre

Les préfiltres montés derrière les ouvertures d'admission d'air doivent être remplacés tous les 6 à 12 mois environ.. Le remplacement est nécessaire si les préfiltres sont contaminés ou si une puissance d'aspiration insuffisante est détectée. Les préfiltres peuvent être remplacés par la trappe de service située dans la partie inférieure du purificateur d'air.

- Débranchez la fiche secteur de la prise et assurez-vous que le purificateur d'air est hors tension.
- Si l'appareil a fonctionné avant d'être débranché, attendez environ 10 minutes pour que l'appareil refroidisse complètement.

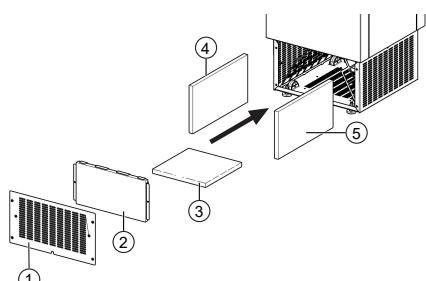
Le boîtier peut être encore chaud immédiatement après le fonctionnement.

- Desserrez les vis de la trappe de service située à l'arrière du purificateur d'air. Retirez la trappe de service et le préfiltre qui se trouve derrière.



- |  |   |
|--|---|
| ① Préfiltre (gauche) avec la tôle de support | ③ Préfiltre (en dessous) avec tôle de support |
| ② Capot de protection                        | ④ Préfiltre (droite) avec la tôle de support  |

- Desserrez la vis du milieu (1.) et basculez le capot de protection vers l'avant (2.).
- Desserrez les vis des tôles de support du préfiltre.
- Retirez les préfiltres usagés et emballez les filtres dans un sac scellable.

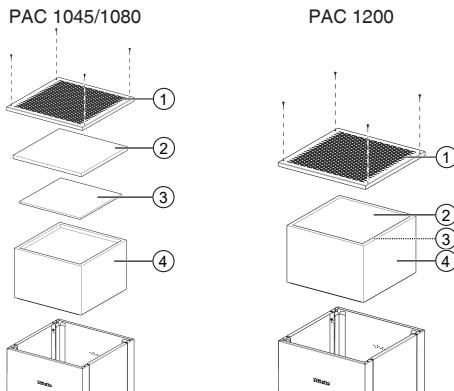


- |                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| ① Trappe de service  | ④ Préfiltre (à gauche) |
| ② Préfiltre (avant)  | ⑤ Préfiltre (à droite) |
| ③ Préfiltre (en bas) |                        |

- Insérez les nouveaux préfiltres. Le côté flammé (coloré) du préfiltre doit être orienté vers l'extérieur (vers les orifices d'admission d'air).
- Revissez les tôles de support des préfiltres.
- Tirez vers le bas sur le capot de protection et revissez-le.
- Fermez la trappe de service et resserrez les vis.

### Remplacer le filtre principal et le filtre à charbon actif.

Miele recommande de faire remplacer le filtre principal et le filtre à charbon actif par le service après-vente.



- ① Couvercle
- ② Gaze post-filtre
- ③ Filtre à charbon actif
- ④ Filtre principal (préfiltre pour poussières grossières ISO ePM2,5 60% (F7) et filtre haute performance HEPA H14)

### Remplacer le tapis post-filtre (PAC 1045/1080)

Un tapis de post-filtre est fixé devant la sortie d'air. Le tapis de post-filtre doit être remplacé après une inspection visuelle et/ou s'il est endommagé. Miele recommande de faire remplacer le tapis de post-filtre par le service après-vente de Miele.

- Débranchez la fiche secteur de la prise et vérifiez que le purificateur d'air est hors tension.
- Si l'appareil a fonctionné avant d'être débranché, attendez environ 10 minutes pour que l'appareil refroidisse complètement.

**⚠ Risque de brûlure à cause de surfaces chaudes.**  
Le purificateur d'air est encore très chaud immédiatement après son fonctionnement.  
Laissez l'appareil refroidir complètement.

- Desserrez les 4 vis situées sur le dessus de l'appareil et retirez le couvercle du boîtier.
- Retirez le tapis du post-filtre de dessous le couvercle du boîtier et remplacez le tapis du post-filtre par un nouveau.
- Replacez le couvercle du boîtier sur l'appareil et vissez-le fermement.

## fr - Nettoyage et entretien

Remplacer le filtre à charbon actif (PAC 1045/1080)

Un filtre à charbon actif est inséré au-dessus du filtre principal. Le filtre à charbon actif doit être remplacé tous les 6 à 12 mois. Miele recommande de faire remplacer le filtre à charbon actif par le service après-vente Miele.

- Débranchez la fiche secteur de la prise et vérifiez que le purificateur d'air est hors tension (l'écran est éteint).
- Si l'appareil a fonctionné avant d'être débranché, attendez environ 10 minutes pour que l'appareil refroidisse complètement.

 Risque de brûlure à cause de surfaces chaudes.

Le purificateur d'air est encore très chaud immédiatement après son fonctionnement.

Laissez l'appareil refroidir complètement.

- Desserrez les 4 vis situées sur le dessus de l'appareil et retirez le couvercle du boîtier.
- Retirez le tapis du post filtre.
- Retirez le filtre à charbon actif situé au-dessus du filtre principal et remplacez le filtre à charbon actif par un nouveau filtre.
- Insérez le tapis du post-filtre.
- Replacez le couvercle du boîtier sur l'appareil et vissez-le fermement.

Remplacer le filtre principal

Pour un fonctionnement optimal du purificateur d'air, le filtre principal (composé d'un préfiltre à poussières fines ISO ePM2,5 60% (F7) et d'un filtre haute performance HEPA H14) doit être remplacé tous les 2 ans environ. Pour s'assurer que le purificateur d'air demeure étanche après le remplacement du filtre, Miele recommande que le filtre principal soit remplacé par le service après-vente Miele.

Le filtre principal est contrôlé par un pressostat différentiel. Lorsqu'une saturation définie est atteinte, le filtre principal doit être remplacé. Le niveau de saturation s'affiche à l'écran. Veuillez noter que le niveau de saturation affiché n'est valable que pour une vitesse de ventilation de 100 %.

- Débranchez la fiche secteur de la prise et vérifiez que le purificateur d'air est hors tension (l'écran est éteint).
- Si l'appareil a fonctionné avant d'être débranché, attendez environ 10 minutes pour que l'appareil refroidisse complètement.

 Risque de brûlure à cause de surfaces chaudes.

Le purificateur d'air est encore très chaud immédiatement après son fonctionnement.

Laissez le purificateur d'air refroidir complètement.

- Desserrez les 4 vis situées sur le dessus de l'appareil et retirez le couvercle du boîtier.

- Retirez le filtre à charbon actif et le tapis du post filtre.
- Retirez le filtre principal en le tirant verticalement vers le haut par les languettes.
- Emballez le filtre principal usagé dans un sac scellable et mettez-le au rebut conformément aux réglementations locales.
- Insérez un nouveau filtre principal dans l'appareil avec le joint vers le bas. Le filtre doit reposer complètement sur la tôle de support du filtre après son installation.
- Remettez le filtre à charbon actif et le tapis post-filtre dans leur position initiale.
- Replacez le couvercle du boîtier en haut sur l'appareil et vissez-le fermement.

Avant de mettre en marche le purificateur d'air, assurez-vous que le couvercle est bien vissé.

#### Réinitialiser la durée de fonctionnement du filtre

Après le remplacement du filtre principal, la durée de fonctionnement du filtre doit être réinitialisée manuellement dans le menu Réglages.

- Sélectionnez dans le menu Réglages l'option Changement de filtre.
- Sélectionnez dans le sous-menu Changement de filtre l'option Réinitialiser tps filtre.
- Sélectionnez l'option oui et validez en maintenant simultanément pendant au moins 3 secondes les touches  $\wedge$  et  $\vee$ .

La durée de fonctionnement du filtre principal est réinitialisée à la valeur préréglée.

## **fr - En cas d'anomalie**

---

### **Aide en cas d'anomalie**

Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des anomalies. Les tableaux suivants vous aideront à déterminer les causes de la panne et à trouver une solution. Néanmoins, il faut savoir que :

 Danger en cas de réparations non conformes.

Toute intervention non conforme peut faire courir un risque important à l'utilisateur. les interventions techniques sur des appareils électroménagers doivent être exécutées exclusivement par des professionnels.

### **Contact en cas d'anomalies**

Vous n'arrivez pas à résoudre l'anomalie par vous-même ? Contactez le service après-vente Miele ou votre revendeur Miele.

Les numéros de téléphone du service après-vente Miele figurent en fin de notice.

Veuillez indiquer le modèle et la référence de votre appareil. Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique.

## Anomalies

Problème	Cause et solution
<b>Le purificateur d'air ne démarre pas ou est en panne.</b>	<p>Un fusible ou un disjoncteur du site s'est déclenché.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Faites vérifier tous les fusibles et disjoncteurs du site par un électricien qualifié.</li> </ul> <p>Le câble de raccordement au réseau est endommagé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur. Faites remplacer le câble de raccordement au réseau par un électricien qualifié.</li> </ul> <p>Le moteur du ventilateur est surchargé/surchauffé. Le disjoncteur du moteur a coupé le moteur du ventilateur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débranchez la fiche de la prise secteur. Laissez l'appareil refroidir pendant 10 minutes.</li> <li>■ Vérifiez l'état des filtres. Remplacez les filtres sales par des filtres neufs.</li> <li>■ Vérifiez si l'anomalie se reproduit. Si l'anomalie se reproduit, faites vérifier le ventilateur par le service après-vente Miele ou par un électricien qualifié.</li> </ul>
<b>Le volume d'air souhaité n'est pas atteint.</b>	<p>La vitesse du ventilateur ou la taille de la pièce est trop minime.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez le réglage de la vitesse ou la taille de la pièce.</li> </ul> <p>Les orifices d'admission ou la sortie d'air sont couverts.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Retirez les débris/objets des ouvertures d'admission ou de la sortie d'air.</li> <li>■ Aspirez la poussière/les peluches des orifices d'admission à l'aide d'un aspirateur.</li> </ul> <p>Les filtres sont sales.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Faites appel au service après-vente Miele pour remplacer les filtres.</li> </ul>
<b>Le purificateur d'air fait des bruits inhabituels, vibre ou devient chaud.</b>	<p>Les orifices d'admission et/ou la sortie d'air sont couverts.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Retirez les débris/objets des ouvertures d'admission ou de la sortie d'air.</li> </ul> <p>La roue du ventilateur grince ou est déséquilibrée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Veuillez contacter le SAV Miele.</li> </ul>
<b>Le purificateur d'air ne répond pas aux pressions des touches et l'éclairage de l'écran est éteint.</b>	<p>Le verrouillage automatique des touches est actif. Annulez le verrouillage des touches en appuyant sur les deux touches <math>\wedge</math> et <math>\vee</math> en les maintenant enfoncées pendant au moins 3 secondes.</p>
<b>Le niveau de saturation du filtre principal ne s'affiche pas correctement.</b>	<p>Le niveau de saturation affiché n'est valable que pour une vitesse réglée de 100 % en Mode manuel. Vérifiez le niveau de saturation du filtre principal en réglant la vitesse du ventilateur à 100 %.</p>

## fr - En cas d'anomalie

Problème	Cause et solution
<b>Après une panne d'électricité, le purificateur d'air perd les données réglées (par ex. l'heure, les valeurs de la minuterie, etc.).</b>	<p>La pile bouton de la commande est vide.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Veuillez contacter le SAV Miele.</li> <li>■ Vous pouvez continuer à utiliser le purificateur d'air jusqu'à ce que la pile soit remplacée par le service après-vente Miele. Réglez à nouveau correctement les données perdues via le menu des paramètres.</li> </ul>
<b>La LED jaune clignote et le message F2066 Avertissement apparaît à l'écran.</b>	<p>La valeur limite de CO2 a été atteinte ou dépassée. Ce message peut être masqué en appuyant simultanément et brièvement (&lt;1 s.) sur les deux touches <math>\wedge</math> et <math>\vee</math> de façon temporaire.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ventilez la pièce pour faire revenir l'air frais dans la pièce et réduire le niveau de CO2. Si le message persiste après une aération répétée et complète, contactez le service après-vente Miele.</li> </ul>
<b>La LED rouge clignote et le message F476 ThermoControl apparaît à l'écran.</b>	<p>La température de l'élément chauffant n'augmente pas correctement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débranchez le purificateur d'air de l'alimentation électrique. Laissez l'appareil refroidir pendant 10 minutes et vérifiez si l'anomalie se reproduit. Si l'anomalie se reproduit, contactez le service après-vente Miele.</li> </ul>
<b>La LED rouge clignote et le message F4029 Avertissement apparaît à l'écran.</b>	<p>Les filtres sont très sales ou les orifices d'admission d'air sont couverts.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débranchez le purificateur d'air de l'alimentation électrique. Vérifiez que les orifices d'admission d'air sont dégagés et aspirez les orifices d'admission d'air avec un aspirateur. Remettez le purificateur d'air en service. Si l'anomalie se reproduit, contactez le service après-vente Miele ou remplacez le préfiltre et/ou le filtre principal. Afin de retrouver temporairement la performance de l'air d'origine, il est possible d'augmenter manuellement la performance de l'air jusqu'au remplacement du filtre (par exemple en modifiant la taille de la pièce dans le menu des réglages de 60 m<sup>2</sup> à 80 m<sup>2</sup> ou en augmentant manuellement la vitesse du ventilateur).</li> </ul> <p>Ce message peut être masqué en appuyant simultanément et brièvement (&lt;1 s.) sur les deux touches <math>\wedge</math> et <math>\vee</math> de façon temporaire.</p>

Problème	Cause et solution
<b>La LED rouge clignote et le message F2081 Avertissement apparaît à l'écran.</b>	<p>Le filtre principal est saturé et doit être remplacé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contactez le service après-vente Miele ou remplacez le filtre principal (voir le chapitre « Nettoyage et entretien », section « Remplacement du filtre »). Afin de retrouver temporairement la performance de l'air d'origine lorsque le filtre principal est saturé, il est possible d'augmenter manuellement la performance de l'air jusqu'au remplacement du filtre (par exemple en modifiant la taille de la pièce dans le menu des réglages de 60 m<sup>2</sup> à 80 m<sup>2</sup> ou en augmentant manuellement la vitesse du ventilateur).</li> </ul>
	<p>Ce message peut être masqué en appuyant simultanément et brièvement (&lt;1 s.) sur les deux touches <math>\wedge</math> et <math>\vee</math> de façon temporaire.</p>
<b>La LED rouge clignote et le message F1 Anomalie apparaît à l'écran.</b>	<p>La sonde thermique interne est défectueuse.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Veuillez contacter le SAV Miele.</li> </ul>
	<p>Ce message peut être masqué en appuyant simultanément et brièvement (&lt;1 s.) sur les deux touches <math>\wedge</math> et <math>\vee</math> de façon temporaire.</p>

## fr - Caractéristiques techniques

Type d'appareil	PAC 1045	PAC 1080	PAC 1200
Tension électrique	230 V	230 V	230 V
Protection électrique par fusibles (côté installation)	16 A ≥ 10 A	16 A ≥ 10 A	16 A ≥ 10 A
Moteur	780 W	780 W	1.300 W
Chauffage	1.300 W	1.300 W	1.800 W
Consommation (totale)	1.350 W	1.350 W	1.850 W
Performance du filtre à air	Réglable jusqu'à env. 740 m <sup>3</sup> /h	Réglable jusqu'à env. 1.300 m <sup>3</sup> /h	Réglable jusqu'à env. 3.000 m <sup>3</sup> /h
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	500 x 500 x 1.270 mm	500 x 500 x 1.270 mm	670 x 670 x 1.420 mm
Poids net	77 kg	77 kg	118 kg
Charge au sol maximale	760 N	760 N	1.160 N
Niveau de pression acoustique pondéré sur le lieu de travail LpA selon EN ISO 11204/11203	< 70 dB re 20 µPa	< 70 dB re 20 µPa	< 73,5 dB re 20 µPa

\* Toutes les valeurs sont approximatives et dépendent de l'installation et de l'état de la pièce.  
Conforme à la directive machines selon 2006/42/CE

---

<b>Il Vostro contributo alla tutela dell'ambiente .....</b>	104
Smaltimento dei filtri.....	105
<b>Indicazioni per la sicurezza e avvertenze .....</b>	107
Uso corretto .....	107
Evitare i seguenti errori.....	108
Sicurezza tecnica .....	109
<b>Descrizione apparecchio.....</b>	111
Descrizione del funzionamento .....	112
<b>Modalità di utilizzo .....</b>	113
Prima messa in servizio.....	113
Usare il purificatore d'aria .....	113
Pannello comandi .....	114
Elenco delle modalità .....	114
Elenco degli stati operativi .....	115
Funzioni dei tasti.....	115
Impostare la modalità/ visualizzare il menù di impostazione .....	116
Modificare lo stato operativo.....	117
Visualizzare i valori di funzionamento.....	117
Disattivare il blocco tasti .....	117
Impostazioni .....	118
Menù impostazioni "Mod.manuale " .....	118
Menù impostazioni "Mod.manuale+ora" .....	118
Menù impostazioni "Mod. CO2" .....	119
Menù impostazioni "Mod. CO2+ora" .....	120
Menù impostazioni "Lingua/Ora/Data/Service" .....	121
Menù impostazioni "Sostit.filtro/Impostaz.di serie/Contr. display/" .....	121
<b>Installazione .....</b>	122
Trasporto e posizionamento .....	122
Montare i piedini.....	123
Supporto a parete (opzionale) .....	124
Allacciamento elettrico .....	125
<b>Pulizia e manutenzione .....</b>	126
Test di saturazione del filtro.....	126
Rimuovere impurità e polvere dal pre-filtro .....	128
Pulire l'involucro .....	128
Sostituzione del filtro .....	128
Sostituire il pre-filtro .....	128
Sostituire filtro principale e filtro a carboni attivi .....	129
<b>Cosa fare se.....</b>	133
Guida in caso di guasti.....	133
Contatti in caso di guasto .....	133
Guida guasti .....	134
<b>Dati tecnici .....</b>	137

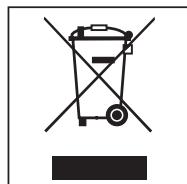
### Smaltimento imballaggio

L'imballaggio protegge il purificatore d'aria da danni di trasporto. I materiali utilizzati per l'imballaggio sono riciclabili, in quanto selezionati secondo criteri di rispetto dell'ambiente e di facilità di smaltimento.

Restituire gli imballaggi al circuito di raccolta dei materiali consente da una parte di risparmiare materie prime e inoltre di ridurre il volume dei rifiuti. Il simbolo del cassetto barrato indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'apparecchio contiene anche sostanze nocive, necessarie per il suo funzionamento e la sua sicurezza. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento compatibile contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Per la gestione del recupero e dello smaltimento degli elettrodomestici, Miele Italia aderisce al consorzio Ecodom (Consorzio Italiano Recupero e Riciclaggio Elettrodomestici). Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione di sanzioni previste dalla normativa vigente. Conservare l'apparecchiatura dismessa fuori della portata dei bambini fino al momento del suo effettivo smaltimento.

### Smaltimento dell'apparecchio

Il simbolo del cassetto barrato indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'apparecchio contiene anche sostanze nocive, necessarie per il suo funzionamento e la sua sicurezza.



L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento compatibile contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Per la gestione del recupero e dello smaltimento degli elettrodomestici, Miele Italia aderisce al consorzio Ecodom (Consorzio Italiano Recupero e Riciclaggio Elettrodomestici). Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione di sanzioni previste dalla normativa vigente.

### Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), ai sensi del Decr. legisl. 14 marzo 2014, n. 49 in attuazione della Direttiva 2012/19/UE e sui RAEE sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Conservare l'apparecchiatura dismessa fuori della portata dei bambini fino al momento del suo effettivo smaltimento.

### **Smaltimento dei filtri**

Imballare i filtri usati contaminati da polveri sottili e i filtri potenzialmente tossici e/o patogeni in un sacchetto sigillabile immediatamente dopo averli rimossi dal dispositivo. Per lo smaltimento osservare le normative e le leggi vigenti su territorio nazionale.

### Smaltimento di batterie e accumulatori usati

Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono spesso batterie e accumulatori che anche dopo l'uso non possono essere gettati nei normali rifiuti domestici. L'utente è tenuto per legge a rimuovere batterie e accumulatori esausti e rimovibili dalle apparecchiature e a conferirli agli idonei centri di raccolta differenziata dove vengono presi in consegna gratuitamente. Batterie e accumulatori possono contenere sostanze nocive per la salute e l'ambiente. Nel caso di batterie e accumulatori rimossi contenenti litio (Li-), sui poli occorre applicare per esempio del nastro adesivo, per evitare un corto circuito esterno.

I simboli riportati su batterie e accumulatori forniscono ulteriori indicazioni. Il simbolo del cassetto barrato indica che gli accumulatori e le batterie non devono essere smaltiti nei normali rifiuti domestici. Se il bidone barrato è contrassegnato da uno o diversi simboli chimici riportati, significa che sono contenuti piombo (Pb), cadmio (Cd) e/o mercurio (Hg).



Batterie e accumulatori usati contengono importanti materie prime e possono essere riciclati. La raccolta differenziata di batterie e accumulatori usati ne facilita il trattamento e il riciclaggio.

Prima di mettere in funzione per la prima volta il purificatore d'aria, leggere attentamente le istruzioni d'uso. Contengono indicazioni importanti per la sicurezza, l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.

La lettura delle istruzioni d'uso consente di proteggersi e impedisce che l'apparecchio si danneggi.

Se altre persone vengono istruite all'uso del purificatore d'aria, informarle di queste importanti istruzioni di sicurezza e/o renderle loro accessibili.

Conservare con cura il presente libretto d'istruzioni e consegnarlo anche a eventuali futuri utenti.

Per garantire la sicurezza personale, evitare danni materiali e anomalie al purificatore d'aria, osservare con urgenza le istruzioni di sicurezza elencate di seguito. In caso di inosservanza di tali istruzioni il diritto alla garanzia e a prestazioni in garanzia per vizi e/o difetti del prodotto decade.

### Uso corretto

- Il purificatore d'aria è predisposto per la pulizia dell'aria atmosferica in ambienti particolarmente frequentati e in ambienti di lavoro. Particelle come p.es. pollini, polveri, batteri e virus sono filtrati al 99,995 %.
- Il purificatore d'aria è destinato all'installazione in ambiente industriale.
- Non può essere utilizzato in ambienti esterni.
- Non posizionare il purificatore d'aria in ambienti esposti al gelo. I componenti dell'apparecchio devono essere protetti dalla luce diretta del sole, da urti e vibrazioni, da getti d'acqua o spruzzi d'acqua. Utilizzare l'apparecchio solo in ambiente chiuso con temperature comprese tra 0 e 40 °C.
- Il purificatore d'aria può essere utilizzato solo da personale istruito/ formato o da personale specializzato. Se il purificatore d'aria viene utilizzato in un ambiente accessibile al pubblico (p.es. esempio in scuole, asili), l'operatore deve garantire che il purificatore d'aria possa essere utilizzato senza pericolo.
- Le persone che per le loro capacità fisiche, sensoriali o psichiche o per la loro inesperienza o non conoscenza non siano in grado di utilizzare in sicurezza l'apparecchio, non devono farne uso senza la sorveglianza e la guida di una persona responsabile.
- Tenere lontano dagli apparecchi i bambini al di sotto dei 3 anni o che non possono essere sorvegliati costantemente.
- I bambini sotto gli 8 anni possono accendere o spegnere il purificatore solo se sorvegliati.

- I ragazzini più grandi e responsabili (in ogni caso non al di sotto degli 8 anni) possono utilizzare il purificatore senza sorveglianza solo ed esclusivamente se è stato loro spiegato come farlo e se sono in grado di farlo in tutta sicurezza. È importante che sappiano riconoscere e comprendere quali pericoli possono derivare da un uso non corretto dell'apparecchio.
- I pre-filtri devono essere puliti regolarmente oppure a seconda del bisogno.

### **Evitare i seguenti errori**

- Il purificatore non può essere utilizzato all'aperto.
- L'apparecchio non può essere utilizzato per filtrare gas esplosivi, atmosfere aggressive (vapori) e prodotti liquidi.
- Non appoggiarsi sul purificatore d'aria. Potrebbe spostarsi oppure ribaltarsi e si potrebbero ferire altre persone.
- Non ridurre lo spazio tra lato inferiore dell'apparecchio e il pavimento p.es. con listelli, tappeti a pelo lungo, ecc.
- Il purificatore d'aria non può essere messo in funzione in luoghi non stazionari (p.es. navi).
- Non introdurre oggetti nel purificatore d'aria. Le fessure di aspirazione e di fuoriuscita dell'aria devono rimanere sempre libere e non possono essere coperte da oggetti.
- Non utilizzare il purificatore per appoggiare oggetti. Non appoggiare scale oppure altri oggetti al purificatore d'aria. Potrebbe ribaltarsi.
- Per evitare un incendio del filtro o dell'apparecchio, non aspirare fonti di pericolo come gas aggressivi, prodotti infiammabili e/o fonti di accensione (per esempio particelle incandescenti, scintille, ecc.).
- Non mettere in funzione il purificatore in ambienti umidi, esplosivi e/o con atmosfere aggressive.
- Non si possono effettuare modifiche al purificatore d'aria che non siano state espressamente autorizzate da Miele.
- In caso di manutenzione non regolare o non eseguita a regola d'arte non si possono escludere cali di rendimento e anomalie di funzionamento.
- Non utilizzare apparecchi a pressione né getti d'acqua per pulire il purificatore.
- I filtri non puliti non possono essere lavati e infine riutilizzati. Se si puliscono con prodotti liquidi contenenti solventi, c'è pericolo di incendio. I filtri non puliti devono essere sempre sostituiti da filtri nuovi.

► Il purificatore d'aria non può essere messo in funzione senza pre-filtro o con pre-filtro danneggiato. Si possono verificare anomalie nel funzionamento. La polvere e le impurità possono ostruire i condotti d'aria e la resistenza e questo può causare un incendio. Spegnere immediatamente il purificatore d'aria e sostituire i filtri danneggiati.

### Sicurezza tecnica

► Controllare che il purificatore d'aria non presenti danni visibili prima di installarlo. Un purificatore d'aria danneggiato non può essere messo in funzione.

► Per motivi di sicurezza non si possono utilizzare prolunghe (pericolo di incendio dovuto al surriscaldamento).

► Eventuali riparazioni possono essere effettuate solo dal servizio di assistenza tecnica autorizzato Miele, diversamente il produttore non è responsabile per i danni che ne possono derivare. Riparazioni non corrette possono esporre l'utente a pericoli non prevedibili, per i quali Miele non si assume alcuna responsabilità.

► Sostituire eventuali pezzi guasti o difettosi con ricambi originali Miele. Solo così Miele può garantire il pieno rispetto degli standard di qualità previsti.

► In caso di guasto o durante la pulizia e la manutenzione staccare il purificatore dall'alimentazione di tensione. L'apparecchio è staccato dall'alimentazione di tensione se

- la spina è completamente sfilata dalla presa elettrica o
- i fusibili dell'impianto domestico sono spenti oppure
- i fusibili dell'impianto elettrico di casa sono completamente svitati.

Vedi anche il capitolo "Installazione", paragrafo "Allacciamento elettrico".

► Attenersi a quanto riportato nei capitoli "Installazione" e "Dati tecnici".

► Garantire sempre l'accessibilità della presa per poter staccare in qualsiasi momento l'apparecchio dall'alimentazione di tensione.

► Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, deve essere completamente sostituito da personale tecnico autorizzato Miele per evitare all'utente qualsiasi pericolo.

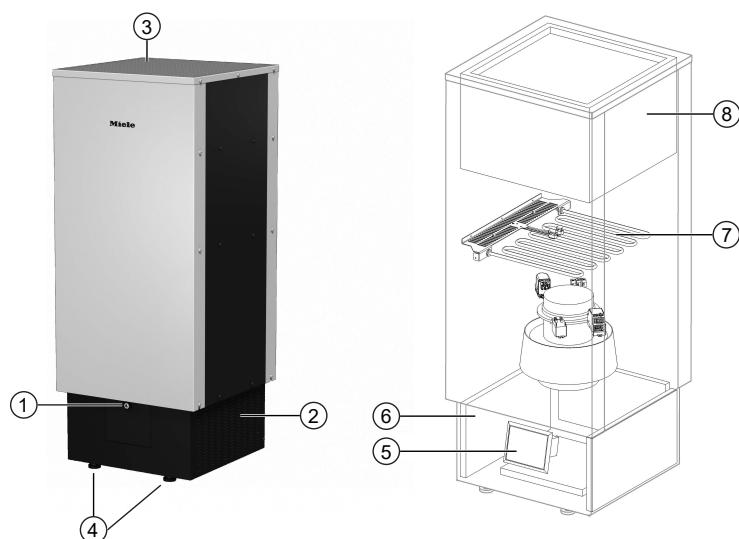
► Se il purificatore d'aria è danneggiato o se mentre è in funzione si sentono degli odori che riconducono a componenti fusi, spegnerlo immediatamente.

► Tutti gli inserti dei filtri devono essere controllati/sottoposti a manutenzione regolarmente in base alle normative vigenti. Senza la corretta manutenzione decade il diritto alla garanzia e a prestazioni in garanzia per vizi e/o difetti del prodotto. Gli intervalli di manutenzione possono essere richiesti direttamente a Miele.

## **it - Indicazioni per la sicurezza e avvertenze**

---

- Gli unici accessori che possono essere montati o utilizzati sono quelli espressamente autorizzati da Miele. Se si montano o utilizzano altri accessori, il diritto alla garanzia e a prestazioni in garanzia per vizi e/o difetti del prodotto decade.
- I componenti fissi dell'apparecchio non possono essere smontati. In caso contrario, esiste il rischio di lesioni meccaniche e/o elettriche dovute a componenti rotanti e/o sotto tensione.



**① Sportellino di accesso chiudibile**

Impedisce l'accesso ai comandi del purificatore

**② Fessure di aspirazione dell'aria**

Rispettivamente sui lati sinistro e destro dello zoccolo, sul retro e nella parte inferiore

**③ Copertura con fessure di fuoriuscita dell'aria**

**④ Piedini (4 pz.)**

Per una maggiore stabilità vengono forniti 4 piedini

**⑤ Pannello comandi con display**

Funzionamento con regolazione a tempo e manuale. La qualità dell'aria viene valutata dal sensore CO<sub>2</sub>.

**⑥ Pre-filtro (4 pz.)**

Per separare p.es. spore, pollini, fibre, impurità.

**⑦ Resistenza per l'inattivazione di agenti patogeni**

Con sensore termico per il controllo della temperatura

**⑧ Filtri principali (pre-filtro polveri fini ISO ePM2,5 60 % (F7) e filtro ad alta resa HEPA H14)**

Con grado di separazione di ≥99,995 % per particelle compresi virus (coronavirus tra gli altri)

### Descrizione del funzionamento

1. Il purificatore d'aria Miele aspira aria atmosferica nell'area inferiore attraverso le fessure di aspirazione presenti nello zoccolo (②).
2. I pre-filtri (⑥) filtrano la polvere grossa dall'aria aspirata.
3. L'aria nel purificatore viene trasportata verso l'alto dalla ventola e filtrata dal filtro principale e dal filtro a carboni attivi (⑧). In questo modo viene filtrato il 99,995 % di particelle dall'aria.
4. L'aria purificata viene ceduta all'ambiente attraverso le fessure di fuoriuscita (③) presenti nella copertura.

Con il pannello comandi (⑤), che si trova dietro lo sportellino di accesso chiudibile, si attivano le diverse modalità (p.es. Mod.manuale). A seconda delle dimensioni dell'ambiente è possibile regolare la ventola. È inoltre possibile anche il funzionamento posticipato.

Dopo l'utilizzo del purificatore, la parte inferiore del filtro principale (⑧) viene attraversata per 20 minuti con aria riscaldata a 70 °C.

Tutti i componenti sono integrati in un involucro metallico con isolamento sonoro e termico. Grazie alle rotelle presenti sulla base del purificatore, è possibile spostare l'apparecchio.

## Prima messa in servizio

Alla prima messa in servizio, controllare se il purificatore d'aria è posizionato rispettando le indicazioni d'uso illustrate. Dopo l'installazione lasciare che il purificatore si adatti alla temperatura ambiente.

Controllare se purificatore, spina elettrica e cavo di alimentazione sono danneggiati. Se l'apparecchio presenta dei danni, non metterlo in funzione. Prima di inserire la spina, verificare la protezione della presa elettrica.

## Usare il purificatore d'aria

Il pannello comandi per utilizzare il purificatore si trova dietro lo sportellino di accesso chiudibile sul lato anteriore dello zoccolo.

- Controllare l'integrità del cavo di collegamento alla rete e della spina elettrica.
- Inserire la spina nella presa.
- Aprire lo sportellino nello zoccolo del purificatore e attendere finché l'elettronica ha eseguito l'autotest.

Al termine compare il menù Mod..

Mod.
Salva imp.precedente
Mod.manuale
Mod.manuale+ora

Nel menù Mod. è possibile selezionare la modalità con i tasti  $\wedge$  o  $\vee$ . È possibile salvare la precedente impostazione (di serie l'impostazione precedente è Mod.manuale) oppure scegliere un'altra modalità. Per confermare la modalità selezionata, tenere premuti i due tasti  $\wedge$  e  $\vee$  per almeno 3 secondi.

A seconda della modalità selezionata, vengono visualizzate altre opzioni disponibili (p.es. funzionamento preliminare, controllo orologio, dimensioni ambiente). È possibile selezionare queste opzioni oppure saltarle rapidamente, premendo contemporaneamente per breve tempo i due tasti  $\wedge$  e  $\vee$ . L'apparecchio passa poi allo stato operativo Pronto.

Quando l'apparecchio è pronto per il funzionamento, può essere acceso con il tasto  $\odot$ . Se viene selezionata una modalità con orologio (timer), l'apparecchio si accende automaticamente all'ora impostata.

Se entro 60 secondi non si sceglie nessuna voce menù, viene salvata in automatico l'impostazione precedente e il purificatore passa allo stato operativo Pronto.

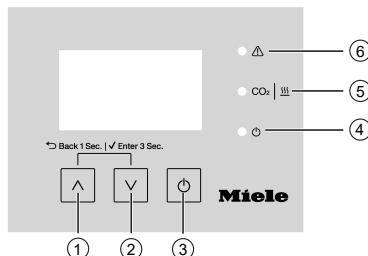
Dopo questo passaggio, è possibile modificare la modalità solo nel menù Impostazioni .

Nel menù Impostazioni sono eventualmente salvate altre opzioni selezionabili, abbinabili alle modalità.

## it - Modalità di utilizzo

**Suggerimento:** L'impostazione precedente può essere selezionata più velocemente nel menu Mod., premendo solo il tasto  o tenendo premuti contemporaneamente i due tasti  e  per breve tempo.

### Pannello comandi



Pannello comandi dietro lo sportellino di accesso

① **Tasto **

② **Tasto **

③ **Tasto **

④ **LED verde **

Lampeggia all'avvio/quando l'apparecchio è pronto per il funzionamento, è acceso durante il funzionamento.

⑤ **LED giallo CO<sub>2</sub> | **

Lampeggia con una segnalazione di CO<sub>2</sub>, è acceso con riscaldamento attivo.

⑥ **LED rosso **

Lampeggia in caso di guasto.

### Elenco delle modalità

Mod.manuale	Il numero di giri della ventola può essere modificato nel corso del funzionamento, individualmente con i tasti  o  in scatti di 5 % tra 20 e 100 %. Come opzione, prima del funzionamento normale, è possibile attivare un funzionamento preliminare.
Mod.manuale +ora	Come Mod.manuale , tuttavia con funzione orologio aggiuntiva (Timer), con la quale per ogni giorno è possibile stabilire un orario di accensione e un orario di spegnimento.
Mod. CO <sub>2</sub>	Il numero di giri della ventola viene impostato automaticamente in base alle dimensioni dell'ambiente. Il fabbisogno di aerazione è indicato tramite un LED e una segnalazione a display. Come opzione, prima del funzionamento normale, è possibile attivare un funzionamento preliminare e una funzione di ricircolo.
Mod. CO <sub>2</sub> +ora	Come Mod. CO <sub>2</sub> , tuttavia con funzione orologio aggiuntiva (Timer), con la quale per ogni giorno è possibile stabilire un orario di accensione e un orario di spegnimento.

**Elenco degli stati operativi**

A display sono visualizzati i seguenti stati operativi:

Pronto	È stata stabilita l'alimentazione di tensione alla rete elettrica e l'apparecchio è pronto per funzionare.
Prelim.	La ventola gira con numero di giri impostato per il funzionamento preliminare e funzionamento preliminare per la pulizia dell'aria, prima che il purificatore passi al funzionamento normale.
Funzion.manuale Funz.manuale +ora Funzion.CO2 Funz. CO2+ora	L'apparecchio si trova nel funzionamento normale.
ThermoControl att.	Al termine di ogni funzionamento, ThermoControl di Miele inattiva sempre automaticamente agenti patogeni rilevanti.
Funz.supp.vent.	Il filtro viene raffreddato dal funzionamento supplementare della ventola situata dopo il ThermoControl Miele.
Circolaz.intensa attiva	La ventola funziona brevemente con un numero di giri elevato, per far circolare rapidamente l'aria nella stanza.

**Funzioni dei tasti**

Quando si usa l'apparecchio tenere conto dei seguenti tasti con funzione di logica in base al funzionamento:

Tasto	Operazione	Funzione del tasto	Funzione logica
	Premere, rilasciare	Accendere, avanzare o spegnere	Passare da uno stato operativo all'altro (v. cap. "Cambiare stato operativo")
		Interrompere	Nel menù Circolaz.intensa: interruzione della circolazione intensa
	Tenere brevemente premuto (<1 sec)	Uscire	Tornare indietro di un livello nel menù.
			Uscire dal menù Visual.valori funz.
			Con inserimento di codice: uscire dal livello di inserimento del codice
			Con inserimento di valore: uscire dal livello di inserimento del valore senza salvare
			Nascondere temporaneamente segnalazioni di allarme
	Tenere premuto a lungo (>3 sec)	Confermare	Entrare nel menù Impostazioni
	Selezionare un elemento del menù		
	Eliminare il blocco tasti		
	Con inserimento di valori: salvare l'attuale inserimento del valore		
	Tenere brevemente premuto (<1 sec)	Verso l'alto	Selezionare un elemento precedente del menù
	Con inserimento di valori: aumentare la posizione evidenziata di un valore (+1)		
	Tenere premuto a lungo (>3 sec)	Verso sinistra	Con inserimento di valori: spostarsi di una posizione a sinistra
	Tenere brevemente premuto (<1 sec)	Verso il basso	Selezionare il successivo elemento del menù
			Con inserimento di valori: ridurre la posizione evidenziata di un valore (-1)
	Tenere premuto a lungo (>3 sec)	Verso destra	Con inserimento di valori: spostarsi di una posizione verso destra

## it - Modalità di utilizzo

### Impostare la modalità/ visualizzare il menù di impostazione

È possibile modificare la modalità impostata in tutti gli stati operativi, tenendo premuti contemporaneamente per almeno 3 secondi i due tasti  $\wedge$  e  $\vee$ . Infine viene richiesto di inserire il seguente codice di accesso:

Cod. utente
3377

per poter modificare una cifra del codice di accesso, il cursore deve essere posizionato sotto la cifra da modificare. La posizione del cursore viene modificato mediante pressione prolungata dei tasti freccia  $\wedge$  o  $\vee$ .

- Per aumentare il valore delle cifre (+1), premere brevemente il tasto  $\wedge$ .
- Per ridurre il valore delle cifre (-1), premere brevemente il tasto  $\vee$ .
- Per spostare il cursore di una posizione verso destra, premere il tasto  $\vee$  per 3 secondi.
- Per spostare il cursore di una posizione verso sinistra, premere il tasto  $\wedge$  per 3 secondi.
- Se le cifre del codice sono tutte impostate correttamente, confermare l'inserimento, premere contemporaneamente i due tasti  $\wedge$  e  $\vee$  per almeno 3 secondi contemporaneamente.

Ora vi trovate nel menù Impostazioni .

- Selezionare la modalità desiderata, tenendo premuti contemporaneamente i due tasti  $\wedge$  e  $\vee$  per almeno 3 secondi.
- A seconda della modalità selezionata, vengono visualizzate altre opzioni disponibili (p.es. Prelim., comandi orologio, m2 stanza). È possibile selezionare queste opzioni oppure saltarle rapidamente, premendo contemporaneamente per breve tempo i due tasti  $\wedge$  e  $\vee$ .

L'apparecchio torna allo stato operativo precedente con la modalità selezionata. Se entro 60 secondi non vengono svolte attività nel menù Impostazioni , si esce di nuovo automaticamente dal menù.

**Modificare lo stato operativo**

Se si desidera modificare lo stato operativo, in qualsiasi momento è possibile passare tra gli stati operativi Pronto, Prelim. (se selezionati con opzione), Funzion.manuale/Funzion.CO2, ThermoControl att. e Funz.suppl.vent..

- Premere il tasto  finché viene raggiunto lo stato operativo desiderato.

**Suggerimento:** Se si desidera pulire il filtro manualmente con ThermoControl di Miele, premere il tasto  finché si raggiunge lo stato operativo ThermoControl att.. Gli agenti patogeni rilevanti vengono inattivati dal ThermoControl di Miele nel filtro. Dopo il ThermoControl di Miele, il filtro viene automaticamente raffreddato in sicurezza con un funzionamento supplementare della ventola e torna poi allo stato operativo Pronto.

**Visualizzare i valori di funzionamento**

I valori di funzionamento del purificatore d'aria possono essere visualizzati tramite il menù Visual.valori funz..

- Tenere premuto il tasto  per più di 3 secondi.

Visual.valori funz.	
Ore funzionam.	1245h
Fino sost.filtro	523h
Miele V01.1	PAC1080
09.11.2020	Lu 14:28:00

Si visualizza il menù Visual.valori funz..

Visual.valori funz.	
Saturaz. filtro	25%
Temp.amb.:	22°C
Temp.ThermoControl	34°C
09.11.2020	Lu 14:28:00

- Per scorrere le pagine del menù Visual.valori funz., premere brevemente il tasto  o .
- Per non visualizzare più i valori di funzionamento, premere i due tasti  e  contemporaneamente per breve tempo (<1 sec) oppure attendere 10 secondi.

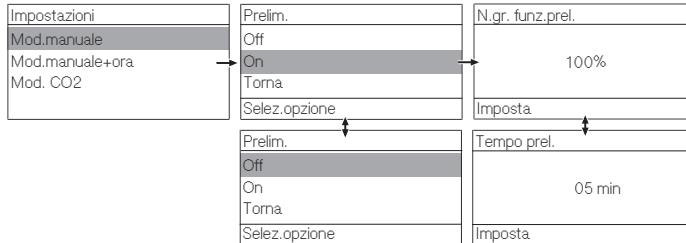
**Disattivare il blocco tasti**

Se la luce del display è spenta, il blocco tasti è attivato. È possibile disattivare il blocco tasti, tenendo premuti i tasti  e  per almeno 3 secondi.

Se per 60 secondi dopo la disattivazione del blocco tasti, non viene premuto alcun tasto, il blocco viene automaticamente riattivato.

## Impostazioni

### Menù impostazioni "Mod.manuale"



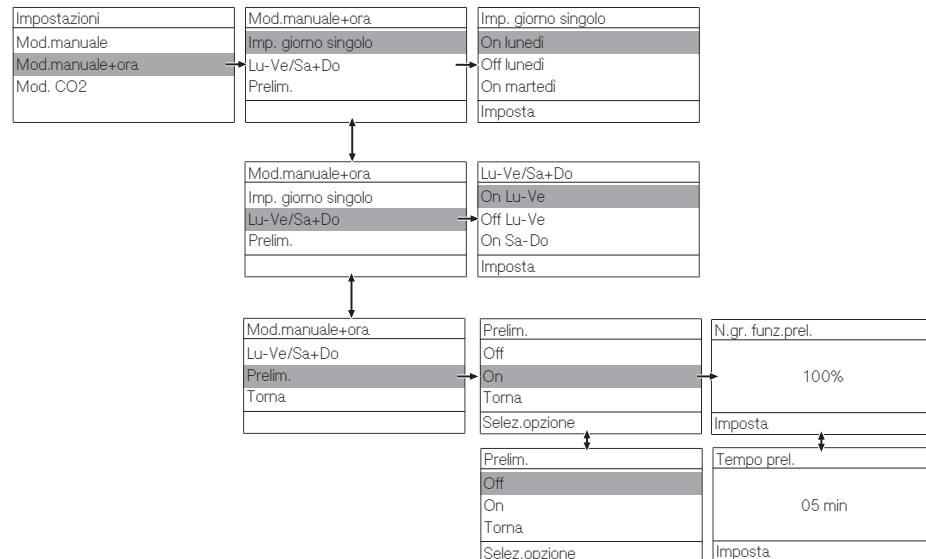
Se vengono effettuate impostazioni per Prelim., queste vengono salvate in automatico nelle altre modalità.

**Suggerimento:** Se non si desiderano modifiche per Prelim., è possibile uscire di nuovo rapidamente dal menù delle impostazioni, premendo contemporaneamente per breve tempo i due tasti  $\wedge$  e  $\vee$ .

### Menù impostazioni "Mod.manuale+ora"

Con funzionamento preliminare attivo, il purificatore d'aria avvia questo funzionamento già prima dell'effettiva ora di accensione: se p.es. l'ora di accensione è impostata per le ore 06:00 con 5 minuti di funzionamento preliminare, il purificatore d'aria avvia quest'ultimo alle ore 05:55.

Dopo l'ora di spegnimento, il ThermoControl Miele viene avviato con una durata di 20 minuti. Infine segue un funzionamento supplementare di 10 minuti.

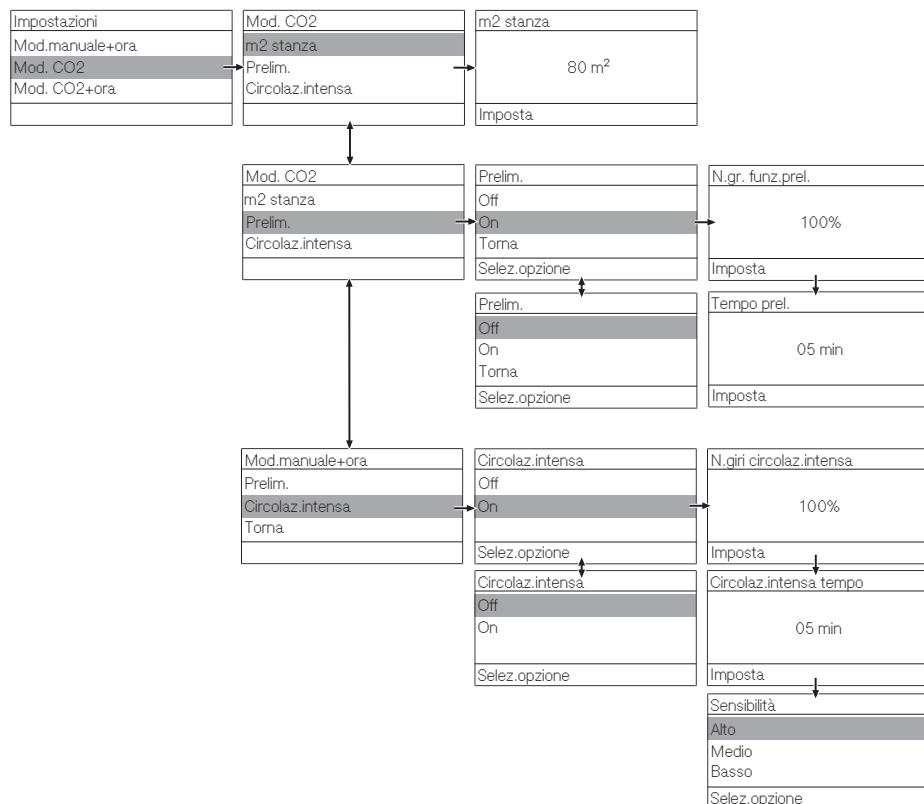


Se vengono effettuate impostazioni, queste vengono salvate in automatico nelle altre modalità.

- Se non si desiderano modifiche, è possibile uscire di nuovo rapidamente dal menù delle impostazioni, premendo contemporaneamente per breve tempo i due tasti  $\wedge$  e  $\vee$ .

- Se non si desidera scegliere per ogni giorno un'ora di accensione e un'ora di spegnimento, tramite Lu-Ve/Sa+Do è possibile impostare rapidamente gli orari per l'intera settimana. Se l'ora di accensione e l'ora di spegnimento sono impostati alle 00:00, l'apparecchio non si accende nel giorno stabilito.

## Menù impostazioni "Mod. CO2"



Nel sottomenù Sensibilità viene stabilito con quale sensibilità il comando reagisce con la finestra aperta e viene attivata la circolazione intensa.

Selezionando Alto si attiva più rapidamente la circolazione intensa. Selezionando Basso ci vuole più tempo prima che la circolazione intensa venga attivata con la finestra aperta.

Se vengono effettuate impostazioni, queste vengono salvate in automatico nelle altre modalità.

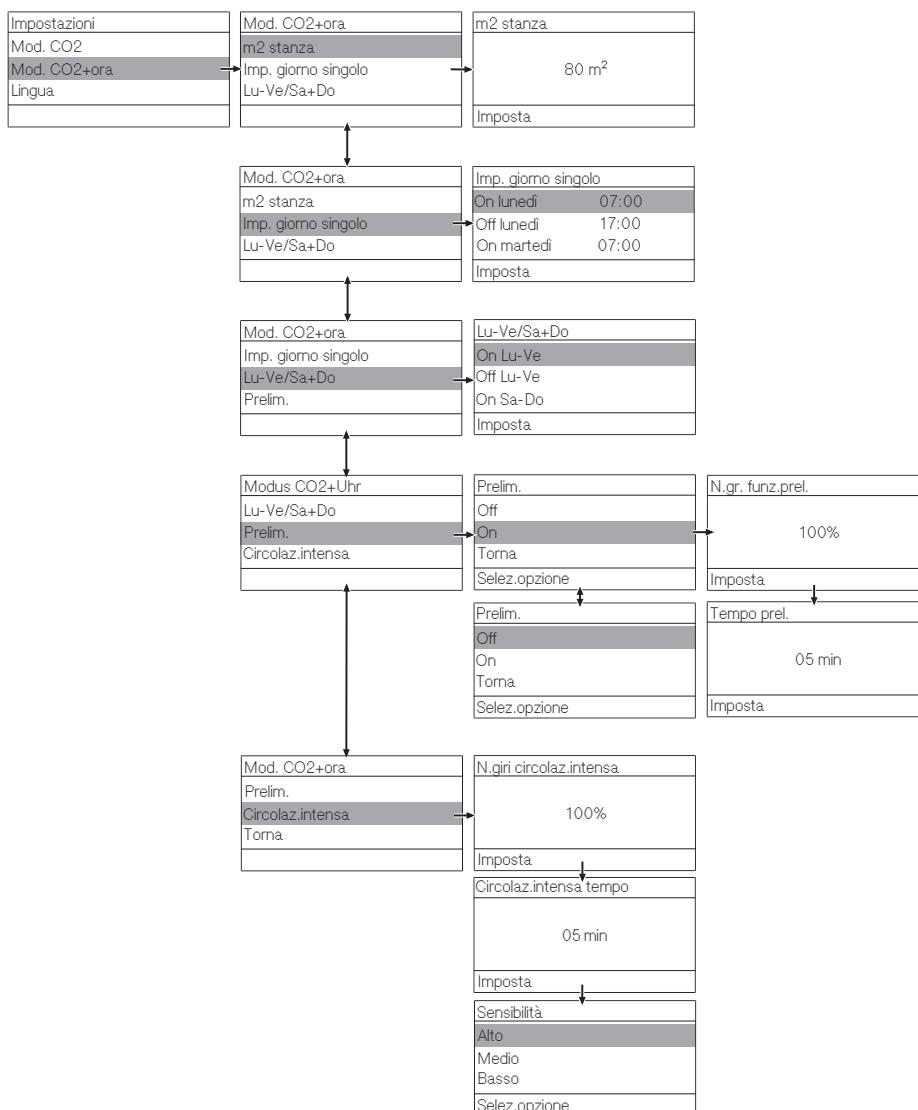
**Suggerimento:** Se non si desiderano modifiche sul funzionamento preliminare, è possibile uscire di nuovo rapidamente dal menù delle impostazioni, premendo contemporaneamente per breve tempo i due tasti  $\wedge$  e  $\vee$ .

## it - Modalità di utilizzo

### Menù impostazioni "Mod. CO2+ora"

Con funzionamento preliminare attivo, il purificatore d'aria avvia questo funzionamento già prima dell'effettiva ora di accensione: se p.es. l'ora di accensione è impostata per le ore 06:00 con 5 minuti di funzionamento preliminare, il purificatore d'aria avvia quest'ultimo alle ore 05:55.

Dopo l'ora di spegnimento, il ThermoControl Miele viene avviato con una durata di 20 minuti. Infine segue un funzionamento supplementare di 10 minuti.



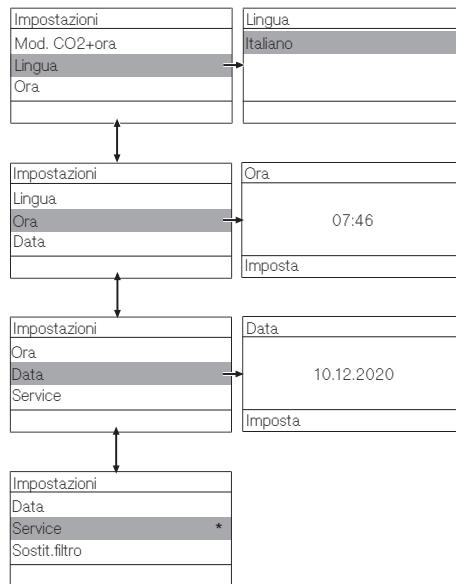
Nel sottomenù Sensibilità viene stabilito con quale sensibilità il comando reagisce con la finestra aperta e viene attivata la circolazione intensa.

Selezionando Alto si attiva più rapidamente la circolazione intensa. Selezionando Basso ci vuole più tempo prima che la circolazione intensa venga attivata con la finestra aperta.

Se vengono effettuate impostazioni, queste vengono salvate in automatico nelle altre modalità.

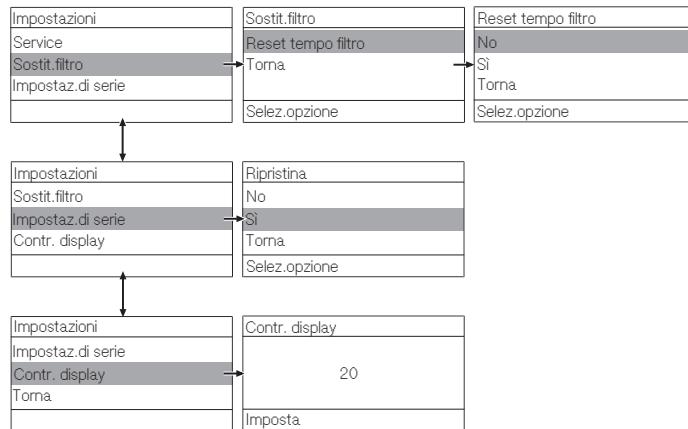
**Suggerimento:** Se non si desiderano modifiche sul funzionamento preliminare, è possibile uscire di nuovo rapidamente dal menu delle impostazioni, premendo contemporaneamente per breve tempo i due tasti  $\wedge$  e  $\vee$ .

**Menù impostazioni "Lingua/Ora/ Data/Service"**



\* Solo per l'assistenza tecnica

**Menù impostazioni "Sostit.filtro/ Impostaz.di serie/ Contr. display/"**



## Trasporto e posizionamento

Solo le persone formate dal gestore possono trasportare e posizionare il purificatore d'aria.

 Pericolo di ribaltamento a causa di un trasporto non sicuro.  
In caso di trasporto non sicuro con mezzi di trasporto o di sollevamento sbagliati, c'è il pericolo che il purificatore d'aria possa ribaltarsi.  
Il trasporto del purificatore d'aria può essere eseguito solo da personale formato.

Il purificatore può essere posizionato solo in posizione eretta su una pavimentazione sicura e stabile. Il purificatore d'aria può essere spostato nella stanza con le rotelle applicate sulla base inferiore. Quando lo si sposta, accertarsi che la pavimentazione sia piana e che l'apparecchio non possa ribaltarsi. Per evitare danneggiamenti e incidenti, prima di cambiare qualsiasi posizione al purificatore d'aria, staccare la spina dalla presa.

 È infatti possibile inciampare se si sposta l'apparecchio con il cavo di alimentazione collegato.  
Quando si sposta il purificatore d'aria con cavo di alimentazione collegato c'è il pericolo che qualcuno possa inciampare sul cavo teso e ferirsi. Inoltre si può danneggiare anche il cavo.  
Staccare la spina dalla presa, prima di spostare il purificatore d'aria.

 Pericolo di ribaltamento a causa di spostamenti non previsti.  
Il purificatore può rischiare di ribaltarsi su una pavimentazione non piana oppure a causa di oggetti presenti sul pavimento.  
Quando lo si sposta, accertarsi che la pavimentazione sia piana e che l'apparecchio non possa ribaltarsi.  
Spostare l'apparecchio sempre solo in avanti, affinché non possa ribaltarsi verso di voi.  
Accertarsi che il cavo di alimentazione non si arrotoli.

## Montare i piedini

Il purificatore viene fornito con 4 piedini che possono essere avvitati sulla base del zoccolo per garantire la stabilità. Per il montaggio dei piedini sono necessarie almeno 2 persone.

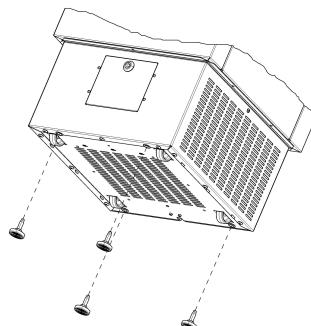
- Per avvitare i piedini sul lato inferiore dell'apparecchio, inclinarlo oppure appoggiarlo completamente su un lato. Fare attenzione affinché non venga appoggiato sul cavo di alimentazione.

 Pericolo di schiacciamento a causa del ribaltamento del purificatore.

Se si inclina o si appoggia completamente a terra il purificatore, c'è il rischio di schiacciare oppure incastrare involontariamente delle parti del corpo.

Eseguire quindi il montaggio dei piedini almeno sempre in 2 persone.

Inclinare l'apparecchio sempre con molta attenzione.



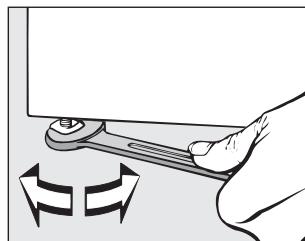
- Ruotare i 4 piedini in senso orario nei fori predisposti sulla base del purificatore.

 Pericolo di schiacciamento a causa di un fissaggio incauto.

Quando si avvitano i piedini, si rischia che le dita rimangano incastrate.

Quindi prestare attenzione affinché ciò non accada.

- Svitare i piedini a tal punto che dopo il posizionamento il purificatore poggi solo sui piedini (le rotelle non toccano il pavimento).
- Regolando i piedini, registrare il purificatore in posizione orizzontale (in bolla). Servirsi all'occorrenza di una livella a bolla.



- Stringere i dadi dei piedini con una chiave 17 sulla lamiera di base dopo averli regolati. Dopo il posizionamento controllare la stabilità.

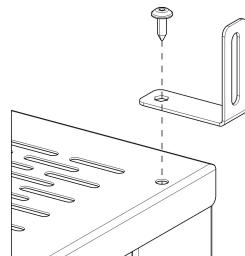
 Pericolo di ribaltamento se si sposta l'apparecchio con i piedini montati.

L'apparecchio con i piedini montati, non può più essere spostato sulle rotelle. Poiché sussiste il pericolo che si ribalti, non è assolutamente possibile spostare il purificatore con i piedini montati.

Svitare i piedini, prima di spostare il purificatore in una posizione diversa.

### Supporto a parete (opzionale)

Se è necessario rendere ulteriormente stabile il purificatore d'aria, è possibile fissarlo alla parete con un apposito supporto fornito insieme all'apparecchio.



Montaggio del supporto a parete (opzionale)

## Allacciamento elettrico

Il purificatore viene fornito pronto per essere allacciato alla rete elettrica tramite cavo e presa di sicurezza (Schuko).

Posizionare l'apparecchio in modo tale che la presa risulti accessibile. Se la presa non fosse accessibile, assicurarsi che al momento dell'installazione sia presente un dispositivo di separazione per ogni polo.

 Pericolo di incendio in caso di surriscaldamento.

Il collegamento dell'apparecchio a prese multiple e prolunghe può causare un sovraccarico dei cavi.

Per ragioni di sicurezza non utilizzare prese multiple e prolunghe.

L'impianto elettrico deve essere realizzato a regola d'arte (VDE 0100) e nel rispetto delle norme vigenti!

Per motivi di sicurezza si consiglia l'uso di un interruttore automatico differenziale (RCD) del tipo  nell'impianto della casa per l'allacciamento elettrico dell'apparecchio.

Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, sostituirlo con un cavo speciale dello stesso tipo (disponibile presso il servizio di assistenza tecnica Miele). Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione sia effettuata da personale specializzato o dal servizio di assistenza tecnica Miele.

Per l'assorbimento nominale e la protezione, vedere le istruzioni d'uso oppure la targhetta dati. Confrontare questi dati con i dati dell'allacciamento elettrico in loco.

In caso di dubbi rivolgersi a un elettricista qualificato.

Il purificatore d'aria non può essere allacciato agli inverter degli impianti fotovoltaici a isola, ad esempio con il solare. Al momento dell'accensione dell'apparecchio si verificherebbe uno spegnimento di sicurezza a causa dei picchi di tensione. L'elettronica potrebbe danneggiarsi.

### Test di saturazione del filtro

Il tasso di ricambio dell'aria si basa sulle dimensioni della stanza (volume di aria nella stanza) e quanto spesso questo volume d'aria viene filtrato per unità di tempo.

Il tasso di ricambio dell'aria di serie e dopo la sostituzione del filtro è impostato su 6 cambi dell'aria (con la dimensione corretta della stanza, che al massimo non deve superare la dimensione equivalente alla potenza nominale). Mediante il costante filtraggio dell'aria ambiente tramite il filtro, con il tempo si riduce il tasso di ricambio dell'aria. Il grado di separazione del filtro non viene ridotto. Un tasso di ricambio dell'aria ridotto viene stabilito nel purificatore d'aria con la misurazione della pressione differenziale. Se il tasso di ricambio dell'aria scende sotto 4 cambi, questo viene segnalato dall'accensione del LED rosso e da un allarme.

Miele consiglia di controllare regolarmente il grado di saturazione del filtro, regolando l'impostazione della ventola in Mod.manuale per almeno 20 secondi su 100 %.

Se con l'impostazione della ventola del 100 % si accende il LED rosso e a display compare la segnalazione di guasto F4029 avviso, il filtro è saturo.

Per mantenere 6 cambi di aria anche con filtro saturo, occorre aumentare ulteriormente l'impostazione della ventola. Dalla seguente tabella è possibile evincere quanto aumentare l'impostazione della ventola con filtro saturo. Il purificatore d'aria deve per questo essere messo in funzione con la modalità Mod.manuale . Il lasso di tempo, dopo il quale bisogna aspettarsi una saturazione del filtro, è di circa 1-2 anni (in base alle condizioni del luogo, dell'apporto individuale di particelle e della pulizia regolare dei pre-filtri). Miele consiglia quindi una manutenzione regolare da parte dell'assistenza tecnica Miele.

Impostazioni della ventola per PAC 1045

Dimensioni della stanza	Portata per 6 cambi di aria*	Impostazione della ventola per 6 cambi dell'aria (filtro nuovo)	Impostazione della ventola (%) per 6 cambi di aria (filtro saturo - il LED rosso è acceso al 100 %)
10 m <sup>2</sup>	156 m <sup>3</sup> /h	30 %	40 %
15 m <sup>2</sup>	234 m <sup>3</sup> /h	40 %	55 %
20 m <sup>2</sup>	312 m <sup>3</sup> /h	50 %	70 %
25 m <sup>2</sup>	390 m <sup>3</sup> /h	60 %	85 %
30 m <sup>2</sup>	468 m <sup>3</sup> /h	70 %	95 %
35 m <sup>2</sup>	546 m <sup>3</sup> /h	80 %	100 %
40 m <sup>2</sup>	624 m <sup>3</sup> /h	85 %	100 %
45 m <sup>2</sup>	700 m <sup>3</sup> /h	95 %	100 %

\* Le portate indicate si basano su un'altezza media della stanza di 2,6 m.

## Impostazioni della ventola per PAC 1080

Dimensioni della stanza	Portata per 6 cambi di aria*	Impostazione della ventola per 6 cambi dell'aria (filtro nuovo)	Impostazione della ventola (%) per 6 cambi di aria (filtro saturo - il LED rosso è acceso al 100 %)
25 m <sup>2</sup>	413 m <sup>3</sup> /h	45 %	60 %
30 m <sup>2</sup>	495 m <sup>3</sup> /h	50 %	65 %
35 m <sup>2</sup>	578 m <sup>3</sup> /h	55 %	75 %
40 m <sup>2</sup>	660 m <sup>3</sup> /h	60 %	80 %
45 m <sup>2</sup>	743 m <sup>3</sup> /h	65 %	85 %
50 m <sup>2</sup>	825 m <sup>3</sup> /h	70 %	95 %
55 m <sup>2</sup>	908 m <sup>3</sup> /h	75 %	100 %
60 m <sup>2</sup>	990 m <sup>3</sup> /h	80 %	100 %
65 m <sup>2</sup>	1.073 m <sup>3</sup> /h	85 %	100 %
70 m <sup>2</sup>	1.155 m <sup>3</sup> /h	90 %	100 %
75 m <sup>2</sup>	1.238 m <sup>3</sup> /h	95 %	100 %
80 m <sup>2</sup>	1.300 m <sup>3</sup> /h	100 %	100 %

\* Le portate indicate si basano su un'altezza media della stanza di 2,75 m.

## Impostazioni della ventola per PAC 1200

Dimensioni della stanza	Portata per 6 cambi di aria*	Impostazione della ventola per 6 cambi dell'aria (filtro nuovo)	Impostazione della ventola (%) per 6 cambi di aria (filtro saturo - il LED rosso è acceso al 100 %)
60 m <sup>2</sup>	900 m <sup>3</sup> /h	30 %	45 %
70 m <sup>2</sup>	1.050 m <sup>3</sup> /h	35 %	55 %
80 m <sup>2</sup>	1.200 m <sup>3</sup> /h	40 %	60 %
90 m <sup>2</sup>	1.350 m <sup>3</sup> /h	45 %	70 %
100 m <sup>2</sup>	1.500 m <sup>3</sup> /h	50 %	75 %
110 m <sup>2</sup>	1.650 m <sup>3</sup> /h	55 %	85 %
120 m <sup>2</sup>	1.800 m <sup>3</sup> /h	60 %	90 %
130 m <sup>2</sup>	1.950 m <sup>3</sup> /h	65 %	100 %
140 m <sup>2</sup>	2.100 m <sup>3</sup> /h	70 %	100 %
150 m <sup>2</sup>	2.250 m <sup>3</sup> /h	75 %	100 %
160 m <sup>2</sup>	2.400 m <sup>3</sup> /h	80 %	100 %
170 m <sup>2</sup>	2.550 m <sup>3</sup> /h	85 %	100 %
180 m <sup>2</sup>	2.700 m <sup>3</sup> /h	90 %	100 %
190 m <sup>2</sup>	2.850 m <sup>3</sup> /h	95 %	100 %
200 m <sup>2</sup>	3.000 m <sup>3</sup> /h	100 %	100 %

\* Le portate indicate si basano su un'altezza media della stanza di 2,5 m.

### Rimuovere impurità e polvere dal pre-filtro

I pre-filtri alla base del purificatore d'aria impediscono che polvere e impurità possano penetrare nell'apparecchio nel corso del funzionamento. Per garantire un funzionamento ottimale del filtro dell'aria, occorre rimuovere ogni settimana o all'occorrenza le impurità che si raccolgono davanti al pre-filtro.

- Staccare la spina dalla presa elettrica e accertarsi che all'apparecchio non giunga tensione.
- Aspirare i pre-filtri attraverso le fessure di aspirazione dell'aria dall'esterno con un aspirapolvere.

### Pulire l'involucro

- Staccare la spina dalla presa elettrica e accertarsi che all'apparecchio non giunga tensione.
- Se l'apparecchio è stato in funzione prima di staccare la spina, attendere circa 10 minuti affinché si sia completamente raffreddato.

L'involucro può essere ancora caldo immediatamente dopo il funzionamento.

- Pulire l'involucro raffreddatosi del purificatore con un panno umido e morbido. Fare attenzione a non toccare componenti elettrici.
- Non utilizzare prodotti liquidi a base di solventi e/o spray.

### Sostituzione del filtro



Pericolo di incendio in caso di riutilizzo di filtri lavati.

I filtri sporchi non devono essere puliti con prodotti liquidi contenenti solventi e infine essere riutilizzati nel purificatore.

Sostituire i filtri sporchi sempre con filtri nuovi.

Per la sostituzione utilizzare esclusivamente accessori Miele.

Se si montano o utilizzano altri accessori, il diritto alla garanzia e a prestazioni in garanzia per vizi e/o difetti del prodotto decade.

Prima di sostituire i filtri, accertarsi di indossare le protezioni individuali necessarie (p.es. maschera, guanti, occhiali protettivi).

Imballare i filtri usati contaminati da polveri sottili e i filtri potenzialmente tossici e/o patogeni in un sacchetto sigillabile immediatamente dopo averli rimossi dal dispositivo.

### Sostituire il pre-filtro

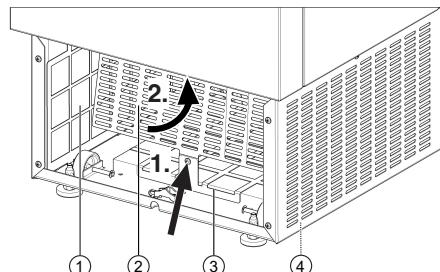
I pre-filtri montati dietro le fessure di aspirazione dell'aria devono essere sostituiti ogni 6-12 mesi. La sostituzione si rende necessaria se i pre-filtri sono sporchi e se ci si accorge che la potenza aspirante è ridotta. I pre-filtri possono essere sostituiti attraverso lo sportellino di servizio nella base inferiore del purificatore.

- Staccare la spina dalla presa elettrica e accertarsi che all'apparecchio non giunga tensione.

- Se l'apparecchio è stato in funzione prima di staccare la spina, attendere circa 10 minuti affinché si sia completamente raffreddato.

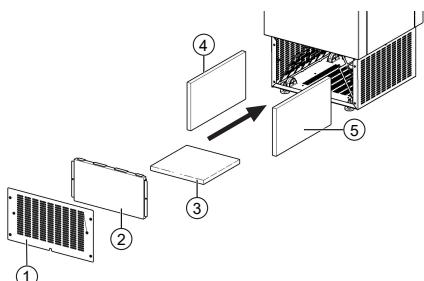
L'involucro può essere ancora caldo immediatamente dopo il funzionamento.

- Svitare le viti sullo sportellino di servizio sul retro dell'apparecchio. Rimuovere lo sportellino e il pre-filtro posizionato dietro di esso.



- |   |   |
|---|---|
| ① Pre-filtro (a sinistra) con lamiera di supporto | ③ Pre-filtro (in basso) con lamiera di supporto |
| ② Dispositivo di protezione da accesso            | ④ Pre-filtro (a destra) con lamiera di supporto |

- Svitare la vite al centro (1.) e ribaltare il dispositivo di protezione verso di sé (2.).
- Svitare le viti sulle lamiere di supporto dei pre-filtri.
- Rimuovere i pre-filtri usati e chiuderli in un sacchetto.



- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| ① Sportellino di servizio | ④ Pre-filtro (a sinistra) |
| ② Pre-filtro (anteriore)  | ⑤ Pre-filtro (a destra)   |
| ③ Pre-filtro (in basso)   |                           |

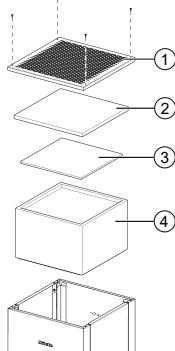
- Inserire i nuovi pre-filtri. Il lato fumé (colorato) dei pre-filtri deve essere rivolto verso l'esterno (in direzione delle fessure di aspirazione dell'aria).
- Riavvitare le lamiere di supporto dei pre-filtri.
- Tirare il dispositivo di protezione da accesso verso il basso e riavvitarlo.
- Chiudere lo sportellino di servizio e riavvitare le viti.

## it - Pulizia e manutenzione

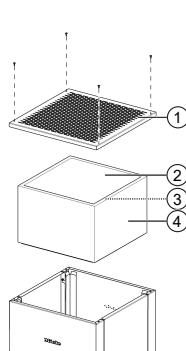
### Sostituire filtro principale e filtro a carboni attivi

Miele consiglia di far sostituire il filtro principale e il filtro a carboni attivi dall'assistenza tecnica.

PAC 1045/1080



PAC 1200



① Copertura

② Filtro secondario

③ Filtro a carboni attivi

④ Filtri principali (pre-filtro polveri fini ISO ePM2,5-60% (F7) e filtro ad alta resa HEPA H14)

### Sostituire il filtro secondario (PAC 1045/1080)

Davanti alla fuoriuscita dell'aria è fissato un filtro secondario. Sostituire il filtro secondario dopo un controllo visivo e/o in caso fosse danneggiato. Miele consiglia di far sostituire il filtro secondario dall'assistenza tecnica autorizzata.

- Staccare la spina dalla presa elettrica e accertarsi che al purificatore d'aria non giunga tensione.
- Se l'apparecchio è stato in funzione prima di staccare la spina, attendere circa 10 minuti affinché si sia completamente raffreddato.

Pericolo di ustionarsi a causa delle superfici molto calde.

Il purificatore è ancora molto caldo subito dopo essere stato in funzione.

Far raffreddare completamente l'apparecchio.

- Svitare le 4 viti sul lato superiore dell'apparecchio e rimuovere la copertura dell'involucro.
- Togliere il filtro secondario sotto la copertura dell'involucro e sostituirlo con uno nuovo.
- Applicare la copertura dell'involucro di nuovo sull'apparecchio e fissarla con le viti.

### Sostituire il filtro a carboni attivi (PAC 1045/1080)

Sopra il filtro principale è situato un filtro a carboni attivi. Questo filtro deve essere sostituito ogni 6-12 mesi. Miele consiglia di far sostituire il filtro a carboni attivi dall'assistenza tecnica.

- Staccare la spina dalla presa elettrica e accertarsi che al purificatore d'aria non giunga tensione (il display è spento).

- Se l'apparecchio è stato in funzione prima di staccare la spina, attendere circa 10 minuti affinché si sia completamente raffreddato.

 Pericolo di ustionarsi a causa delle superfici molto calde.

Il purificatore è ancora molto caldo subito dopo essere stato in funzione.

Far raffreddare completamente l'apparecchio.

- Svitare le 4 viti sul lato superiore dell'apparecchio e rimuovere la copertura dell'involucro.
- Togliere il filtro secondario.
- Rimuovere il filtro a carboni attivi sopra il filtro principale e sostituirlo con uno nuovo.
- Applicare il filtro secondario.
- Applicare la copertura dell'involucro di nuovo sull'apparecchio e fissarla con le viti.

### Sostituire il filtro principale

Il filtro principale (composto da pre-filtro per polveri fini ISO ePM2,5 60 % (F7) e filtro ad alta resa HEPA H14) deve essere sostituito circa ogni 2 anni per garantire il perfetto funzionamento del purificatore. Per garantire la tenuta ermetica del purificatore d'aria dopo la sostituzione del filtro, Miele consiglia di far sostituire il filtro principale dall'assistenza tecnica Miele.

Il filtro principale viene monitorato da un interruttore di pressione differenziale. Quando viene raggiunta una determinata saturazione, occorre sostituire il filtro principale. Il grado di saturazione viene visualizzato a display. Tenere conto che il grado di saturazione visualizzato è valido solo con un numero di giri della ventola del 100 %.

- Staccare la spina dalla presa elettrica e accertarsi che al purificatore d'aria non giunga tensione (il display è spento).
- Se l'apparecchio è stato in funzione prima di staccare la spina, attendere circa 10 minuti affinché si sia completamente raffreddato.

 Pericolo di ustionarsi a causa delle superfici molto calde.

Il purificatore è ancora molto caldo subito dopo essere stato in funzione.

Far raffreddare completamente il purificatore d'aria.

- Svitare le 4 viti sul lato superiore dell'apparecchio e rimuovere la copertura dell'involucro.
- Togliere il filtro a carboni attivi e il filtro secondario.
- Rimuovere il filtro principale, estraendolo verticalmente verso l'alto dalle lingue.
- Chiudere il filtro principale usato in un sacchetto richiudibile e smaltirlo in base alle normative vigenti.

## it - Pulizia e manutenzione

- Inserire nell'apparecchio un nuovo filtro principale con la guarnizione rivolta verso il basso. Dopo il montaggio, il filtro deve poggiare completamente sulla piastra di supporto del filtro.
- Posizionare il filtro a carboni attivi e il filtro secondario di nuovo nella posizione originaria.
- Applicare la copertura dell'involucro di nuovo sull'apparecchio e fissarla con le viti.

Prima di accendere il purificatore d'aria, accertarsi che il coperchio sia avvitato bene.

### Resetta la durata del filtro

Dopo la sostituzione del filtro principale occorre resettare manualmente la durata del filtro nel menù Impostazioni.

- Nel menù Impostazioni selezionare l'opzione Sostit.filtro.
- Nel sottomenù Sostit.filtro selezionare l'opzione Reset tempo filtro.
- Selezionare l'opzione Sì e confermarla, tenendo i tasti  $\wedge$  e  $\vee$  contemporaneamente premuti per almeno 3 secondi.

La durata del filtro principale viene resettata sul valore preimpostato.

## **Guida in caso di guasti**

La maggior parte delle anomalie può essere eliminata personalmente. La seguente panoramica serve di supporto per riconoscere ed eliminare le cause di determinati guasti. Tenere tuttavia presente quanto segue.

 Pericolo a causa di riparazioni non correttamente eseguite.

Riparazioni non a regola d'arte possono mettere seriamente a rischio la sicurezza dell'utente.

Eventuali riparazioni su apparecchi elettrici devono essere eseguite da personale tecnico qualificato.

## **Contatti in caso di guasto**

In caso di guasti che non si è in grado di risolvere da soli, contattare il negozio specializzato Miele o il servizio di assistenza tecnica Miele.

Il numero di telefono dell'assistenza tecnica Miele si trova in fondo alle presenti istruzioni.

Indicare sempre il modello e il numero di fabbricazione dell'apparecchio. Questi dati possono essere rilevati dalla targhetta dati.

## it - Cosa fare se...

### Guida guasti

Problema	Causa e rimedio
<b>Il purificatore d'aria non si avvia oppure si è bloccato.</b>	<p>Il fusibile predisposto dal committente oppure un interruttore automatico differenziale (salvavita) è scattato.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Far controllare tutti i fusibili predisposti dal committente e l'interruttore automatico differenziale da un elettricista qualificato.</li></ul> <p>Il cavo di alimentazione è danneggiato.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Estrarre subito la spina dalla presa elettrica. Far sostituire il cavo di alimentazione da un elettricista qualificato.</li></ul> <p>Il motorino della ventola è sovraccarico/si è surriscaldato. L'avvolgimento motore ha disattivato il motorino della ventola.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Estrarre la spina dalla presa elettrica. Far raffreddare l'apparecchio per 10 minuti.</li><li>■ Controllare lo stato del filtro. Sostituire i filtri sporchi con dei nuovi filtri.</li><li>■ Controllare se il guasto ricompare. Se il guasto si ripresenta, far controllare la ventola dall'assistenza tecnica Miele oppure da un elettricista qualificato.</li></ul>
<b>Non si raggiunge la quantità di aria desiderata.</b>	<p>Il numero di giri della ventola impostato oppure le dimensioni della stanza sono troppo ridotti.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Controllare l'impostazione del numero di giri oppure le dimensioni della stanza impostate.</li></ul> <p>Le fessure di aspirazione oppure la fuoriuscita dell'aria sono ostruite.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Rimuovere depositi/oggetti dalle fessure di aspirazione oppure dalla fuoriuscita di aria.</li><li>■ Aspirare la polvere/le impurità dalle fessure di aspirazione con un aspirapolvere.</li></ul> <p>I filtri sono sporchi.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Far sostituire i filtri dall'assistenza tecnica Miele.</li></ul>
<b>Il purificatore d'aria emette dei rumori non tipici, vibra oppure si riscalda.</b>	<p>Le fessure di aspirazione e/o la fuoriuscita dell'aria sono ostruite.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Rimuovere depositi/oggetti dalle fessure di aspirazione oppure dalla fuoriuscita di aria.</li></ul> <p>Il girante della ventola scivola oppure è sbilanciato.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Rivolgersi all'assistenza tecnica Miele.</li></ul>
<b>Il purificatore d'aria non reagisce alla pressione dei tasti e la luce del display è spenta.</b>	<p>Il blocco tasti automatico è attivo. Disattivare il blocco tasti, tenendo premuti i due tasti <math>\wedge</math> e <math>\vee</math> per almeno 3 secondi.</p>

Problema	Causa e rimedio
<b>Il grado di saturazione del filtro principale viene visualizzato in modo non corretto.</b>	Il grado di saturazione visualizzato è valido solo con un numero di giri impostato del 100 % nel Mod.manuale . Controllare il grado di saturazione del filtro principale impostando il numero di giri della ventola sul 100 %.
<b>Dopo un'interruzione dell'alimentazione di tensione, il purificatore perde i dati impostati (p.es. ora, valori del timer).</b>	La batteria a bottone sui comandi è scarica. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rivolgersi all'assistenza tecnica Miele.</li> <li>■ È possibile utilizzare l'apparecchio ancora fino alla sostituzione della batteria da parte dell'assistenza tecnica Miele. Impostare nuovamente i dati persi dal menù impostazioni.</li> </ul>
<b>Il LED giallo lampeggi e a display viene visualizzata la segnalazione F2066 avviso.</b>	Il valore limite CO2 è stato raggiunto oppure superato. Questa segnalazione può essere nascosta in modo provvisorio, premendo contemporaneamente e per breve tempo (<1 sec.) i due tasti $\wedge$ e $\vee$ . <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Arieggiare la stanza per far affluire di nuovo aria fresca e ridurre il valore di CO2. Se la segnalazione rimane invariata dopo aver più volte arieggiato la stanza, contattare l'assistenza tecnica Miele.</li> </ul>
<b>Il LED rosso lampeggi e a display viene visualizzata la segnalazione F476 ThermoControl.</b>	La temperatura della resistenza aumenta in modo non corretto. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Staccare il purificatore d'aria dall'alimentazione di tensione. Far raffreddare l'apparecchio per 10 minuti e controllare se il guasto si ripresenta. Se il guasto ricompare, contattare l'assistenza tecnica Miele.</li> </ul>
<b>Il LED rosso lampeggi e a display viene visualizzata la segnalazione F4029 avviso.</b>	I filtri sono molto sporchi oppure le fessure di aspirazione dell'aria vengono ostruite. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Staccare il purificatore d'aria dall'alimentazione di tensione. Controllare se le fessure di aspirazione dell'aria sono libere e aspirarle con un aspirapolvere. Rimettere in funzione l'apparecchio. Se il guasto si ripresenta, contattare l'assistenza tecnica Miele oppure sostituire il pre-filtro e/ o il filtro principale. Per raggiungere provvisoriamente la portata d'aria originaria, è possibile regolarla in modo crescente manualmente fino alla sostituzione del filtro (p.es. modificando le dimensioni della stanza nel menù Impostazioni da 60 m<sup>2</sup> a 80 m<sup>2</sup> oppure aumentando il numero di giri della ventola a mano).</li> </ul> <p>Questa segnalazione può essere nascosta in modo provvisorio, premendo contemporaneamente e per breve tempo (&lt;1 sec.) i due tasti <math>\wedge</math> e <math>\vee</math>.</p>

## it - Cosa fare se...

Problema	Causa e rimedio
<b>Il LED rosso lampeggi e a display viene visualizzata la segnalazione F2081 avviso.</b>	<p>Il filtro principale è esaurito e deve essere sostituito.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Contattare l'assistenza tecnica Miele oppure sostituire il filtro principale (v. cap. "Pulizia e manutenzione", par. "Sostituzione del filtro"). Per raggiungere provvisoriamente la portata d'aria originaria con il filtro principale esaurito, è possibile regolarla in modo crescente manualmente fino alla sostituzione del filtro (p.es. modificando le dimensioni della stanza nel menù Impostazioni da 60 m<sup>2</sup> a 80 m<sup>2</sup> oppure aumentando il numero di giri della ventola a mano).</li></ul>
<b>Il LED rosso lampeggi e a display viene visualizzata la segnalazione F1 errore.</b>	<p>Il sensore termico interno è difettoso.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Rivolgersi all'assistenza tecnica Miele.</li></ul> <p>Questa segnalazione può essere nascosta in modo provvisorio, premendo contemporaneamente e per breve tempo (&lt;1 sec.) i due tasti <math>\wedge</math> e <math>\vee</math>.</p>

<b>Modello apparecchio</b>	<b>PAC 1045</b>	<b>PAC 1080</b>	<b>PAC 1200</b>
<b>Tensione di allacciamento</b>	230 V	230 V	230 V
<b>Protezione elettrica (a cura del committente)</b>	16 A ≥ 10 A	16 A ≥ 10 A	16 A ≥ 10 A
<b>Motore</b>	780 W	780 W	1.300 W
<b>Riscaldamento</b>	1.300 W	1.300 W	1.800 W
<b>Potenza assorbita (totale)</b>	1.350 W	1.350 W	1.850 W
<b>Potenza del filtro dell'aria</b>	Regolabile fino a circa 740 m <sup>3</sup> /h	Regolabile fino a circa 1.300 m <sup>3</sup> /h	Regolabile fino a circa 3.000 m <sup>3</sup> /h
<b>Misure (lunghezza x larghezza x altezza)</b>	500 x 500 x 1.270 mm	500 x 500 x 1.270 mm	670 x 670 x 1.420 mm
<b>Peso a vuoto</b>	77 kg	77 kg	118 kg
<b>Carico a terra max.</b>	760 N	760 N	1.160 N
<b>Emissione sonora sul posto di lavoro Lpa valutata A conformemente alla norma EN ISO 11204/11203</b>	< 70 dB re 20 µPa	< 70 dB re 20 µPa	< 73,5 dB re 20 µPa

\* Tutti i valori sono indicativi e dipendono dal posizionamento e dalle caratteristiche della stanza.  
Conforme alla direttiva macchine 2006/42/CE

# nl - Inhoud

---

<b>Een bijdrage aan de bescherming van het milieu .....</b>	139
Afvoeren van de filters.....	139
<b>Veiligheidsinstructies en waarschuwingen.....</b>	141
Verantwoord gebruik .....	141
Problemen voorkomen .....	142
Technische veiligheid .....	143
<b>Beschrijving van het apparaat.....</b>	145
Functiebeschrijving.....	146
<b>Bediening .....</b>	147
Eerste ingebruikneming.....	147
De luchtreiniger bedienen .....	147
Bedieningspaneel.....	148
Overzicht van de functies.....	148
Overzicht verschillende modi .....	149
Toetsfuncties .....	149
Functie instellen/instellingsmenu oproepen .....	150
Modus wijzigen.....	151
Bedrijfswaarden weergeven .....	151
Toetsvergrendeling deactiveren .....	151
Instellingen .....	152
Instellingsmenu “Modus handmatig” .....	152
Instellingsmenu “Modus handmatig+klok” .....	152
Instellingsmenu “Modus CO2” .....	153
Instellingsmenu “Modus CO2+klok” .....	154
Instellingsmenu “Taal/Tijd/Datum/Service“ .....	155
Instellingsmenu “Filter vervangen/Fabrieksinstellingen/Displaycontrast“ .....	155
<b>Installatie .....</b>	156
Transport en opstelling .....	156
Stelvoeten monteren .....	157
Wandhouder (optioneel) .....	158
Elektrische aansluiting .....	159
<b>Reiniging en onderhoud.....</b>	160
Controle filterverzadiging .....	160
Pluizen en stof van het voorfilter verwijderen.....	162
Behuizing reinigen .....	162
Filter vervangen .....	162
Voorfilter vervangen.....	162
Hoofdfilter en actief koolstoffilter vervangen.....	164
<b>Nuttige tips.....</b>	167
Hulp bij storingen .....	167
Contact bij storingen .....	167
Nuttige tips .....	168
<b>Technische gegevens.....</b>	171

## Afvoeren van de verpakking

De verpakking beschermt de luchtreiniger tegen transportschade. Het verpakkingsmateriaal is uitgekozen met het oog op een zo gering mogelijke belasting van het milieu en de mogelijkheden voor recycling.

Door verpakkingsmateriaal te hergebruiken, wordt er op grondstoffen bespaard en wordt er minder afval geproduceerd. Uw vakhandelaar neemt de verpakking terug.

## Het oude apparaat

Oude elektrische en elektronische apparaten bevatten meestal nog waardevolle materialen. Ze bevatten echter ook schadelijke stoffen die nodig zijn geweest om de apparaten goed en veilig te laten functioneren. Wanneer u uw oude apparaat bij het gewone afval doet of er op een andere manier niet goed mee omgaat, kunnen deze stoffen schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu.



Verwijder uw oude apparaat dan ook nooit samen met het gewone afval, maar lever het in bij een gemeentelijk inzameldepot voor elektrische en elektronische apparatuur. Vraag uw handelaar indien nodig om inlichtingen.

Het afgedankte apparaat moet buiten het bereik van kinderen worden opgeslagen.

## Afvoeren van de filters

Verpak gebruikte filters en filters die fijnstof en mogelijk giftige stoffen en/of ziektekiemen bevatten direct nadat u ze uit het apparaat heeft verwijderd in een goed afsluitbare zak. Houd u aan de plaatselijke voorschriften en wetgeving als u de filters afvoert.

### Teruggave van gebruikte batterijen en accu's

Elektrische en elektronische apparaten bevatten vaak batterijen en accu's, die ook na gebruik niet met het huisvuil mogen worden afgevoerd. U bent wettelijk verplicht om niet compleet ingebouwde oude batterijen en accu's te verwijderen en naar een geschikte inzameling (bijv. vakhandel) te brengen, waar u deze gratis kunt inleveren. Batterijen en accu's bevatten mogelijk stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en voor het milieu. Plak de polen van lithiumbatterijen (Li-) en -accu's, na uitname, bijv. met plakband af om kortsluiting aan de buitenkant te vermijden.

De aanduiding op de batterij of accu geeft meer informatie. De doorgestreepte afvalbak betekent dat u de batterijen en accu's in geen geval met het huisvuil mag afvoeren. Als de doorgestreepte afvalbak met één of meerdere van de aangegeven chemische symbolen is gekenmerkt, bevat hij lood (Pb), cadmium (Cd) en/of kwikzilver (Hg).



Oude batterijen en accu's bevatten belangrijke grondstoffen en kunnen opnieuw worden gebruikt. De gescheiden inzameling van oude batterijen en accu's vereenvoudigt de behandeling en de recycling.

Lees de gebruiksaanwijzing van de luchtreiniger voordat u deze voor het eerst gebruikt. Hierin vindt u belangrijke instructies met betrekking tot de veiligheid, het gebruik en het onderhoud van de luchtreiniger.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door. Dit is veiliger voor uzelf en u voorkomt schade.

Als andere personen worden geïnstrueerd om de luchtreiniger te bedienen, dan moeten zij toegang hebben tot en/of op de hoogte zijn van de veiligheidstips.

Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef deze door aan een eventuele volgende eigenaar.

Om uw persoonlijke veiligheid te garanderen en schade aan en stortingen in de luchtreiniger te voorkomen, dient u de onderstaande veiligheidstips absoluut op te volgen. Doet u dat niet, dan vervallen alle aanspraken op garantie en aansprakelijkheid.

### Verantwoord gebruik

- De luchtreiniger reinigt de lucht in drukke ruimtes en op werkplekken. Deeltjes zoals pollen, stof, bacteriën en virussen worden tot wel 99,995% gefilterd.
- De luchtreiniger is bestemd voor professioneel gebruik.
- De luchtreiniger mag niet buiten worden gebruikt.
- Plaats de luchtreiniger niet in vorstgevoelige ruimtes. De onderdelen van het apparaat moeten tegen direct zonlicht, stoten en schudden, waterstralen en opspattend water worden beschermd. Gebruik het apparaat alleen binnen bij omgevingstemperaturen van 0–40 °C.
- Alleen geïnstrueerd/geschoold personeel of vakkundig personeel mag de luchtreiniger bedienen. Als de luchtreiniger in een openbare ruimte (bijv. scholen, kinderopvangcentra) wordt gebruikt, moet de gebruiker controleren of de luchtreiniger zonder risico gebruikt kan worden.
- Personen die op grond van hun fysieke of psychische gesteldheid, hun onervarenheid of gebrek aan kennis niet in staat zijn om de luchtreiniger veilig te bedienen, mogen deze alleen gebruiken als ze onder toezicht staan van of worden geïnstrueerd door een verantwoordelijke persoon.
- Houd kinderen onder de 3 jaar op een afstand, tenzij u voortdurend toezicht houdt.
- Kinderen onder de 8 jaar mogen de luchtreiniger alleen onder toezicht in- of uitschakelen.
- Kinderen vanaf 8 jaar mogen de luchtreiniger alleen zonder toezicht gebruiken als ze precies weten hoe ze deze veilig moeten bedienen. De kinderen moeten zich bewust zijn van de mogelijke risico's van een foutieve bediening.

## **nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen**

---

- De voorfilters moeten regelmatig of naar behoefte van stof worden ontdaan en/of met de stofzuiger worden gereinigd.

### **Problemen voorkomen**

- De luchtreiniger mag niet buiten gebruikt worden.
- De luchtreiniger mag ook niet worden gebruikt om explosieve gassen, agressieve dampen en vloeibare reinigingsmiddelen te filteren.
- Leun niet op de luchtreiniger. Anders kan deze wegrijden of omvallen en kunt u zichzelf of anderen verwonden.
- De spleet tussen de onderkant van het apparaat en de vloer mag niet door sokkellijsten, hoogpolig tapijt etc. worden verkleind.
- De luchtreiniger mag niet op een niet-stationaire plaats (bijv. op een schip) gebruikt worden.
- Er mogen geen voorwerpen in de luchtreiniger worden aangebracht. De aanzuigopeningen en de luchtauitlaat moeten altijd vrij blijven en mogen niet door voorwerpen worden afgedekt.
- Er mogen geen voorwerpen op de luchtreiniger worden geplaatst. Er mogen geen ladders of andere voorwerpen tegen de luchtreiniger geplaatst worden. Deze kan anders omvallen.
- Om brand in de filters of het apparaat te voorkomen, mogen geen agressieve gassen, ontvlambare reinigingsmiddelen en/of ontstekingsbronnen (bijv. gloeiende deeltjes, vonken etc.) aangezogen worden.
- Gebruik de luchtreiniger niet in vochtige ruimtes, in explosieve ruimtes en/of ruimtes met agressieve dampen.
- Voer geen aanpassingen aan de luchtreiniger uit, die niet uitdrukkelijk door Miele zijn toegestaan.
- Als het apparaat niet tijdig en volgens de voorschriften wordt onderhouden, kan de capaciteit afnemen en kunnen er storingen optreden.
- Voor de reiniging van de luchtreiniger mag geen hogedrukreiniger of waterstraal worden gebruikt.
- Verontreinigde filters mogen niet worden gewassen en vervolgens worden hergebruikt. Bij reiniging met vloeistoffen die oplosmiddelen bevatten, kan er brand ontstaan. Verontreinigde filters moeten altijd door nieuwe filters worden vervangen.
- De luchtreiniger mag niet zonder voorfilter of met een beschadigd voorfilter gebruikt worden. Dat kan storingen veroorzaken. Stof en pluizen kunnen verstoppingen in de luchtkanalen en het verwarmingselement veroorzaken, waardoor er brand kan ontstaan. Schakel de luchtreiniger direct uit en vervang beschadigde filters.

## Technische veiligheid

- Controleer de luchtreiniger op zichtbare schade, voordat u deze plaatst. Een beschadigde luchtreiniger mag niet in gebruik worden genomen.
- Gebruik om veiligheidsredenen geen verlengkabel (brandgevaar door oververhitting).
- Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door vakmensen die door Miele zijn geautoriseerd, anders kan bij eventuele schade geen aanspraak op garantie worden gemaakt. Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen onvoorzienbare gevaren opleveren voor de gebruiker. Miele kan hiervoor niet aansprakelijk worden gesteld.
- Defecte onderdelen mogen alleen door originele Miele reserveonderdelen worden vervangen. Alleen van deze onderdelen kan Miele garanderen dat ze volledig voldoen aan de veiligheidseisen die aan de producten worden gesteld.
- Bij storingen of tijdens reiniging en onderhoud moet de luchtreiniger spanningsvrij worden gemaakt. De luchtreiniger is alleen dan spanningsvrij, als
  - de stekker uit het stopcontact is getrokken of
  - de zekeringen van de huisinstallatie zijn uitgeschakeld of
  - de schroefzekeringen van de huisinstallatie er helemaal uitgedraaid zijn.

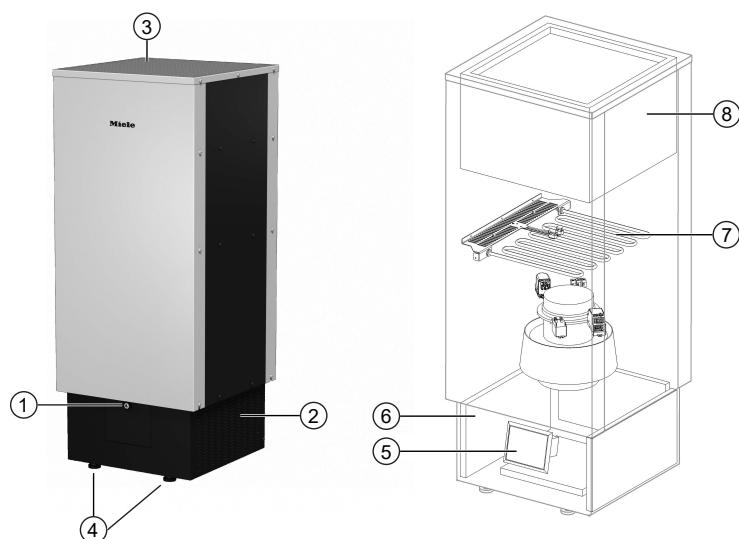
Zie ook het hoofdstuk "Installatie", paragraaf "Elektrische aansluiting".

- Neem de instructies in het hoofdstuk "Installatie" en het hoofdstuk "Technische gegevens" in acht.
- Zorg dat u altijd bij de stekker kunt komen, zodat u de luchtreiniger spanningsvrij kunt maken.
- Wanneer de aansluitkabel is beschadigd, moet de kabel door een door Miele erkende vakman/-vrouw worden vervangen om gevaren voor de gebruiker te voorkomen.
- Als de luchtreiniger beschadigd is of als u tijdens het gebruik iets ruikt wat op verschroeide onderdelen zou kunnen wijzen, moet de luchtreiniger direct uitgeschakeld worden.
- Alle filterinzetten moeten regelmatig volgens de geldende regels en voorschriften worden gecontroleerd/onderhouden. Zonder onderhoud vervallen alle aanspraken op garantie en aansprakelijkheid. U kunt de onderhoudsfrequentie bij Miele opvragen.
- Accessoires mogen alleen worden gemonteerd of ingebouwd als deze nadrukkelijk door Miele zijn vrijgegeven. Als er andere onderdelen worden gemonteerd of ingebouwd, vervallen de aanspraken op garantie, aansprakelijkheid en/of productaansprakelijkheid.

## **nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen**

---

- ▶ Vastzittende onderdelen van het apparaat mogen niet gedemonteerd worden. Anders ontstaat er mogelijk mechanisch en/of elektrisch risico op letsel door draaiende onderdelen en/of onderdelen die onder stroom staan.



**① Afsluitbare toegangsklep**

Beschermt de besturing van de luchtreiniger tegen gebruik door onbevoegden.

**② Luchtaanzuigopeningen**

Aan de linker- en rechterkant, de achterkant en de onderkant van de sokkel

**③ Deksel met luchtoutlaatopeningen**

**④ Stelvoeten (4 stuks)**

Voor extra stabiliteit (optioneel) worden er 4 stelvoeten meegeleverd.

**⑤ Bedieningspaneel met display**

Gebruik met tijdgebaseerde en handmatige regeling. De luchtkwaliteit wordt via de CO<sub>2</sub>-sensor gemeten.

**⑥ Voorfilter (4 stuks)**

Voor het filteren van bijv. sporen, pollen, vezels, pluizen

**⑦ Verwarmingselement voor het uitschakelen van relevante ziekteverwekkers**

Met thermovoeler voor de temperatuurcontrole

**⑧ Hoofdfilter (fijnstofvoorfilter ISO ePM2,5 60% (F7) en hoogwaardig filter HEPA H14)**

Met een filtergraad van ≥ 99,995% voor deeltjes, inclusief virussen (corona e.a.)

### Functiebeschrijving

1. De Miele luchtreiniger zuigt onderin via de luchtaanzuigopeningen in de sokkel (②) omgevingslucht aan.
2. De voorfilters (⑥) filteren grove stofdeeltjes uit de aangezogen lucht.
3. De lucht wordt in de luchtreiniger door de ventilator verder naar boven geleid en door het hoofdfilter en het actief koolstoffilter (⑧) gedrukt. Daarbij worden deeltjes tot wel 99,995% uit de lucht gefilterd.
4. De gereinigde lucht komt via de luchtauftakopeningen (③) in het deksel in de ruimte terecht.

Met het bedieningspaneel (⑤), dat achter de afsluitbare toegangsklep zit, worden de verschillende functies aangestuurd (bijv. Modus handmatig). Afhankelijk van de omvang van het vertrek kan de ventilator worden geregeld. U kunt het apparaat ook op vaste tijden gebruiken.

Na elk gebruik stroomt gedurende 20 minuten tot 70 °C verwarmde lucht door de onderkant van het hoofdfilter (⑧).

Alle onderdelen zijn in een hoogwaardige metalen behuizing met geluidsisolatie en warmte-isolatie geplaatst. De luchtreiniger kan door de wieltjes op de onderkant gemakkelijk worden verplaatst.

## Eerste ingebruikneming

Controleer voor de eerste ingebruikneming of de luchtreiniger in overeenstemming met verantwoord gebruik is opgesteld. Laat de luchtreiniger zich na opstelling eerst aanpassen aan de omgevingstemperatuur.

Controleer of de luchtreiniger, de stekker en de aansluitkabel niet beschadigd zijn. Is dat wel het geval, dan mag de luchtreiniger niet in gebruik genomen worden. Controleer de zekering van het stopcontact, voordat u de stekker erin steekt.

## De luchtreiniger bedienen

Het bedieningspaneel voor de bediening van de luchtreiniger zit achter de afsluitbare toegangsklep op de voorkant van de sokkel.

- Controleer of de aansluitkabel en de stekker onbeschadigd zijn.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Open de afsluitbare toegangsklep op de sokkel van de luchtreiniger en wacht totdat de besturing de zelftest heeft afgerond.

Na de zelftest verschijnt het menu Modus.

Modus
Vorige inst. overn.
Modus handmatig
Modus handmatig+klok

De functie kan in het menu Modus met de toetsen  $\wedge$  of  $\vee$  worden gekozen. U kunt de vorige instelling overnemen (de vorige instelling is standaard Modus handmatig) of een andere functie kiezen. Bevestig de gekozen functie door de beide toetsen  $\wedge$  en  $\vee$  minstens 3 seconden in te drukken.

Afhankelijk van de gekozen functie verschijnen er nog meer opties (bijv. voorloop, klok, omvang vertrek) bij de desbetreffende modus. U kunt deze opties kiezen of snel overslaan door beide toetsen  $\wedge$  en  $\vee$  tegelijk kort in te drukken. Het apparaat gaat dan naar de modus Gebruiksklaar.

Als het apparaat gebruiksklaar is, kan het met de toets  $\odot$  worden ingeschakeld. Als een functie met klok (timer) gekozen is, schakelt het apparaat op de ingestelde tijd automatisch in.

Als u binnen 60 seconden geen menupunt kiest, wordt automatisch de vorige instelling overgenomen en gaat het apparaat naar de modus Gebruiksklaar.

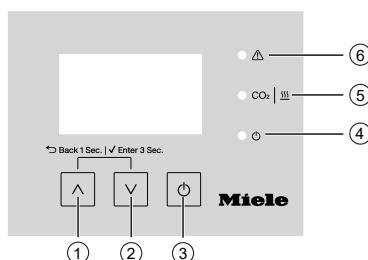
Na deze stap kan de functie alleen in het menu Instellingen worden gewijzigd.

In het menu Instellingen kunnen eventueel nog meer opties voor de functies zijn opgeslagen.

## nl - Bediening

**Tip:** De vorige instelling kan in het menu Modus sneller worden gekozen door alleen de toets ⏪ in te drukken of de beide toetsen ▲ en ▼ tegelijk kort in te drukken.

### Bedieningspaneel



Bedieningspaneel achter de afsluitbare toegangsklep

① **Toets ▲**

② **Toets ▼**

③ **Toets ⏪**

④ **Groene led** ⏪

Knippert bij Start/Gebruiksklaar, brandt tijdens gebruik.

⑤ **Gele led CO<sub>2</sub>** | ⌂

Knippert bij een CO<sub>2</sub>-alarm, brandt bij actieve verwarming.

⑥ **Rode led** ⚠

Knippert bij een storing.

### Overzicht van de functies

Modus handmatig	Het toerental van de ventilator kan tijdens het gebruik individueel met de toetsen ▲ of ▼ in stappen van 5% tussen 20–100% worden gewijzigd. Desgewenst kan voorafgaand aan het normale gebruik een voorloop ingeschakeld worden.
Modus handmatig+klok	Net als Modus handmatig, maar met extra klokfunctie (timer), waarmee voor elke dag een inschakel- en uitschakeltijd vastgelegd kan worden.
Modus CO2	Het toerental van de ventilator wordt automatisch afgestemd op de ingestelde omvang van het vertrek. De ventilatiebehoefte wordt via een led en een display melding aangegeven. Desgewenst kan voorafgaand aan het normale gebruik een voorloop worden ingeschakeld en een circulatiefunctie worden geactiveerd.
Modus CO2+klok	Net als Modus CO2, maar met extra klokfunctie (timer), waarmee voor elke dag een inschakel- en uitschakeltijd vastgelegd kan worden.

## Overzicht verschillende modi

In het display worden de volgende modi weergegeven:

Gebruiksklaar	Er is netspanning en het apparaat is gebruiksklaar.
Voorloop	De ventilator draait met ingesteld voorlooptoerental en voor de luchtreiniging ingestelde voorlooptijd, voordat de luchtreiniger naar normaal gebruik gaat.
Gebruik handmatig Gebruik handmatig+klok Gebruik CO2 Gebruik CO2+klok	Het apparaat bevindt zich nu in de modus voor normaal gebruik.
ThermoControl actief	Na elk gebruik worden altijd automatisch relevante ziekteverwekkers uitgeschaald door de Miele ThermoControl.
Ventilatornaloop	Het filter wordt door het nalopen van de ventilator na de Miele ThermoControl afgekoeld.
Intens. circulatie actief	De ventilator draait kort met verhoogd toerental om de lucht in het vertrek snel te laten circuleren.

## Toetsfuncties

Let bij de bediening op de volgende toetsfuncties, waarbij de uitgevoerde functie afhankelijk is van de modus:

Toets	Actie	Toetsfunctie	Uitgevoerde functie
∅	Indrukken, loslaten	Inschakelen, doorschakelen of uitschakelen	Wisselen tussen de modi (zie het hoofdstuk "Modus wisselen")
		Afbreken	In het menu Intensieve circulatie: afbreken van de intensive circulatie
^ en √ (tegelijker-tijd)	Kort ingedrukt (< 1 sec)	Verlaten	Een menuniveau teruggaan
			Verlaten van het menu 'Weergave bedrijfswaarden'
			Bij invoer van een code: verlaten van het niveau voor het invoeren van een code
			Bij invoer van een waarde: verlaten van het invoeren van een waarde zonder opslaan
			Tijdelijk verbergen van waarschuwingen
^	Lang ingedrukt (> 3 sec)	Bevestigen	Naar het menu Instellingen
			Een menu-element kiezen
			Toetsvergrendeling opheffen
			Bij invoer van een waarde: actueel ingevoerde waarde opslaan
√	Kort ingedrukt (< 1 sec)	Omhoog	Het vorige menu-element kiezen
			Bij invoer van een waarde: gemaakte positie met één waarde verhogen (+1)
	Lang ingedrukt (> 3 sec)	Naar links	Bij invoer van een waarde: een positie naar links bewegen
∨	Kort ingedrukt (< 1 sec)	Omlaag	Het volgende menu-element kiezen
			Bij invoer van een waarde: gemaakte positie met één waarde verlagen (-1)
	Lang ingedrukt (> 3 sec)	Naar rechts	Bij invoer van een waarde: een positie naar rechts bewegen

## nl - Bediening

### Functie instellen/ instellingsmenu oproepen

U kunt in alle modi de ingestelde functie wijzigen door de beide toetsen  $\wedge$  en  $\vee$  minstens 3 seconden tegelijkertijd ingedrukt te houden. Vervolgens wordt u gevraagd om de volgende toegangscode in te voeren:

Code gebruiker
3377

Als u een cijfer van de toegangscode wilt wijzigen, moet de cursor onder het te wijzigen cijfer staan. De cursorpositie wijzigt u door de pijltoetsen  $\wedge$  of  $\vee$  langer in te drukken.

- Om de waarde van het cijfer te verhogen (+1), drukt u kort op de toets  $\wedge$ .
- Om de waarde van het cijfer te verlagen (-1), drukt u kort op de toets  $\vee$ .
- Om de cursor een positie naar rechts te verschuiven, drukt u gedurende 3 seconden op de toets  $\vee$ .
- Om de cursor een positie naar links te verschuiven, drukt u gedurende 3 seconden op de toets  $\wedge$ .
- Als alle codecijfers goed zijn ingesteld, bevestigt u de invoer. Hier voor drukt u gedurende minstens 3 seconden tegelijkertijd op de toetsen  $\wedge$  en  $\vee$ .

U bevindt zich nu in het menu Instellingen .

- Kies nu de gewenste functie door de beide toetsen  $\wedge$  en  $\vee$  minstens 3 seconden tegelijkertijd ingedrukt te houden.
- Afhankelijk van de gekozen functie verschijnen er nog meer opties (bijv. Voorloop, Klok, Omvang vertrek). U kunt deze opties kiezen of snel overslaan door beide toetsen  $\wedge$  en  $\vee$  tegelijk kort in te drukken.

Het apparaat gaat terug naar de vorige modus met de nieuw gekozen functie. Als er binnen 60 seconden geen activiteiten in het menu Instellingen plaatsvinden, wordt het menu automatisch weer verlaten.

**Modus wijzigen**

Als u de modus wilt wijzigen, kunt u op elk moment wisselen tussen de modi Gebruiksklaar, Voorloop (als deze via de optie is gekozen), Gebruik handmatig/Gebruik CO<sub>2</sub>, ThermoControl actief en Ventilatornaloop.

- Druk de toets zo vaak in totdat u de gewenste modus heeft bereikt.

**Tip:** Als u het filter handmatig met Miele ThermoControl wilt reinigen, druk de toets dan zo vaak in totdat u de modus ThermoControl actief bereikt. Relevante ziekteverwekkers in het filter worden dan door de Miele ThermoControl uitgeschakeld. Na de Miele ThermoControl wordt het filter automatisch via een naloop van de ventilator veilig afgekoeld en gaat daarna terug naar de modus Gebruiksklaar.

**Bedrijfswaarden weergeven**

De bedrijfswaarden van de luchtreiniger kunnen via het menu Weergave bedrijfswaarden worden weergegeven.

- Houd de toets langer dan 3 seconden ingedrukt.

Weergave bedrijfswaarden		
Bedrijfsuren	1245h	
Tijd tot filter vervangen	523h	
Miele V01.1	PAC1080	
09.11.2020 Ma 14:28:00		

Het menu Weergave bedrijfswaarden wordt nu weergegeven.

Weergave bedrijfswaarden		
Verzadiging filter	25%	
Temp. vertrek:	22°C	
Temp. ThermoControl	34°C	
09.11.2020 Ma 14:28:00		

- Om door de pagina's van het menu Weergave bedrijfswaarden te bladeren, drukt u kort op de toets of .
- Om de weergave van de bedrijfswaarden weer te verlaten, drukt u de beide toetsen en tegelijkertijd kort in (< 1 sec) of u wacht 10 seconden.

**Toetsvergrendeling deactiveren**

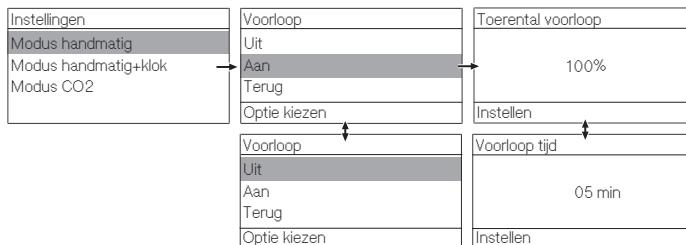
Als de displayverlichting is uitgeschakeld, is de toetsvergrendeling geactiveerd. U kunt de toetsvergrendeling deactiveren door de toetsen en minstens 3 seconden ingedrukt te houden.

Als er gedurende 60 seconden na het deactiveren geen toetsen worden ingedrukt, wordt de toetsvergrendeling automatisch weer geactiveerd.

# nl - Bediening

## Instellingen

### Instellingsmenu “Modus handma- tig”



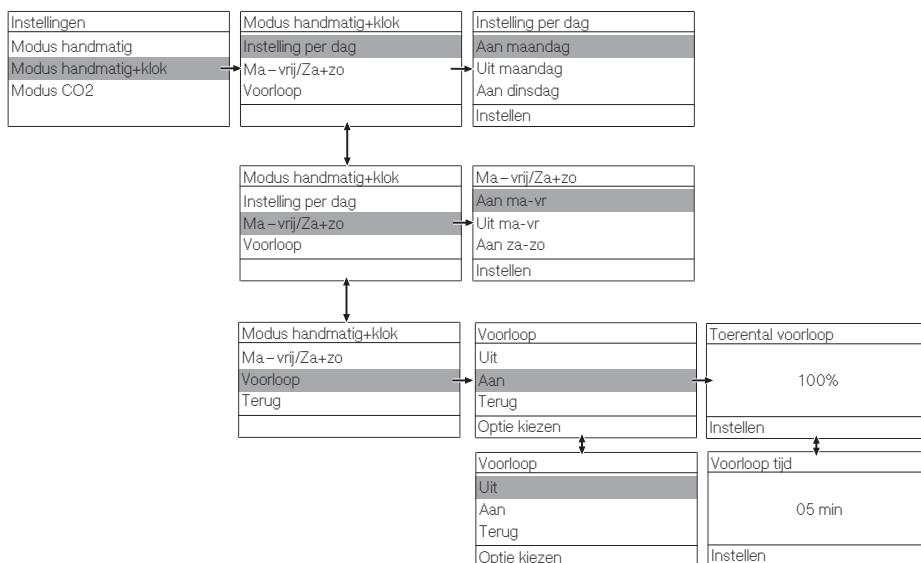
Als er instellingen voor de Voorloop worden uitgevoerd, worden deze instellingen automatisch ook overgenomen bij de andere functies.

**Tip:** Als u de instellingen voor de Voorloop niet wilt wijzigen, kunt u het instellingsmenu weer snel verlaten door tegelijkertijd kort de beide toetsen  $\wedge$  en  $\vee$  in te drukken.

### Instellingsmenu “Modus handma- tig+klok”

Als de voorloopfunctie is ingeschakeld, start de luchtreiniger de voorloop al voor de eigenlijke inschakeltijd. Als de inschakeltijd bijv. is ingesteld op 06:00 uur met 5 minuten voorlooptijd, dan start de luchtreiniger de voorloop om 05:55 uur.

Na de uitschakeltijd wordt de Miele ThermoControl met een programmaduur van 20 minuten gestart. Aansluitend loopt de ventilator nog 10 minuten na.

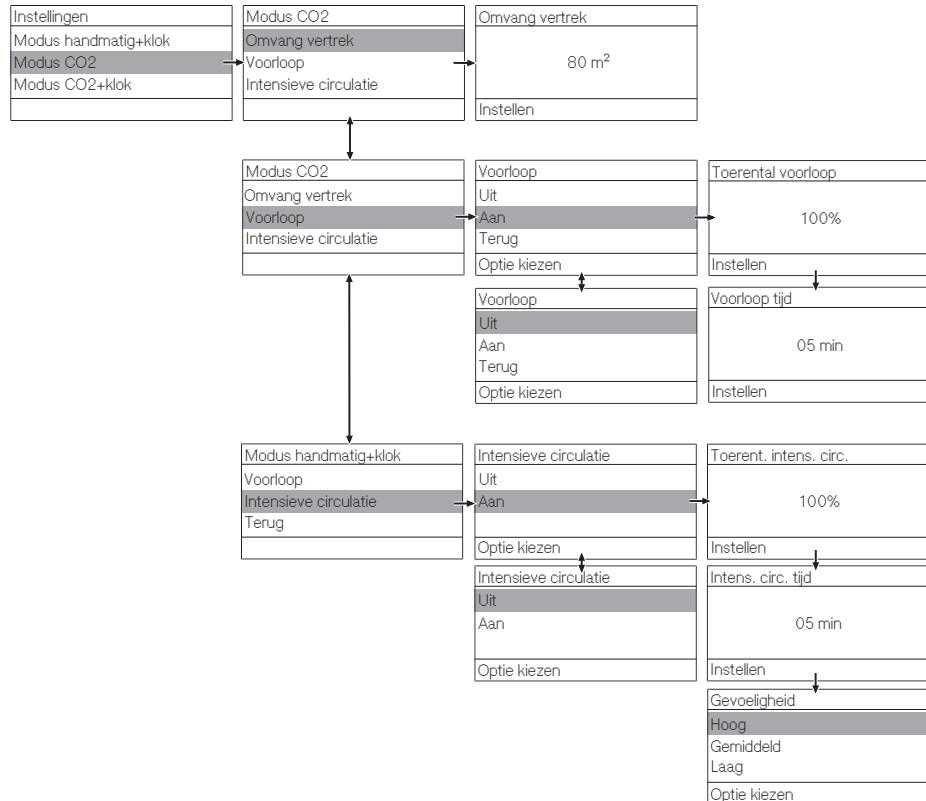


Als er instellingen worden uitgevoerd, worden deze instellingen automatisch ook overgenomen bij de andere functies.

- Als u niets wilt wijzigen, kunt u het instellingsmenu weer snel verlaten door tegelijkertijd kort de beide toetsen  $\wedge$  en  $\vee$  in te drukken.

- Als u niet voor elke dag een aparte inschakel- en uitschakeltijd wilt kiezen, dan kunt u de tijden voor de hele week snel via Ma-vrij/Za+zo instellen. Als u de inschakel- en uitschakeltijd op 00:00 instelt, dan wordt het apparaat op de geselecteerde dag niet ingeschakeld.

### Instellingsmenu “Modus CO2”



In het submenu Gevoeligheid wordt vastgelegd hoe gevoelig de besturing moet reageren op geopende vensters en wanneer de intensieve circulatie wordt geactiveerd.

Als u Hoog selecteert, dan wordt de intensieve circulatie sneller geactiveerd. Als u Laag selecteert, dan duurt het langer voor de intensieve circulatie bij een geopend venster wordt geactiveerd.

Als er instellingen worden uitgevoerd, worden deze instellingen automatisch ook overgenomen bij de andere functies.

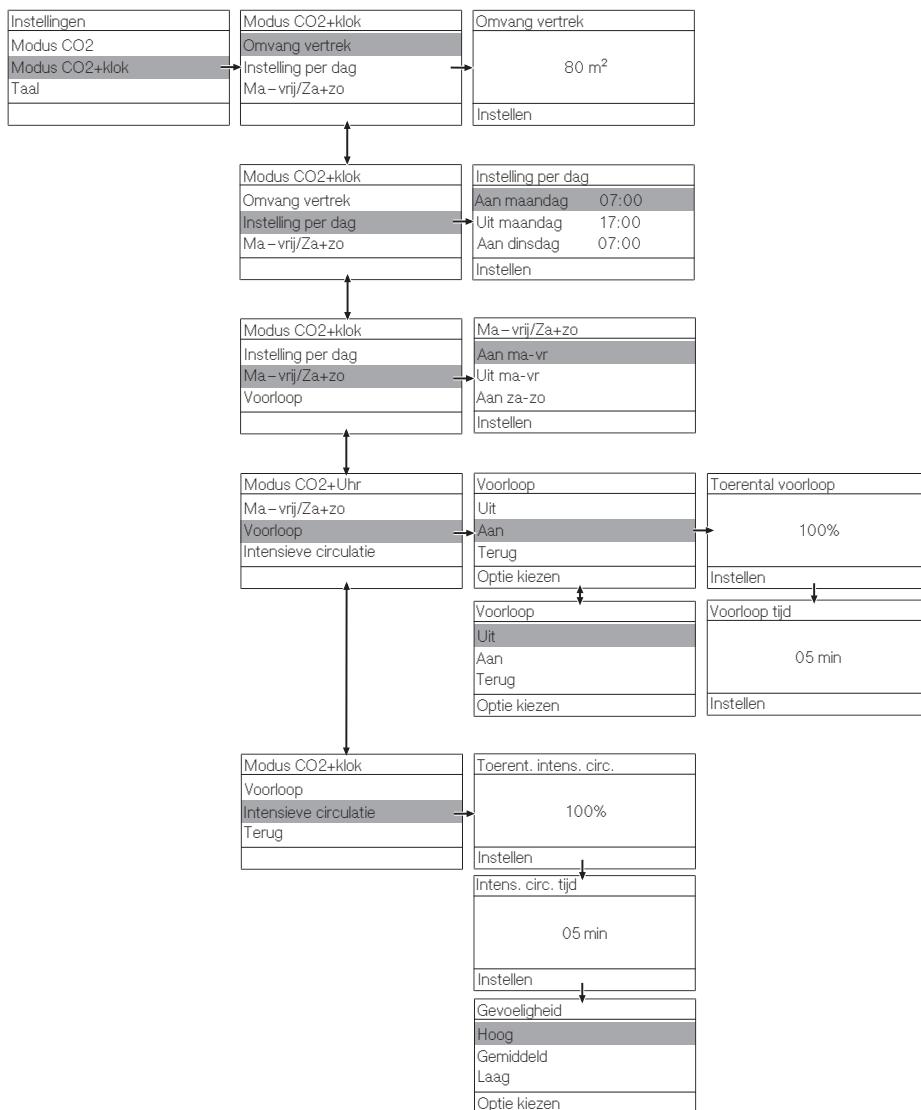
**Tip:** Als u niets bij de voorloop wilt wijzigen, kunt u het instellingsmenu weer snel verlaten door tegelijkertijd kort de beide toetsen  $\wedge$  en  $\vee$  in te drukken.

# nl - Bediening

## Instellingsmenu “Modus CO2+klok”

Als de voorloopfunctie is ingeschakeld, start de luchtreiniger de voorloop al voor de eigenlijke inschakeltijd. Als de inschakeltijd bijv. is ingesteld op 06:00 uur met 5 minuten voorlooptijd, dan start de luchtreiniger de voorloop om 05:55 uur.

Na de uitschakeltijd wordt de Miele ThermoControl met een programmaduur van 20 minuten gestart. Aansluitend loopt de ventilator nog 10 minuten na.



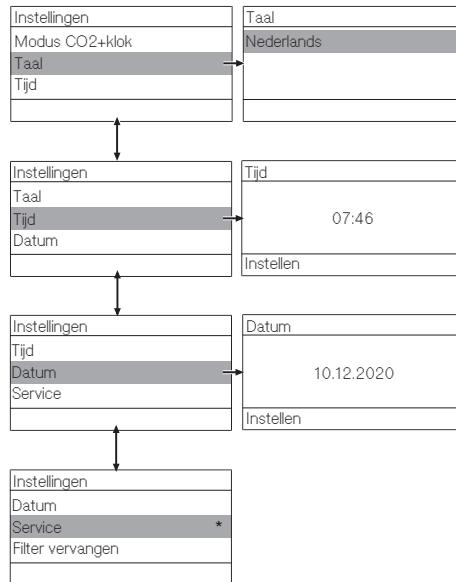
In het submenu Gevoeligheid wordt vastgelegd hoe gevoelig de besturing moet reageren op geopende vensters en wanneer de intensive circulatie wordt geactiveerd.

Als u Hoog selecteert, dan wordt de intensive circulatie sneller geactiveerd. Als u Laag selecteert, dan duurt het langer voor de intensive circulatie bij een geopend venster wordt geactiveerd.

Als er instellingen worden uitgevoerd, worden deze instellingen automatisch ook overgenomen bij de andere functies.

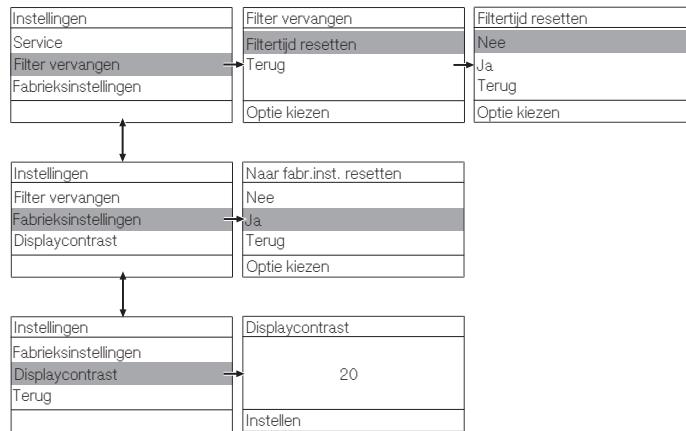
**Tip:** Als u niets bij de voorloop wilt wijzigen, kunt u het instellingsmenu weer snel verlaten door tegelijkertijd kort de beide toetsen  $\wedge$  en  $\vee$  in te drukken.

**Instellingsmenu  
“Taal/Tijd/Datum/  
Service”**



\*Alleen voor Miele

**Instellingsmenu  
“Filter vervangen/  
Fabrieksinstel-  
lingen/Display-  
contrast”**



### Transport en opstelling

Uitsluitend door de exploitant geïnstrueerde personen mogen de luchtreiniger transporteren en opstellen.

 Kantelgevaar bij onbeveiligd transport.

Bij een onbeveiligd transport met verkeerde transport- of hijsmiddelen bestaat het risico dat de luchtreiniger omvalt.

De luchtreiniger mag uitsluitend door geïnstrueerd personeel worden getransporteerd.

De luchtreiniger mag uitsluitend rechtop op een veilige en vaste ondergrond worden geplaatst. De luchtreiniger kan met de wieltjes op de onderkant van het apparaat in het vertrek worden verplaatst. Let er bij het verplaatsen van de luchtreiniger op dat de ondergrond vlak is en dat de luchtreiniger is beveiligd tegen omvallen. Om schade en ongevallen te voorkomen, moet altijd eerst de stekker uit het stopcontact worden getrokken voordat de luchtreiniger wordt verplaatst.

 Struikelgevaar als het apparaat wordt verplaatst met aansluitkabel in stopcontact.

Als de luchtreiniger wordt verplaatst terwijl de aansluitkabel nog in het stopcontact zit, bestaat het risico dat iemand over de gespannen aansluitkabel struikelt en gewond raakt. Ook de aansluitkabel kan daarbij beschadigd raken.

Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de luchtreiniger verplaatst.

 Kantelgevaar door onvoorzichtig verplaatsen.

Als de vloer oneffen is of als er voorwerpen op de vloer liggen, kan de luchtreiniger kantelen.

Let er bij het verplaatsen van de luchtreiniger op dat de ondergrond vlak is en dat de luchtreiniger is beveiligd tegen omvallen.

Beweeg de luchtreiniger altijd alleen maar voorwaarts, zodat het apparaat niet in uw richting kan kantelen.

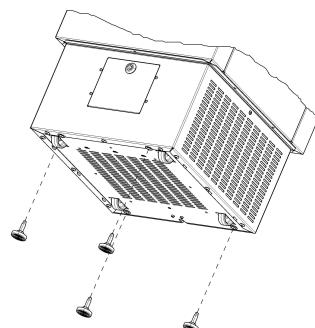
Let erop dat u daarbij niet over de aansluitkabel rolt.

## Stelvoeten monteren

De luchtreiniger wordt met 4 stelvoeten geleverd. Deze kunnen op de onderkant van de sokkel worden geschroefd voor een betere stabiliteit. Er zijn minstens 2 personen nodig om de stelvoeten te monteren.

- Om de stelvoeten op de onderkant van de luchtreiniger te schroeven, kantelt u de luchtreiniger iets opzij of u legt het apparaat volledig neer. Let erop dat de luchtreiniger niet op de aansluitkabel wordt gelegd.

**⚠ Gevaar voor bekneling door het omvallen van de luchtreiniger.**  
Als de luchtreiniger wordt gekanteld of neergelegd, bestaat het risico dat lichaamsdelen bekneld en/of ingeklemd raken.  
Monteer de stelvoeten met minstens 2 personen.  
Ga uiterst voorzichtig te werk als u het apparaat kantelt.

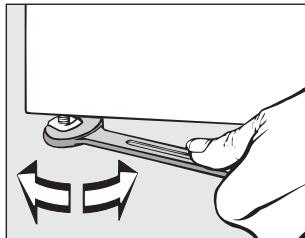


- Draai de 4 stelvoeten rechtsom in de daarvoor bestemde gaten op de onderkant van de luchtreiniger.

**⚠ Klemgevaar door onvoorzichtig vastschroeven.**  
Bij het vastschroeven van de stelvoeten bestaat het risico dat er vingers bekneld raken.  
Let er bij het vastschroeven van de stelvoeten op dat uw vingers niet bekneld raken.

## nl - Installatie

- Draai de stelvoeten er zo ver uit dat de luchtreiniger na het opstellen alleen nog op de stelvoeten staat (de wieltjes raken de vloer niet).
- Zet de luchtreiniger waterpas door de stelvoeten aan te passen. Gebruik voor een juiste afstelling een waterpas.



- Draai de moeren op de stelvoeten na het afstellen met een steeksleutel (maat 17) vast op de bodemplaat. Controleer de stabiliteit nadat u het apparaat heeft opgesteld.

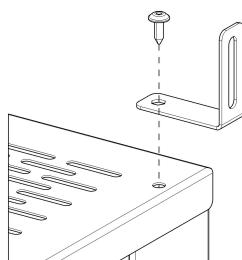
 **Kantelgevaar bij het verschuiven van de luchtreiniger met ge monteerde stelvoeten.**

De luchtreiniger kan niet meer met de wieltjes worden verplaatst als de stelvoeten erin zijn geschroefd. Vanwege het risico op kantelen mag de luchtreiniger niet worden verplaatst als de stelvoeten erin zijn geschroefd.

Draai de stelvoeten eruit voordat u de luchtreiniger naar een andere plek schuift.

### Wandhouder (optioneel)

Om de luchtreiniger, indien nodig, extra te beveiligen tegen omvallen, kunt u de luchtreiniger met de meegeleverde wandhouder op een wand bevestigen.



Montage van de wandhouder (optioneel)

## Elektrische aansluiting

De luchtreiniger is standaard voorzien van een aansluitkabel met stekker, geschikt voor aansluiting op een geaard stopcontact.

Plaats de luchtreiniger zodanig dat het stopcontact goed bereikbaar is. Als het stopcontact niet goed bereikbaar is, zorg er dan voor dat er voor elke pool een werkschakelaar is.

 Brandgevaar door oververhitting.

Het gebruik van de luchtreiniger met verdeelstekkers en verlengkabels kan leiden tot overbelasting van de kabels.

Gebruik om veiligheidsredenen geen verdeelstekkers en verlengkabels.

De elektrische installatie moet conform VDE 0100 zijn uitgevoerd.

Om veiligheidsredenen raden we aan om een aardlekschakelaar (RCD) te gebruiken van het type  in de huisinstallatie waarin u de luchtreiniger installeert.

Een beschadigde aansluitkabel mag alleen door een speciale aansluitkabel van hetzelfde type worden vervangen (verkrijgbaar bij Miele). Om veiligheidsredenen mag de kabel alleen door een door Miele geautoriseerde vakman/-vrouw of door Miele worden vervangen.

Op het typeplaatje en in deze gebruiksaanwijzing staat informatie over het nominale verbruik en de bijbehorende zekering. Vergelijk deze informatie met de gegevens van de elektrische aansluiting ter plaatse.

Raadpleeg bij twijfel een elektricien.

De luchtreiniger mag niet op wisselrichters worden aangesloten die bij een autonome stroomvoorziening worden toegepast, zoals zonne-energie. Als de luchtreiniger wordt ingeschakeld, kan deze bij spanningsspieken anders automatisch worden uitgeschakeld. De elektronica kan daarbij beschadigd raken.

## Controle filterverzadiging

De luchtverversingsfrequentie is gebaseerd op de omvang van het vertrek (luchtvolume in het vertrek) en hoe vaak dit luchtvolume per tijdseenheid wordt gefilterd.

De luchtverversingsfrequentie is in de fabrieksinstelling en na het vervangen van het filter ingesteld op 6 keer verversen (bij de juiste omvang van het vertrek, waarvan het maximum niet groter mag zijn dan de grootte die gelijk is aan het nominale vermogen). Door de constante filtering van de lucht in het vertrek via het filter wordt de luchtverversingsfrequentie in de loop der tijd lager. De filtergraad van het filter wordt daardoor niet minder. Een lagere luchtverversingsfrequentie wordt in de luchtreiniger met een verschilindruckmeting vastgesteld. Als de luchtverversingsfrequentie lager wordt dan 4 keer, dan wordt dit gesigneerd doordat de rode led gaat branden en er een waarschuwing verschijnt.

Miele raadt aan het verzadigingsniveau van het filter regelmatig te controleren. Dit doet u door de ventilatorinstelling in de Modus handmatig gedurende minstens 20 seconden op 100% in te stellen. Als de rode led brandt en de foutmelding F4029 Waarschuwing in het display verschijnt bij de ventilatorinstelling van 100%, dan is het filter verzadigd.

Als u de lucht 6 keer wilt blijven verversen (ook als het filter verzadigd is), dan moet de ventilatorinstelling extra worden verhoogd. In de volgende tabel kunt u zien hoeveel de ventilatorinstelling moet worden verhoogd bij een verzadigd filter. De luchtreiniger moet daarvoor in de functie Modus handmatig worden gebruikt. Verwacht mag worden dat het filter na een tijdsbestek van ca. 1-2 jaar is verzadigd (afhankelijk van de omgevingsomstandigheden, de individuele hoeveelheid deeltjes en de regelmatige reiniging van de voorfilters). Miele adviseert daarom het filter regelmatig te laten onderhouden door de Miele Service.

### Ventilatorinstellingen voor PAC 1045

Omvang vertrek	Volumestroom voor 6 keer lucht verversen*	Ventilatorinstelling voor 6 keer lucht verversen (nieuw filter)	Ventilatorinstelling (%) voor 6 keer lucht verversen (filter verzadigd; rode led brandt bij 100%)
10 m <sup>2</sup>	156 m <sup>3</sup> /u	30%	40%
15 m <sup>2</sup>	234 m <sup>3</sup> /u	40%	55%
20 m <sup>2</sup>	312 m <sup>3</sup> /u	50%	70%
25 m <sup>2</sup>	390 m <sup>3</sup> /u	60%	85%
30 m <sup>2</sup>	468 m <sup>3</sup> /u	70%	95%
35 m <sup>2</sup>	546 m <sup>3</sup> /u	80%	100%
40 m <sup>2</sup>	624 m <sup>3</sup> /u	85%	100%
45 m <sup>2</sup>	700 m <sup>3</sup> /u	95%	100%

\* De vermelde volumestromen zijn gebaseerd op een gemiddelde hoogte van het vertrek van 2,6 m.

## Ventilatorinstellingen voor PAC 1080

Omvang vertrek	Volumestroom voor 6 keer lucht verversen*	Ventilatorinstelling voor 6 keer lucht verversen (nieuw filter)	Ventilatorinstelling (%) voor 6 keer lucht verversen (filter verzadigd; rode led brandt bij 100%)
25 m <sup>2</sup>	413 m <sup>3</sup> /u	45%	60%
30 m <sup>2</sup>	495 m <sup>3</sup> /u	50%	65%
35 m <sup>2</sup>	578 m <sup>3</sup> /u	55%	75%
40 m <sup>2</sup>	660 m <sup>3</sup> /u	60%	80%
45 m <sup>2</sup>	743 m <sup>3</sup> /u	65%	85%
50 m <sup>2</sup>	825 m <sup>3</sup> /u	70%	95%
55 m <sup>2</sup>	908 m <sup>3</sup> /u	75%	100%
60 m <sup>2</sup>	990 m <sup>3</sup> /u	80%	100%
65 m <sup>2</sup>	1.073 m <sup>3</sup> /u	85%	100%
70 m <sup>2</sup>	1.155 m <sup>3</sup> /u	90%	100%
75 m <sup>2</sup>	1.238 m <sup>3</sup> /u	95%	100%
80 m <sup>2</sup>	1.300 m <sup>3</sup> /u	100%	100%

\* De vermelde volumestromen zijn gebaseerd op een gemiddelde hoogte van het vertrek van 2,75 m.

## Ventilatorinstellingen voor PAC 1200

Omvang vertrek	Volumestroom voor 6 keer lucht verversen*	Ventilatorinstelling voor 6 keer lucht verversen (nieuw filter)	Ventilatorinstelling (%) voor 6 keer lucht verversen (filter verzadigd; rode led brandt bij 100%)
60 m <sup>2</sup>	900 m <sup>3</sup> /u	30%	45%
70 m <sup>2</sup>	1.050 m <sup>3</sup> /u	35%	55%
80 m <sup>2</sup>	1.200 m <sup>3</sup> /u	40%	60%
90 m <sup>2</sup>	1.350 m <sup>3</sup> /u	45%	70%
100 m <sup>2</sup>	1.500 m <sup>3</sup> /u	50%	75%
110 m <sup>2</sup>	1.650 m <sup>3</sup> /u	55%	85%
120 m <sup>2</sup>	1.800 m <sup>3</sup> /u	60%	90%
130 m <sup>2</sup>	1.950 m <sup>3</sup> /u	65%	100%
140 m <sup>2</sup>	2.100 m <sup>3</sup> /u	70%	100%
150 m <sup>2</sup>	2.250 m <sup>3</sup> /u	75%	100%
160 m <sup>2</sup>	2.400 m <sup>3</sup> /u	80%	100%
170 m <sup>2</sup>	2.550 m <sup>3</sup> /u	85%	100%
180 m <sup>2</sup>	2.700 m <sup>3</sup> /u	90%	100%
190 m <sup>2</sup>	2.850 m <sup>3</sup> /u	95%	100%
200 m <sup>2</sup>	3.000 m <sup>3</sup> /u	100%	100%

\* De vermelde volumestromen zijn gebaseerd op een gemiddelde hoogte van het vertrek van 2,5 m.

## Pluizen en stof van het voorfilter verwijderen

De voorfilters in de sokkel van de luchtreiniger voorkomen dat er tijdens het gebruik stof en pluizen in het luchtfILTER binnendringen. Om een optimaal gebruik van het luchtfILTER te waarborgen, moeten de verontreinigingen die zich voor het voorfilter ophopen wekelijks of naar behoefte worden verwijderd.

- Trek de stekker uit het stopcontact en controleer of de luchtreiniger spanningsvrij is.
- Zuig het voorfilter door de luchtaanzuigopeningen van buitenaf schoon met een stofzuiger.

## Behuizing reinigen

- Trek de stekker uit het stopcontact en controleer of de luchtreiniger spanningsvrij is.
- Als u het apparaat heeft gebruikt voordat u de stekker eruit trekt, wacht dan ca. 10 minuten, zodat het apparaat volledig afkoelt.

De behuizing kan direct na gebruik nog warm zijn.

- Reinig de afgekoelde behuizing van de luchtreiniger met een vochtige, zachte reinigingsdoek. Let erop dat u geen elektrische onderdelen aanraakt.
- Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen die op oplosmiddelen zijn gebaseerd en/of sprays.

## Filter vervangen

 Brandgevaar als gewassen filters opnieuw worden gebruikt.  
Verontreinigde filters mogen niet worden gereinigd met vloeistoffen die oplosmiddelen bevatten en vervolgens weer in de luchtreiniger worden gebruikt.

Vervang verontreinigde filters altijd door nieuwe filters.

Gebruik voor het vervangen van de filters uitsluitend door Miele goedgekeurde accessoires.

Als er andere onderdelen worden gebruikt, vervallen de aanspraken op garantie, aansprakelijkheid en/of productaansprakelijkheid.

Let er bij het vervangen van de filters op dat u geschikte beschermende kleding draagt (bijv. masker, handschoenen en veiligheidsbril).

Verpak gebruikte filters en filters die fijnstof en mogelijk giftige stoffen en/of ziektekiemen bevatten direct nadat u ze uit het apparaat heeft verwijderd in een goed afsluitbare zak.

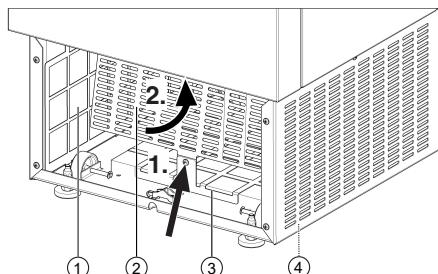
### Voorfilter vervangen

De achter de luchtaanzuigopeningen gemonteerde voorfilters moeten om de ca. 6–12 maanden worden vervangen. Als de voorfilters verontreinigd zijn of als wordt vastgesteld dat het zuigvermogen te laag is, moeten de voorfilters worden vervangen. De voorfilters kunnen via het inspectiepaneel onderaan de luchtreiniger worden vervangen.

- Trek de stekker uit het stopcontact en controleer of de luchtreiniger spanningsvrij is.
- Als u het apparaat heeft gebruikt voordat u de stekker eruit trekt, wacht dan ca. 10 minuten, zodat het apparaat volledig afkoelt.

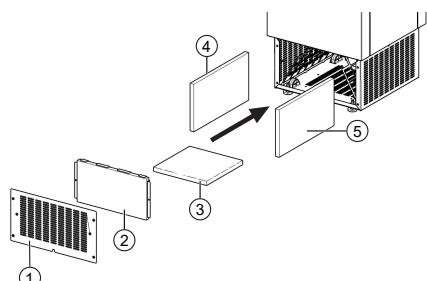
De behuizing kan direct na gebruik nog warm zijn.

- Draai de schroeven van het inspectiepaneel op de achterkant van de luchtreiniger los. Verwijder het inspectiepaneel en het erachter liggende voorfilter.



- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| ① Voorfilter (links) met montageplaat | ③ Voorfilter (onder) met montageplaat  |
| ② Vingerbeveiliging                   | ④ Voorfilter (rechts) met montageplaat |

- Draai de schroef in het midden (1.) los en klap de vingerbeveiliging naar voren (2.).
- Draai de schroeven op de montageplaten van de voorfilters los.
- Verwijder de gebruikte voorfilters en verpak ze in een afsluitbare zak.



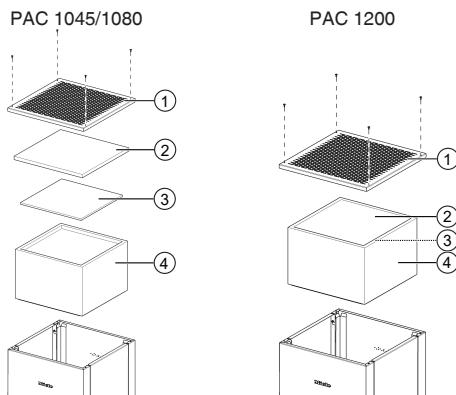
- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| ① Inspectiepaneel    | ④ Voorfilter (links)  |
| ② Voorfilter (voor)  | ⑤ Voorfilter (rechts) |
| ③ Voorfilter (onder) |                       |

## nl - Reiniging en onderhoud

- Plaats de nieuwe voorfilters. De gevlamde (gekleurde) kant van de voorfilters moet daarbij naar buiten wijzen (in de richting van de luchtaanzuigopeningen).
- Schroef de montageplaten van de voorfilters er weer op.
- Trek de vingerbeveiliging omlaag en schroef deze weer vast.
- Sluit het inspectiepaneel en draai de schroeven weer vast.

### Hoofdfilter en actief koolstoffilter vervangen

Miele adviseert om het hoofdfilter en het actief koolstoffilter door Miele te laten vervangen.



- ① Deksel
- ② Nafiltergaas
- ③ Actief koolstoffilter
- ④ Hoofdfilter (fijnstofvoorfilter ISO ePM2,5 60% (F7) en hoogwaardig filter HEPA H14)

### Nafiltermat vervangen (PAC 1045/1080)

Voor de luchtuitlaat is een nafiltermat bevestigd. De nafiltermat moet na een visuele controle en/of bij beschadiging worden vervangen. Miele adviseert om de nafiltermat door Miele te laten vervangen.

- Trek de stekker uit het stopcontact en let erop dat de luchtreiniger spanningsvrij is.
- Als u het apparaat heeft gebruikt voordat u de stekker eruit trekt, wacht dan ca. 10 minuten, zodat het apparaat volledig afkoelt.

**⚠ Gevaar voor verbranding door hete oppervlakken.**  
De luchtreiniger is direct na gebruik nog heet.  
Laat het apparaat volledig afkoelen.

- Draai de 4 schroeven aan de bovenkant van het apparaat los en haal het deksel eraf.
- Verwijder de nafiltermat onder het deksel en vervang deze door een nieuwe nafiltermat.
- Leg het deksel weer op het apparaat en schroef het deksel weer vast.

### Actief koolstoffilter vervangen (PAC 1045/1080)

Boven het hoofdfilter is een actief koolstoffilter geplaatst. Het actief koolstoffilter moet ongeveer om de 6–12 maanden worden vervangen. Miele adviseert om het actief koolstoffilter door Miele te laten vervangen.

- Trek de stekker uit het stopcontact en let erop dat de luchtreiniger spanningsvrij is (het display is uit).
- Als u het apparaat heeft gebruikt voordat u de stekker eruit trekt, wacht dan ca. 10 minuten, zodat het apparaat volledig afkoelt.

 **Gevaar voor verbranding door hete oppervlakken.**

De luchtreiniger is direct na gebruik nog heet.

Laat het apparaat volledig afkoelen.

- Draai de 4 schroeven aan de bovenkant van het apparaat los en haal het deksel eraf.
- Verwijder de nafiltermat.
- Verwijder het actief koolstoffilter boven het hoofdfilter en vervang dit door een nieuw actief koolstoffilter.
- Plaats de nafiltermat.
- Leg het deksel weer op het apparaat en schroef het deksel weer vast.

### Hoofdfilter vervangen

Het hoofdfilter (bestaande uit het fijnstofvoorfilter ePM2,5 60% (F7) en hoogwaardig filter HEPA H14) moet voor een optimaal gebruik van de luchtreiniger ongeveer om de 2 jaar worden vervangen. Om te waarborgen dat de luchtreiniger na het vervangen van het filter niet lekt, adviseert Miele om het hoofdfilter door Miele te laten vervangen.

Het hoofdfilter wordt gecontroleerd door een verschilindruckschakelaar. Als een vastgelegde verzadiging is bereikt, moet het hoofdfilter worden vervangen. Het verzadigingsniveau wordt in het display weergegeven. Houd er rekening mee dat het weergegeven verzadigingsniveau alleen geldig is bij een ventilatortoerental van 100%.

- Trek de stekker uit het stopcontact en let erop dat de luchtreiniger spanningsvrij is (het display is uit).
- Als u het apparaat heeft gebruikt voordat u de stekker eruit trekt, wacht dan ca. 10 minuten, zodat het apparaat volledig afkoelt.

 **Gevaar voor verbranding door hete oppervlakken.**

De luchtreiniger is direct na gebruik nog heet.

Laat de luchtreiniger volledig afkoelen.

- Draai de 4 schroeven aan de bovenkant van het apparaat los en haal het deksel eraf.
- Verwijder het actief koolstoffilter en de nafiltermat.

## nl - Reiniging en onderhoud

- Verwijder het hoofdfilter door dit er loodrecht omhoog aan de lipjes uit te trekken.
- Verpak het gebruikte hoofdfilter in een afsluitbare zak en voer het filter af volgens de plaatselijke voorschriften.
- Plaats een nieuw hoofdfilter met de afdichting omlaag in het apparaat. Nadat het filter is geplaatst, moet het geheel op de montageplaat van het filter liggen.
- Plaats het actief koolstoffilter en de nafiltermat weer terug op hun oorspronkelijke plaats.
- Leg het deksel weer bovenop het apparaat en schroef het vast.

Voordat u de luchtreiniger inschakelt, moet u controleren of het deksel goed is vastgeschroefd.

### Filterlooptijd resetten

Na het vervangen van het hoofdfilter moet de filterlooptijd handmatig worden gereset in het menu Instellingen.

- Kies in het menu Instellingen de optie Filter vervangen.
- Kies in het submenu Filter vervangen de optie Filtertijd resetten.
- Kies de optie Ja en bevestig door de toetsen  $\wedge$  en  $\vee$  minstens 3 seconden tegelijkertijd ingedrukt te houden.

De looptijd van het hoofdfilter wordt gereset naar de vooraf ingestelde waarde.

## Hulp bij storingen

De meeste storingen kunt u zelf verhelpen. Het volgende overzicht helpt u de oorzaken van een storing te vinden en deze te verhelpen. Houd daarbij rekening met het volgende:

 Gevaar door ondeskundig uitgevoerde reparaties.

Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen een groot gevaar opleveren voor de gebruiker.

Reparaties aan elektrische apparaten mogen alleen door een vakman/-vrouw worden uitgevoerd.

## Contact bij storingen

Voor storingen die u niet zelf kunt verhelpen, waarschuwt u uw Miele vakhandelaar of Miele.

Het telefoonnummer van Miele vindt u aan het einde van dit document.

Voor een goede en vlotte afhandeling moet Miele weten welk type apparaat u heeft en welk fabricagenummer het heeft. Beide gegevens vindt u op het typeplaatje.

## nl - Nuttige tips

### Nuttige tips

Probleem	Oorzaak en oplossing
<b>De luchtreiniger start niet of is uitgevallen.</b>	<p>Een zekering ter plaatse of een aardlekschakelaar is geactiveerd.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Laat alle zekeringen ter plaatse en alle aardlekschakelaars controleren door een elektricien.</li></ul> <p>De aansluitkabel is beschadigd.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Trek direct de stekker uit het stopcontact. Laat de aansluitkabel door een elektricien vervangen.</li></ul> <p>De ventilatormotor is overbelast/oververhit. De motorbeveiliging heeft de ventilatormotor uitgeschakeld.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Trek de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat 10 minuten afkoelen.</li><li>■ Controleer de toestand van de filters. Vervang verontreinigde filters door nieuwe filters.</li><li>■ Controleer of de storing opnieuw optreedt. Als de storing opnieuw optreedt, laat de ventilator dan door Miele of een elektricien controleren.</li></ul>
<b>De gewenste hoeveelheid lucht wordt niet bereikt.</b>	<p>Het ingestelde ventilatortoerental is te laag of de omvang van het vertrek is te klein.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Controleer de toerentalinstelling of de ingestelde omvang van het vertrek.</li></ul> <p>De aanzuigopeningen of de luchttuitlaat zijn afgedekt.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Verwijder afzettingen/voorwerpen van de aanzuigopeningen of de luchttuitlaat.</li><li>■ Zuig met een stofzuiger stof/pluizen van de aanzuigopeningen.</li></ul> <p>De filters zijn vervuild.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Laat de filters door Miele vervangen.</li></ul>
<b>De luchtreiniger maakt merkwaardige geluiden, trilt of wordt warm.</b>	<p>De aanzuigopeningen en/of de luchttuitlaat zijn afgedekt.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Verwijder afzettingen/voorwerpen van de aanzuigopeningen of de luchttuitlaat.</li></ul> <p>Het ventilatorwiel schuurt of vertoont onbalans.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Neem contact op met Miele.</li></ul>
<b>De luchtreiniger reageert niet als er een toets wordt ingedrukt en de displayverlichting is uitgeschaald.</b>	<p>De automatische toetsvergrendeling is actief. Schakel de toetsvergrendeling uit door de beide toetsen <math>\wedge</math> en <math>\vee</math> minstens 3 seconden ingedrukt te houden.</p>
<b>Het verzadigingsniveau van het hoofdfilter wordt niet correct weergegeven.</b>	<p>Het weergegeven verzadigingsniveau is alleen geldig als er in Modus handmatig een toerental van 100% is ingesteld. Controleer het verzadigingsniveau van het hoofdfilter door het ventilatortoerental op 100% in te stellen.</p>

Probleem	Oorzaak en oplossing
<b>Nadat de stroomvoorziening is onderbroken, gaan de ingestelde gegevens voor de luchtreiniger verloren (bijv. tijd, timerwaarden).</b>	De knoopbatterij van de besturing is leeg. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Neem contact op met Miele.</li> <li>■ U kunt de luchtreiniger wel blijven gebruiken totdat Miele de batterij heeft vervangen. Stel de verloren gegevens weer correct in via het instellingsmenu.</li> </ul>
<b>De gele led knippert en in het display verschijnt de melding F2066 Waarschuwing.</b>	De CO2-grenswaarde is bereikt of overschreden. <p>Deze melding kan tijdelijk worden verborgen door de beide toetsen <math>\wedge</math> en <math>\vee</math> tegelijkertijd kort in te drukken (&lt; 1 sec).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ventileer het vertrek, zodat er weer frisse lucht binnentreedt en de CO2-waarde lager wordt. Als de melding terug blijft komen, ook als u meerdere keren en grondig heeft geventileerd, neem dan contact op met Miele.</li> </ul>
<b>De rode led knippert en in het display verschijnt de melding F476 ThermoControl.</b>	De temperatuur van het verwarmingselement stijgt niet zoals het hoort. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Maak de luchtreiniger spanningsvrij. Laat het apparaat 10 minuten afkoelen en controleer of de storing opnieuw optreedt. Als de storing opnieuw optreedt, neem dan contact op met Miele.</li> </ul>
<b>De rode led knippert en in het display verschijnt de melding F4029 Waarschuwing.</b>	De filters zijn sterk verontreinigd of de luchtaanzuigopeningen worden afgedekt. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Maak de luchtreiniger spanningsvrij. Controleer of de luchtaanzuigopeningen vrij zijn en zuig deze schoon met een stofzuiger. Neem de luchtreiniger weer in gebruik. Als de storing opnieuw optreedt, neem dan contact op met Miele of vervang de voorfilters en/of het hoofdfilter. Om tijdelijk het oorspronkelijke luchtverplaatsingsvermogen te bereiken, kan dit tot aan het vervangen van het filter handmatig worden aangepast (bijvoorbeeld door de omvang van het vertrek in het instellingsmenu te wijzigen van 60 m<sup>2</sup> naar 80 m<sup>2</sup> of door het ventilatortoerental handmatig te verhogen).</li> </ul> <p>Deze melding kan tijdelijk worden verborgen door de beide toetsen <math>\wedge</math> en <math>\vee</math> tegelijkertijd kort in te drukken (&lt; 1 sec).</p>
<b>De rode led knippert en in het display verschijnt de melding F2081 Waarschuwing.</b>	Het hoofdfilter is vol en moet worden vervangen. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Neem contact op met Miele of vervang het hoofdfilter (zie het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud", paragraaf "Filter vervangen"). Om bij een vol hoofdfilter tijdelijk het oorspronkelijke luchtverplaatsingsvermogen te bereiken, kan dit tot aan het vervangen van het filter handmatig worden aangepast (bijvoorbeeld door de omvang van het vertrek in het instellingsmenu te wijzigen van 60 m<sup>2</sup> naar 80 m<sup>2</sup> of door het ventilatortoerental handmatig te verhogen).</li> </ul> <p>Deze melding kan tijdelijk worden verborgen door de beide toetsen <math>\wedge</math> en <math>\vee</math> tegelijkertijd kort in te drukken (&lt; 1 sec).</p>

## nl - Nuttige tips

Probleem	Oorzaak en oplossing
<b>De rode led knippert en in het display verschijnt de melding F1 Storing.</b>	<p>De interne thermovoeler is defect.</p> <p>■ Neem contact op met Miele.</p> <p>Deze melding kan tijdelijk worden verborgen door de beide toetsen <math>\wedge</math> en <math>\vee</math> tegelijkertijd kort in te drukken (&lt; 1 sec).</p>

## nl - Technische gegevens

Type	PAC 1045	PAC 1080	PAC 1200
<b>Aansluitspanning</b>	230 V	230 V	230 V
<b>Elektrische zekering (ter plaatse)</b>	16 A ≥ 10 A	16 A ≥ 10 A	16 A ≥ 10 A
<b>Motor</b>	780 W	780 W	1.300 W
<b>Verwarming</b>	1.300 W	1.300 W	1.800 W
<b>Verbruik (totaal)</b>	1.350 W	1.350 W	1.850 W
<b>Luchtfiltercapaciteit</b>	Regelbaar tot ca. 740 m <sup>3</sup> /u	Regelbaar tot ca. 1.300 m <sup>3</sup> /u	Regelbaar tot ca. 3.000 m <sup>3</sup> /u
<b>Afmetingen</b> (lengte x breedte x hoogte)	500 x 500 x 1.270 mm	500 x 500 x 1.270 mm	670 x 670 x 1.420 mm
<b>Nettogewicht</b>	77 kg	77 kg	118 kg
<b>Maximale vloerbelasting</b>	760 N	760 N	1.160 N
<b>Met A beoordeeld geluidsemissieniveau op de werkplek L<sub>p</sub> conform EN ISO 11204/11203</b>	< 70 dB re 20 µPa	< 70 dB re 20 µPa	< 73,5 dB re 20 µPa

\* Alle waarden zijn schattingen en zijn afhankelijk van de opstelling en de toestand van het vertrek.  
Voldoet aan de machinerichtlijn conform 2006/42/EG

**Miele**



Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Germany  
Telefon: 05241 89-0  
Telefax: 05241 89-2090  
Internet: [www.miele.com/professional](http://www.miele.com/professional)